

54785



ZARJA *The* DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE

OFFICIAL PUBLICATION
SLOVENIAN WOMEN'S UNION

MARCH, 1956
Number 3 • Volume 28

From Your Editor

DEAR READERS,

ON THE COVER, the beautiful *La Pietà*, by Michelangelo, as it stands in St. Peter's Basilica in Vatican City. It conveys a most beautiful Lenten message. Michelangelo's deeply religious feeling resulted in this piece of sculpture, one of many inspirational works.

THE MIDWEST BOWLING TOURNAMENT, taking place on March 10th and 11th, in Milwaukee, Wis., repeats for the 20th time, the annual contest between our S.W.U. Bowling teams. Its history is interesting, and from the very first teams organized in 1929—one in Sheboygan and another in Chicago—until now, 27 years later, we find a great deal of spirited competition. At the Fourth Convention of S.W.U. in 1936, the officers saw the growth of this sport among our branches and made provisions for the organization of a Bowling League. Immediately, tournaments in the two great divisions began, and in 1937, tournaments were held simultaneously in Cleveland, a central location for the eastern teams and in Milwaukee, for the midwestern teams. By 1941, when the official Bowling Association Charter was adopted, tournaments had already taken place for five years in the two divisions.

Those most responsible in keeping interest widespread, and the arrangement of teams and tournaments were the Sports Directors and Association Secretaries. The first of these was Mrs. Antonia Tanko of Cleveland, and her successors were, Eleanore Hrovat Malensek and Mary Perdan in the Eastern Division and Lillian Kozek, Josephine Sumic and Elizabeth Zefran in the Midwestern Division.

Leagues, tournaments and teams are made up of bowlers—and we boast the finest right within the ranks of our Midwest Bowling Association. Those teams and bowlers who were organized nearly 30 years ago, and are still active, are our highest commendation for showing the true spirit of sportsmanship. The teams belonging to branch nos. 1—Sheboygan, 2 16, 95—Chicago, 14, 15, 25 and 50—Cleveland, 20—Joliet, and 12—Milwaukee, were among the first teams organized, and most of them are still active today. The spirit and willingness shown by these records cannot be topped. Champs they are, every one of them.

THE SPORT OF BOWLING has been instrumental in inviting many members to join our Union. During the 30th Anniversary Membership Campaign, develop good sportsmanship in your branch, and help the Union grow in number and activity.

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized December 19, 1926
in Chicago, Ill.
Incorporated December 14, 1927
in the State of Illinois

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA V AMERIKI

Ustanovljena 19. decembra 1926
v Chicagu, Ill.
Inkorporirana 14. decembra 1927
v državi Illinois

Member of National Council of Catholic Women

Spiritual Advisor—Alexander Urankar, O.F.M., 1852 W. 22nd Pl.
Chicago, Ill.

Honorary President { Marie Prisland, Sheboygan, Wisconsin
Financial Secretary {

BOARD OF DIRECTORS

Founder—Marie Prisland, 1034 Dillingham Ave, Sheboygan, Wisconsin
President—Josephine Livek, 331 Elm Street, Oglesby, Illinois
Secretary—Albina Novak, 1937 W. Cermak Road, Chicago 8, Illinois
Treasurer—Josephine Zeleznikar, 2045 W. 23rd Street, Chicago 8, Illinois
Auditor—Mary Otonicar, 1110 E. 66th Street, Cleveland 3, Ohio
Auditor—Katie Triller, 1724 Stanton Ave., Whiting, Indiana
Auditor—Josephine Sumic, 1305 No. Center St., Joliet, Illinois

Other Supreme Officers

1st Vice-President—Frances Globokar, 19192 Abbey Ave., Euclid 19, Ohio
2nd Vice-President—Anna Pachak, 2009 Oakland St., Pueblo, Colorado
3rd Vice-President—Mary Tomsic, Box 202, Strabane, Pa.
4th Vice-President—Barbara Rosandich, 1212 Sheridan St., Ely, Minn.
5th Vice-President—Frances Plesko, 2908 W. Greenfield, Milwaukee, Wis.

DIRECTORS of Recreational and Sports Activities

Women's Division—Elizabeth Zefran, 1941 W. Cermak Rd., Chicago 8, Ill.
Juvenile Division—Mary Theodore, Box 723, Hoyt Lakes, Minn.
Managing Editor—Corinne Leskovar, 1937 W. Cermak Rd., Chicago 8, Ill.

HOME OFFICE

1937 W. Cermak Road, Chicago 8, Illinois
Tel. Bishop 7-2014

ZARJA — THE DAWN

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America
Uradno glasilo Slovenske ženske zveze v Ameriki
Published monthly — Izhaja vsak mesec

Annual Subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno
For SWUA members \$1.20 annually — Za članice SZZ \$1.20 letno
Publisher, "Zarja", 1637 S. Allport Street, Chicago 8, Ill.

Editorial Office:

1937 W. Cermak Road, Chicago 8, Ill., Tel. Bishop 7-2014

"Entered as second class matter November 13, 1946, at the post office at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912."

All communications for publication must be in the hands of the Editor by the tenth of the month for the next issue and must be endorsed by the writer. If typewritten use double-space and if hand-written use ink. Write plainly, especially names, and on one side of paper only.

Vsi dopisi morajo biti v rokah urednice do 10. v mesecu za prihodnjo izdajo in podpisani po poročevalki. Pišite s črnilom in samo na eno stran papirja. Pri imenih pazite, da so razločno pisana.

ZARJA *The* DAWN

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

VOL. XXVIII — No. 3

MARCH, 1956

LETO XXVIII — Št. 3

Let us talk on Lent

YOU ASKED YOURSELF quite often: whence the word "Lent"? It is a derivation from the old Anglo-Saxon name for the month of March, "Lencten Month", the lengthening month; days are getting longer, the weather is stretching into rough winds and storms, human beings are stretching themselves with nature into new warmth and the expectation of Spring and the Resurrection...

What a fitting month for our Lord to give us the lesson of the Cross. Our soul is also to lengthen itself from the bondage of spirited death into divine deliverance from it through the Resurrection of Christ.

The month of atonement, the month of self-discipline, the month of mortification, the cross carrying and lifting-up of the spirit of mankind into horizons of faith and hope.

An old English proverb has it that "a peck of March dust is worth a king's ransom". To the earth-minded English farmers, the wind-swept dust of March seemed to dry and loosen the soil making it ready to till. We Christians should and could use our Lenten philosophy on dust and ashes in a similar reflection: the dust and ashes on our forehead with its spiritual lesson in our soul and mind is worth the King's ransom. In our case it is the ransom of redemption and salvation by Jesus Christ. Dust is a symbol of down-to-earth simplicity, humility, and sincerity. Without them we can never attain our perfection, our goal, our destiny. Dust is our constant companion on our testing ground of life, dust destined to become star-dust of heaven.

Memorize the following biography of the Son of Man as a helping hint on how to overcome human pride in yourself:

Here is a man who was born in an obscure village, the child of a peasant woman. He grew up in another obscure village. He worked in a carpenter shop for 30 odd years and then for 3 years he was an itinerant preacher. He never went to college. He never put his foot into a big city. He never traveled 200 miles from the place He was born. He never did one of the things that usually accompany greatness. He had no credentials but Himself. He had nothing to do with this world except the naked power of His divine manhood. While still a young man, the tide of public opinion turned against Him. His friends ran away. He was turned over to His enemies, betrayed by one of His friends. He went through the mockery of a trial. He was nailed upon a cross between two thieves. His executioners gambled for the only piece of property He had on earth while He was dying, and that was His

coat. When He was dead He was taken down and laid in a borrowed grave through the pity of a friend.

Twenty wide centuries have come and gone, and He is the centerpiece of the human race and leader of the column of progress.

I am far within the mark when I say that all the armies that ever marched, all the navies that were ever built, and all the parliaments that ever sat, and all the kings that ever reigned, put together, have not affected life upon this earth as powerfully as that One Solitary Life.

"The great Lent and Easter truth is not that we are to live newly after death but that we are to be new here and now through the power of resurrection; not so much that we are to live forever, but as we are and may, live nobly now because we are to live forever." P. Brooks.

A little girl saw a cross on the altar for the first time and asked mother: What is the plus sign doing on the table? — Mother: This is the meaning of the plus sign: no matter how poor a human being, how destitute and tempted, a man plus God and His power, can move mountains.

A little black boy had heard the priest's Easter lesson on the Risen Christ. "Was Jesus a black boy?", he asked seriously. "No, my boy, he was not," said the priest. The boy turned away, mumbling disgustingly: "The white people have all the good things." Then reflecting, that the hot Syrian sun would have darkened the facial features of Jesus, the priest said: "I think His color would be between yours and mine." The boy clapped his hands and said: "Then He belongs to both of us."

When we dress in our best at Easter we continue a practice of the early Christians. Baptism was administered on Easter Sunday, the baptismal candidates wore their best for that morning. So, Easter parades with Easter outfits and bonnets have a holy origin.

I hope your Easter will not end up as did the Easter of a young lady somewhere in the East.

Down the church steps she came grumbling. "What is the matter," asked a bystander.

"A fine thing," complained the woman. Here I go to church once a year and somebody steps all over me and tears my outfit and ruins my shoes."

Will your Easter be another—Decoration Day?

In a way it should be, a Decoration Day for the soul.
A. U.

SUPREME PRESIDENT'S MONTHLY MESSAGE

Dear Officers and Members,

March never ceases to interest most of us because it is the month that ushers in the beautiful Spring. To those however, who find it necessary to measure time in order to fit in their work plan, it means that with the end of March the first quarter of the year ends also. The element of time plays an important part in our progress. Time cannot be regained. Therefore, I'm doubly grateful to all who never hesitate in doing things at a designated time. We have many among our group who continue to work for the growth of our organization with an ardent zeal year after year.

Some really never fatigue in doing good for others and they are the ones who have earned our deepest admiration. I will always value very highly the fine spirit some have manifested and I hope that you will never lose the interest that you have had in our S.W.U. for many long years.

As Spring is approaching, may it instill in your hearts every desire to carry on our noble work for the welfare of the youth which will follow in our footsteps. The endless energy of our youth must find an outlet. Let's help to channel it into constructive fields.

It is gratifying to read about the numerous Christmas parties held for our juniors in many localities. I want to thank the Officers and Leaders for giving of their time to these festivities and reporting same in ZARJA —The Dawn. Keep it up! We are pleased to meet you in ZARJA always!

The Midwest Bowling Tournament in Milwaukee on March 10th and 11th will be over by the time you will receive this publication; nevertheless, we are sure, that every one had a good time, because, Milwaukee is known to be most hospitable.

March is also Red Cross month. Give your contribution as you have in the past. The Red Cross must carry on; so, don't let the Red Cross down. Give so that kindness, mercy, and mutual aid may bind together the people of this world.

In conclusion, I would like to again remind you of our 30th anniversary Membership Drive. A word or two about the S.W.U. to Jean, the girl next door, or Mary, your lunch partner, may be all that is needed to interest them in becoming members of your branch.

Best wishes for your success.

Sincerely and fraternally,

JOSEPHINE LIVEK, Supreme President

30th ANNIVERSARY CAMPAIGN

During the year 1956 — that is until December 31, 1956 — everyone enrolling new members will be qualified for these Grand Awards:

One new member in Class AOne month FREE ASSESSMENT (or 35¢)

One new member in Class BOne month FREE ASSESSMENT (or 60¢)

One new member in Junior Class ...Two months FREE ASSESSMENT (or 20¢)



MRS. AMALIA LEGAT, President of Branch no. 14, Cleveland, Ohio, in first place!

OUR DILIGENT CAMPAIGN HELPERS:

Br.	Name	A	B	J	Total
1	Mary Prislant		3		3
1	Mary Zagozen	1			1
1	Mary Girdaukas	1			1
2	Elizabeth Zefran			2	2
2	Josephine Zeleznikar	1			1
2	Mary Muller		1	1	2
2	Clara Foys	1			1
2	Frances Zibert		1		1
3	Anna Pachak			3	3
7	Christine Menart		1	6	7
10	Mary Urbas			1	1
12	Mary Schimenz			1	1
14	Amalia Legat		11		11
14	Josephine Blatnik	5			5
14	Antonia Svetek		1	1	2
14	Mary Strazishar	1			1
16	Gladys Buck			1	1
20	Josephine Sumic	5			5
20	Frances Gaspich	2			2
24	Angela Strukel	1		4	5
25	Mary Otonicar			3	3
25	Frances Yerman		2		2
31	Mary Dreshar			2	2
32	Anna Godlar		1		1
35	Frances Bradach			1	1
40	Angela Kozjan		1		1
Br.	Name	A	B	J	Total
45	Jacobina Nemarnik			1	1
52	Josephine Oswald	1			1
52	Rose Chiodi	2	1	1	4
56	Theresa Hattam	1			1
55	Theresa Lozier			1	1
63	Ann Michan		1		1
63	Mollie Svigel			1	1
67	Emelia Sepis	1			1
67	Mary Kozul	1			1
89	Celia Hobneck			1	1
90	Mary Rupnik			2	2
93	Mary Markezich		1		1
102	Johanna Artac	1			1

Albina Novak, Supreme Secretary

HAPPY BIRTHDAY IN MARCH

Branch Presidents:

March 4 — Mary Kovac, Br. no. 63, Denver, Colo.
 March 8 — Mary Zakrajsek, Br. no. 91, Verona, Pa.
 March 22 — Mary Erchul, Br. no. 34, Soudan, Minn.
 March 25 — Frances Nemeth, Br. no. 89, Oglesby, Ill.
 March 28 — Helen Corel, Br. no. 93, Brooklyn, New York
 March 29 — Anna Zaverl, Br. no. 1, Sheboygan, Wisc.

Many happy returns of the day!

THE WINNERS OF SHEBOYGAN COUNTY HIGH SCHOOL READERS' ROUNDUP BROADCAST are shown here with Mrs. John M. Kohler, emcee for the broadcast, given over the Sheboygan Radio station WHBL. Seated in front at the left is Mary Fischer from Kohler High School, a member of Branch no. 1, Sheboygan, and a granddaughter of our Founder Mrs. Marie Prislund.

High school students from Sheboygan, Sheboygan Falls and Kohler, Wisconsin, have added a new look to their voluntary reading program, under the direction of the Sheboygan Branch of the American Association of University Women.

Listeners in the Sheboygan area heard a spirited discussion of three current volumes, chosen by the 11th and 12th grade students as best liked on their 1955-1956 book list. "Seven Years in Tibet," by Heinrich Harrer and "Teahouse of the August Moon," a play by John Patrick, were examined for their philosophies and far eastern settings.

The ten students, chosen from a group of nearly a hundred entries, revealed a remarkable ability to draw from their readings and personal experiences to bring meaning to their comments. Some of the techniques used in play writing by the Orientals, the use of satire in John Marquand's



Educational TV participants, Sheboygan High School Students with Mrs. John Kohler moderator.

"Sincerely, Willis Wayde," and the meaning of ambition in the life of a businessman were topics discussed with sympathetic understanding.

These students were also seen as well as heard on the "Woman's World" color television show on WTMJ-TV in

Milwaukee, Friday, Feb. 10th. Mrs. John M. Kohler was the moderator of the television program. Mrs. Kohler is an author on children's literature. She has written nine excellent and very popular books for the enjoyment of young people.

CHAPTER FROM A HEALTH BOOK

By Marie Prislund

The book "How to live 365 days a year", by John A. Schindler M.D. is in its 3rd edition and for the last two years on the best sellers list. With Dr. Schindler's and the Publisher's permission I will re-print a few chapters from this very interesting book, which I highly recommend to all our members for good reading.

How were your last 365 days?

Your last 365 days were probably no different from anyone else's.

You had too many worries. There were times when you felt worn out. You had aches and pains and were concerned about them. You had to fight anxieties, fears, disappointments.

Most of us just muddled through our last 365 days. We never quite made connections with good living. For some reason that we couldn't pin down, life fell far short of being what we felt it should be.

A great many people have lived on this earth since the human race began—billions and billions of them. And over every head, just as over yours and mine, has dangled the tempting word and idea called "Happiness." Happiness is a state that most people touch only momentarily, if at all, and that majority never attain in any fundamental way.

One of the big failures of the human race has been the failure of its members to attain anything like enduring happiness on earth.

How were your last 365 days? Were they a thrilling series of gloriously alive moments? Were you running happily and enthusiastically though a golden avenue of

days, humming a happy tune? How much of the time during your last 365 days were you occupied with cares, or difficulties, troubles and worries?

Behind the front they put on for the public, most people are disturbed or worried; some are frankly frustrated. Most of them do not feel up to par; they are tired, have a pain, a disagreeable feeling, are in misery. They have a dozen matters they are worried about. They are brimming with apprehensions, fears, irritations. They have never been quite connected with good living. They are going along with constant cares, irritated more often than pleased, timorous more often than courageous, apprehensive more often than calm.

Human life—our life—need not be like that.

Your life and mine can be an enthusiastic journey through a golden avenue of days. Actually, a life of that kind is just as easy, and infinitely better, than the old way of muddling through. Living, instead of just muddling through, is your reward for expending a very small amount of effort to attain the know-how.

In this Twentieth Century, for the first time in history, modern psychology and psychiatry have developed the know-how for living.

In the above mentioned book, that new knowledge is presented in practical, usable terms. This book is specifically meant to teach people how to change their way of living from the way in which they conducted their last 365 days to a new way by which they can live during their next 365 days, and all their days thereafter.

Watch for the next chapter from this interesting book!

Our Visit to the Nation's Capitol, Washington, D.C.

by Corinne and Lud Leskovar

WHO WOULD THINK that in the late fall, we would find such wonderful weather for travel. We found the days to be ideal for our motor trip; and rather enjoyed the unpredictable sunshine as it shone some mornings upon the falling leaves and other mornings, not at all. The atmosphere made us feel peaceful, as the earth was covering up for the winter.

We left Chicago in our auto with the destination, Washington, D.C. After a brief stop-over in Cleveland, we continued east toward the nation's capitol, which is certainly one of the most beautiful cities in the world—and historically the most interesting in our country. In the last decade, Washington has become the symbol of freedom to nearly every nation of the world.

It was a treat to travel via the new Ohio Turnpike for part of the trip. Without actually driving over it, no

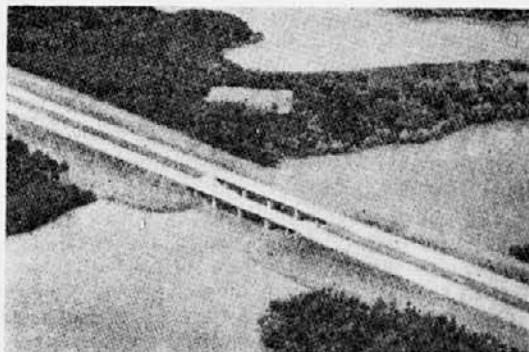


Greeting the motorist is this welcome sign on the Ohio Turnpike.

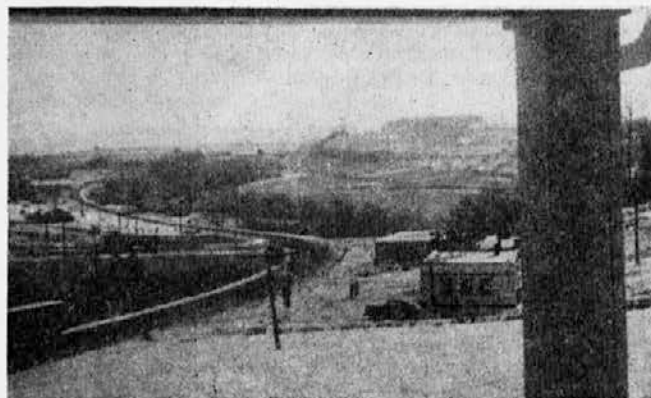
one can imagine the ease and complete comfort the Turnpike affords to any traveller. In Ohio, the new highway is less than a year old—and at our junction at the Indiana-Ohio border, we could see the beginnings of the Indiana Turnpike as it will connect with Ohio. In a few more months, one will be able to go from Chicago to New York without stopping except by choice. How wonderful for everyone who loves to drive—or ride!

En route, we stopped at the new roadside stations, where food and fuel were offered. These stations are approximately 25 miles apart, and do not interfere with the fast travel on the turnpike as they are built far to the right side on their own roads.

Everytime we stopped off and entered again, it was another thrill. We were surprised at our own speed—for on such a road, it was no effort to cruise at 75 mph.



For many miles, the Ohio road is straight as an arrow.



We enjoyed the changing scenery on the Pennsylvania Turnpike, as we headed towards Washington, D.C.

We tried to define the term, Turnpike, as it was used in this sense. At first, I told Lud it must be the term used for paying to use the road—similar to the term, toll-road. Upon further discussion, we resolved that it was the name of the "gates", where an auto leaves or enters the road, and you pay a fee for however many miles travelled. Even though we crossed the entire state, 241 miles, we paid a nominal fee.

As we approached Pennsylvania, with our stop-over, Pittsburgh, we passed "gates" leading to familiar towns and places. This made our trip all the more interesting, because names like, Warren, Niles, Youngstown, Ohio and Ambridge, Bessemer, and Universal, Penna., were all known to me. So many of our members live in this part of the country, and we have a branch of our *Zveza* in almost every city. Lud, too, recalled the names of many of his *Novi Svet* subscribers in that locality. If we would have had the time, I'm certain that we would have stopped to see our old friends there. But, Pittsburgh was still some 40 miles away and it was approaching dusk.

How we came into the city and subsequent complications would be a story in itself. Only those who have had a similar experience will know the feeling a person has when after a day's peaceful and relatively quiet travel, you come upon utter confusion.

No matter what road we took, or which hml (which seemed like mountains) we topped, we were wrong and headed to turn back. As seasoned Chicago drivers, who think they can command any situation on the road, we were at loose ends until we found either a name or street that sounded familiar. After crossing numerous bridges and countless "car-lines", we finally came to the part of town we were searching, and to the home of my husband's friends, Mr. and Mrs. Cyril Zebot, and their family.

It was a wonderful experience for me to meet Dr. Zebot, who is now a professor of economics at Duquesne University and who has done a great deal for the Slovenian nation both here and abroad. Together, Lud and he pleasantly reminisced over their days as students in Ljubljana; and of interest to both of us were Dr. Zebot's experiences with American statesmen and businessmen who understand the plight of the Slovenian people and agree that Slovenia has a right to her own independence.

With Dr. Zebot, his charming wife and friends, we spent long hours in animated conversation, until we retired with dreams of the places we were still to see further east.

(To be continued.)

In the Fourth Month of Our Campaign

Dear Officers and Members:

First of all I will wish you all a very Happy Easter and may God bless each and every one of you with the best of health. As you have already read, we are now in the 4th month of our Membership Campaign. I would like to appeal to all members to enroll your friends and neighbors who are not our members yet. If we get out to work, I think we could accomplish quite a success. If we could at least enroll one new member each, that means we double our membership. Members let us get out and represent our branches 100% with as many new members as possible.

The S.W.U. is a great organization. It has brought our ladies together to enjoy all kinds of social activities. Some of our branches have formed sewing circles; at some the ladies are active in bowling which is a great sport. Our branch celebrates members' birthdays every three months. We have a Good-Time treasury. The ladies that have birthdays in the 3 month's period either give

one dollar to this treasury or bake some goodies. We enjoy singing and a little dancing. The older members just love it. They are all anxious to get to the meetings. At our January meeting with our new President, Mrs. Amalia Legat, we decided to have a Chicken supper on Feb. 5th. Most of the members were willing, so before our February meeting we had 475 tickets sold and the Chicken Dinner was a very big success. That goes to show you that where there is a will, there is a way. We took some of that money and formed a Good-Will treasury. We will use it for the benefit of our sick members.

Try to do all that is possible to make a new and good attraction for new members. Let us make up our minds that we will get to work for the duration of the Campaign. So members, let's roll up our sleeves and Forge Ahead and double the membership this year.

Frances Globokar,
First Supreme Vice-President
Cleveland, Ohio.

Activities

No. 1, Sheboygan, Wisc.—Reports for the year 1955 were given at our February meeting by the following committees: Community Welfare Council—Marie Prislund, Mary Godez, Better Film Council—Mary Girdaukas, Mary Godez, Heart Fund—Darlene Schmidt, Mobile X-Ray—Mary Girdaukas, Agnes Ploetz, Servicemen's Center—D. Skrubbe, M. Gasser, M. Girdaukas, Catholic Women's Charity Club—Marie Prislund, Jane Gorenz, St. Philomena Guild—Mary Repenshek, Marie Prislund.

For the summer agenda, we are planning a Mother's Day program in honor of all our mothers. A pilgrimage to Lemont, Illinois is also planned for Zveza Day in July. The month of August has been set aside for our annual picnic.

On November 11th, St. Martin's Day, we will celebrate our 30th Anniversary and we plan a "Domača Zabava" to be held at the Standard Hall.

We are sending two teams under the able leadership of Mrs. Anna Modiz, to the Bowling Tournament in Milwaukee this month.

Our campaign for new members is going along wonderfully. Thanks to our workers.

The members on the sick list are: U. Smerke, M. Versay, M. Planinsek, A. Droll, J. Robek, T. Zagozen, F. Togel, A. Hlade, and A. Geidel who is convalescing at Rocky Knoll Sanatorium. To all of them, we wish as speedy recovery.

The Birthday Club will again be held in April. No parties are held

during Lent. They have proven to be very successful and a very good time is had by all who attend. Mrs. Frances Melanz has shown herself as a capable refreshment committee chair-lady, with the help of the ladies.

A Happy and Blessed Easter to all.

Mrs. Frances Krolnik, Reporter

No. 2, Chicago, Ill.—At our last meeting on Feb. 9th, we discussed plans for our Choral Club Hat Sale on March 3rd and 4th. We again hoped for another success, to help the girls carry on with their activities in the Choral Club. Their concert will be May 20th, at the St. Stephen's Hall.

Our Vice-President, Mrs. Clara Foys is on the sick list and at St. Anthony's Hospital. Mrs. Lillian Kozek is at Illinois Research Hospital and can have visitors from 2 til 8 p.m. daily.

In our Bowling League, Reliance Federal Team and Dr. Grill's Team are tied for 1st place. Three teams are very close behind. High 3 games series for teams is held by Reliance Federal, 2260; Team high game, Zefran Funeral Home, 795; Individual 3 game series is taken by Gloria Schiffler, 552 and Individual high game goes to Leona Foys, 216. Railroad pick-ups this month: E. Jasien, 5-7; Jen Kovacic, 4-5-7-10; E. Picsezor, 3-10; G. Schiffler, 4-7-9; A. Bovidik, 3-7-10.

Lil Putzell, Reporter

No. 2, Chicago, Ill. — Choral Notes. —"To err is human!" In reporting our new officers in the last publication of the Dawn, I omitted the names of the three new auditors, Mary Garbais, Ann Podlesnik and Frances Zibert.

Our rehearsals are now in full swing and preparations are being made for our coming concert and show to be held on the third Sunday in May, the precise date being, May 20th. With this concert we celebrate the 15th Anniversary of our first concert. Please, keep the date in mind, and mark your calendars—lest you forget—to be with us at this gala occasion. There will be dancing—which we have neglected these past few years—plus refreshments, after the program.

Watch for more details in the coming issues. Viola Strupeck, Secretary

No. 13, San Francisco, Calif.—Greetings after a long absence; but, it seems the days and months have a way of slipping by and before one knows it, a whole year is gone. First, and foremost, an introduction of our new officers: President, Jeraldine Adami; Vice-President, Helen Sustarich; Fin. Secretary, Elizabeth McGivney; Treasurer, Frances Chiodo; Secretary, Josephine Aluto; Marshall, Mary Plutt; Door Sentinel, Kate Cernich; and Auditors, Virginia Sustarich, Katie Plut and Mary Ansel.

Mrs. Adami and Mrs. McGivney are sisters, as are Jo Aluto and Virginia Sustarich. We have quite a sister act here! Success to all the officers, both old and new.

A social is planned for April 5th; Mary Ansel and Kate Lampe are co-chairmen. Prizes will be awarded such as a blanket, food products and beverage products. Each member will be notified and further supplies may be obtained at the home of Mary Ansel, 691 Kansas St., or call Atwater 2-3821. Treasurer, Fran Chiodo will also take care of your requests, phone: Valencia 4-5316, or at her place of business across from the meeting hall at 497 Vermont. Let's make this our "Show them how" function. We are hoping to take care of many monthly and yearly expenses with the proceeds from this affair. YOU ALONE CAN MAKE OUR BRANCH A SUCCESS! So, now, let's all work together.

We just learned that Mary Slaneec is feeling a little better. Mary certainly spent many years working for our branch, with 16 years as president. Mary, we all talk of you so often and miss you. May God be kind to you for all the good you have accomplished. It is these pioneers who built Zveza in our city and personally served the organizations. We say Hvala lepa, Mary, and we hope you will soon be with us, again.

Our former president, Rose Scoff was presented with a gift of two beautiful slips as our token of appreciation from all the officers. We're sure that Rose loved being remembered in this way.

San Francisco extends wishes for a happy wedded life to our beloved Corinne Leskovar. May your walls be



AN EASTER GREETING TO OUR MEMBERS

Every year it is our happy privilege to extend to you heartfelt Easter Greetings. Easter's early date allows us the opportunity of expressing our warmest wishes to you in this issue. On this joyful holyday, with the recollection of Christ's gift to us, let no thought of worldly gain dictate to your heart. May the Risen Savior bless you with heavenly grace, that the sight of His glory may be yours in eternity.

papered with happiness and your home built with a permanent foundation — Love for one another, your eternal gift. (Sincere thanks, C.L.)

Frances E. Chiodo, Treasurer

No. 14, Cleveland, Ohio. — In promoting the 30th Anniversary Membership Campaign for 1956, our Supreme President had an excellent write-up in the January Zarja about "Forging Ahead", and Supreme Trustee Josephine Sumic had an interesting article entitled "Let's Get Up and Go!".

Our Branch No. 14 has already started to put its best efforts towards the success of this Campaign. In February, our President Molly Legat enrolled 11 Class B members—namely, Sisters Vera Bajec, Pauline Cesar, Helen Debeljak, Margaret Ivec, Rose Kirn, Mary Ann Kokal, Florence Lapuh, Irene Mersek, Anna Novak, Mary Potoenik, and Frances Plesivec.

Enrolling 5 Class A members was Sister Josephine Blatnik, and these are: Sisters Wanda Blatnik, Jean Dragolic, Josephine Hlebak, Adeline Kapley, and Katherine Miklus. Sister Antonia Svetek enrolled a Junior Member, Patricia Lapuh, and a Class B member, Josephine Lapuh. Sister Mary Strazisar signed up Sister Frances Udovich in Class A. Thanks to our campaigners, and a hearty welcome to our new members to join us monthly!

At our February 7th meeting it was decided to add another feature to the fraternalism of our Branch—that of a Goodwill Fund. An allotted sum of money was taken from our Treasury to establish this fund for remembrances to our sick members. Sister Frances Globokar will be in charge. Therefore if any member is hospitalized, Sister Globokar or any officer should be notified, and we will carry on from there.

Congratulations to Sister Frances and Frank Susman who in February

celebrated their 50th Golden Wedding Anniversary. Our Branch honored this occasion by presenting them with a Golden Anniversary Plaque!

Sister Mary Vidmar received sad news from Yugoslavia that her mother passed away at the age of 89 years, and we extend our heartfelt sympathies. To our sick member, Sister Helen Somrak, we extend best wishes for a speedy recovery.

Best wishes go to Sister Marie Lunka's daughter Rosemary who became engaged to John Muniza, and they are planning a fall wedding!

Thanks to Sisters Jennie Ivancic and Frances Gorse for their donations to our Goodtime Treasury.

Celebrating their birthdays in March are our following members, and we wish them all a Happy Birthday: Sister Daniella Black, Josephine Blatnik, Frances Balih, Mary Bradac, Josephine Fink, Frances Gerchman, Josephine Kastigar, Mary Klun, Josephine Kozlevcar, Frances Miklich, Mary Mulc, Betty Ogrin, Jera Petrich, Mary Pike, Amalia Povirk, Jean Roberts, Mary Rome, Matilda Ropret, Mildred Skufca, Helen Somrak, Josephine Skerl, Mary Sporar, Margaret Stanonik, Marie Stark, Mary Starman, Frances Stopar, Pauline Ule, and Jennie Vodnik.

BRANCH NO. 14 SPONSORS SUCCESSFUL CHICKEN SUPPER

On February 5, 1956, Branch No. 14 sponsored a Chicken Supper and Dance in the lower hall of the American Yugoslav Center in Euclid, Ohio. A crowd of well over 500 people filled the hall, enjoyed the excellent dinner, and danced to the lively music of Grabner's Orchestra.

Carrying on the major responsibilities were President, Molly Legat and

First Auditor, Frances Globokar, and they are to be commended for their complete arrangements which contributed to the success of this affair and a sizeable profit for our treasury!

Deserving the cooking honors was Sister Mary Klemencic, the head cook, and giving her a helping hand and really working hard were Sisters Smerdel, Stupica, Strazisar, Marolt, Ropret, Blatnik, Cebul, Povirk, and Legat. Doing excellent waitress work were Sisters Globokar, Urbancic, Cerne, Kausek, Iskra, Sustar, Strazisar, Medved, Sajovec, Ule, Jesensek, Mihelick, Mitzi Globokar, and Dorothy Zele. Thanks to Sisters Perdan, Tanko, Leskovec, and Lapuh for their services, and also to the husbands of our members.

We must give credit to the following who donated and baked poticas: Sisters Legat, Globokar, Gerl, Blatnik, Stefancic, Mihelick, and Fitzthum. La-Salle Bakery, of which Sister Dolores Glavac's husband is owner, donated 40 loaves of bread.

The following donated the ingredients for the krofe which Sister Trtnik made: Sisters Smerdel, Strazisar, Sustar, Cebul, Svetek, Iskra, Marolt, Perko, and Povirk. Thanks also to Sisters Plevnik, Mandich, and Rome for their donations.

Later in the evening, we had Cake Give-Away, the cake being made and beautifully decorated by Sister Rose Sajovec. The lucky recipient was our President, Molly Legat!

What a gay time everyone had, and it was wonderful to see such merriment! Noticed Mary Urbas, President of Branch No. 10, having a dance with our Recording Secretary, Antonia Sustar! Incidentally, we had a representation of 25 ladies from Branch no. 10.

Again, our sincere thanks to all who worked, donated, and attained our Chicken Supper and Dance, an occasion which will long be remembered.

Dorothy Zele, Secretary and Reporter

No. 17, West Allis, Wisc.—The officers for 1956 are: Mrs. Anna Kegel, President; Mrs. Josephine Schlossar, Vice-President; Mrs. Marie Floryan, Secretary; Mrs. Frances Piwoni, Treasurer; Mrs. Fanny Medle, Recording Sec'y; and Auditors, Mrs. Marion Marolt, Mrs. Vicky Kastelic and Miss Josephine Imperl. Rev. M. Setnicar is our Spiritual Advisor.

Meetings will be held on the 3rd Sunday of each month at 2 p.m., with the exception of June, July, August and September when we do not meet at all. In case of vital necessity, special meetings may be called during this time, but in that case, cards will be mailed out.

All members must pay one dollar

**MARCH IS RED CROSS MONTH —
GIVE GENEROUSLY!**

ANOTHER STEP AHEAD!

The Slovenian Women's Union has now reached another step, its 30th anniversary, and it indeed has a wonderful record of achievement.

It has helped both the young and old in insurance benefits.

The membership has grown to a total of over 10,000 adults and over 2700 juveniles which proves what a strong organization is the Slovenian Women's Union.

It has bettered the ideals of our Catholic mothers and has made better citizens all around as you can see.

It is always looking ahead to help its members in one way or another such as the scholarship fund for juveniles. Donations to different good causes such as relief work, have been given in Slovenia. It has donated funds to the Franciscan Fathers at Lemont, Ill., for an altar at the church, also to the Sisters of St. Francis of Assisi, for their new High School.

In regard to this 30th anniversary, it would be indeed a very fine way to celebrate the occasion by going all out in this membership campaign and have it the best campaign yet.

Our branch no. 23 at Ely has a membership of 270 adults and 63 juveniles. I am appealing to all the branches, especially in Minnesota, to

try their very best to see what they can do to increase the membership of their branch. In Ely, we should try to make it 300 adults for this great occasion!

Here we have organized a Social Club for the younger members called "The Dawn Club." We have our own by-laws to go by, and this has increased our membership and made it a strong club. In order to join this club the members must be members in good standing in the branch first of all. We have our meetings once every month and pay 15¢ dues to put in our treasury. With this money we donate to good causes as Girl Scouts, Polio Fund, Heart Fund, and church donations.

We have meetings and social doings every month and have very fine attendance. Our membership in this club is over fifty which is indeed a fine number.

Let's all put our shoulders together and see what we really can do for this great 30th anniversary of Slovenian Women's Union.

May God bless each and every one of you and may you all have a joyfull Easter.

Fraternally yours,

Mrs. Barbara Rosandich,
Fourth Supreme Vice-President

into the treasury to help cover yearly expenses and also 10 cents towards our donation for every deceased member.

Our branch will hold a Pillow Case Card Party on Sunday, March 11th at 8 p.m. at St. Mary's School Hall at So. 61st and W. Madison St. The proceeds will go to St. Mary's Building Fund. We ask every member to please donate a pair of pillow cases for this affair and we hope that we will have 100% attendance for this worthy cause.

On Sunday, March 25, The St. Mary's Christian Mothers will also have their Pillow Case Card Party at the school hall at 8 p.m. Let's all show them and turn out for their big day.

Congratulations are extended to our president, Mrs. Anna Kegel on the arrival of a granddaughter born to Mr. and Mrs. Martin Kult, who are the parents of six sons.

Our treasurer, Fanny Piwoni went up north to Thorpe, Wisc., for the holidays with her husband, John, to visit his folks. On the way back to Milwaukee, they encountered slippery roads and were involved in a three car collision, which sent her, her husband and her brother to a hospital. Fanny is now home convalescing with a fractured nose, broken wrist and numerous other bruises. Our best wishes for a very speedy recovery

Fanny, and here's hoping you will be able to be with us in a short time.

Another sad thing to report is the passing of our good member, Mrs. Helen Kastigar. We extend our deepest sympathy to Helen Pizar and son Joe, and to our treasurer, Frances Piwoni, in their bereavement.

Hope to see you all at the next meeting; and a speedy recovery to all our ailing members.

Marie Floryan, Secretary

No. 20, Joliet, Ill. — Our Bowling League is merrily rolling along in its traditional fashion. Every Monday at Rivals Club it is S.W.U. night with all the fun and merriment also coupled with a zest of determined competition. The best features of our league are that there are no poor sports or sore-head losers. Every one gives her all to bring her team on top with the realization that every one can't be on top. It's been noted repeatedly that the controversial breaks decide most of the contests since the teams are most evenly matched. As of Jan. 30, report: The "rabbit-foot" possessors, Mina's Health Center, still retain the lead being hard-pressed by the American Slovenian Home. The Kraus TV'ers hold a ½ game margin over the Inn Keepers West Pines Hotel with the Northwest Bruisers closely behind for fifth position. Fashion Shop holds a 30 margin. The real scrap of

the league are the Cubs and Pirates respectively, each trying hard with a ½ game margin to stay out of the cellar. Shep's DX Service Station have the spot now Maricka's are in front.

Let's give a hand to our 200 circle: We find Dot Govednik with 230; Mary Rudman with 224; Jean Govednik with 223; Lorreta Kwasneski, 209; Mollie Gregorich, 207; Therese Pav-nica, 203; Millie Plut, 202; Marian Metesh, 201. Congratulations, girls. Mina's Health Center hold 829 game and the Fashion Shop cling to the 2290 series.

With the tournament just around the corner all the girls are priming themselves to take home a lot of bacon from Milwaukee. We learn that the Gorsich's Food Market quintette is doing wonderfully in the Rivals Classic league and they're a good bet for Joliet in Milwaukee. — But don't count out the other powerful teams Joliet is entering. Josephine Sumic

No. 21, Cleveland, Ohio.—Our President, Sister Frances Kave, presided at our February meeting. We have an unpleasant task of mentioning again the fact that several members have not paid their dues nor the extra assessment voted last year for our treasury. Prompt payment of dues must be done, or else suspension follows. The special assessment of one dollar was again voted for this year, and we request it be paid within the year.

To all on the sick list, our best wishes for a quick recovery. Mrs. Celia Brodnik, our ever so faithful and active member is ill—we extend our best wishes to her.

Happy Birthday to all those who celebrate this month.

Members, I still have cookbooks and when you are looking for a gift, it is the best and a most appreciated one!

On Monday, December 26th, Sister Edith Cimperman's daughter, Elaine, was married to Stanley J. Slater. Our best wishes to the newlyweds.

Congratulations to Helen Ewers, who is the proud mother of a baby girl, Suzanne.

Our congratulations on a belated 25th Wedding Anniversary to Mr. & Mrs. Anthony Vehar. We wish you much happiness in your next 25 years together.

Please try to attend our next meeting; we'll be looking for you.

Stella Danculovic, Secretary

Our Famous Cookbook

Woman's Glory-The Kitchen

contains over 600 recipes.

Send your order with \$2.00 to: Mrs. Albina Novak, 1937 W. Cermak Road, Chicago 8, Illinois.

CHRISTMAS WEDDING IN GILBERT, MINNESOTA



MRS. ANTHONY KUKAR AND ATTENDANTS.

Marriage vows were exchanged by I. Phyllis Ann Lopp, daughter of Mr. and Mrs. A. I. Lopp of Gilbert and Anthony Joseph Kukar, son of Mrs. Leo Kukar and the late Mr. Leo Kukar of Gilbert, Monday, December 26, in the St. Joseph Catholic Church in Gilbert. The Rev. Fr. Michael Popesh officiated at the ten o'clock double ring ceremony.

Red poinsettias decorated the altar, white chrysanthemums decorated the altar rail. Christmas greens and Christmas trees decorated the side altars. Miss Lola Indihar was organist and Miss Mary Lou Potocnik, cousin of the bride, sang "O Beautiful Mother", "Panis Angelicus," and "O Lord I Am Not Worthy."

The bride, given in marriage by her father, Mr. Anton I. Lopp, wore a beautiful Cahill original gown of yarn dyed taffeta afoam with imported Chantilly lace, which bordered the neckline and crossed the bosom below a pleated tulle inset. Lace also edged the three tiers skirt and the gathered back skirt that extended into a Chapel train. Her veil of bridal illusion was draped to an iridescent encrusted shell bonnet outlined in myriad pleated tulle. She carried a bouquet of white calla lilies entwined with a beautiful rosary given by the groom.

Miss Pauline Gregorich of New York City, cousin of the bride, was maid of honor. Miss Eva Vidas of Gilbert was bridesmaid. They wore floor length gowns of emerald green taffeta and velvet. The fitted bodices with round

necklines banded with velvet, the bouffant skirts fell gracefully from tiny waistlines. The backs of the gowns were paneled with velvet with large velvet bows. They wore matching pleated velvet bandeaus matching emerald green bracelets and ear-rings given by the bride. The flower girl was Kathleen Jean Lopp of Gilbert, niece of the bride. She wore a white taffeta dress with Peter Pan collar, bouffant skirt trimmed with rows of pleated nylon ruffling, and a bonnet of taffeta and net. She carried a white muff covered with red carnations on holly leaves.

Edward Kukar of Gilbert, brother of the groom, was best man, and groomsman was Eugene Lopp of Gilbert, brother of the bride. Ushers were William Kukar of Eveleth, nephew of the groom, and David Lopp of Gilbert, cousin of the bride.

Mrs. Anton I. Lopp attended her daughter's wedding in a rose beige taffeta dress with fitted bodice and unpressed pleated skirt and rhinestone trim. She wore matching hat and gloves. The bridegroom's mother wore a pink silk dress. Both wore corsages of purple orchids.

For her wedding trip to Corpus Christi, Texas, the bride wore a black tweed suit with finger tip coat with burnt orange accessories.

Mrs. Kukar is a graduate of Gilbert High School, St. John's School of Nursing at Springfield, Illinois, and was employed as head nurse at Virginia Municipal Hospital. Mr. Kukar

is a graduate of Gilbert High School, Virginia Junior College, Stout Institute at Menominee, Wis., and is employed at Remington Rand, Inc., in St. Paul.

Phyllis Ann is a member of Branch no. 31, Gilbert, Minnesota. Her mother, Mrs. Pauline Lopp has been for many years an active member of that branch and many of Phyllis' aunts and cousins are also members in branches throughout the Iron Range and in other cities.

Our heartiest congratulations to the bride and groom. May they enjoy many blessed years together.

No. 23, Ely, Minn. — Dawn Club Report. — Our newly elected officers presided at the January meeting. Mrs. Margaret Pecha, president, opened the meeting with prayer. Other officers are: Mrs. Christine Grahek, treasurer, and Mrs. Barbara Brenen, secretary. Mrs. Jeanette Vidmar took over the secretary job at this meeting during Barbara's absence as she is vacationing in California, and New Mexico.

Mrs. Pauline Polner and Mrs. Marian Buchite were initiated as new members of the club.

Guests were invited at this meeting as we had a games party to raise funds for the newly formed Bowling team. Members of the Bowling team are as follows: Mrs. Rose Ferderber, Jeanette Vidmar, Florence Markovich, Rose Lobe, Margery Preshire, Ann Miklausich, and Mary Starkovich. The team has been practicing faithfully and will be ready next year for any competition in the bowling tournament. They have been getting Spares, but now our working for STRIKES.

In charge of the lunch and entertainment at this meeting was Mrs. Louise Seliga, chairman, assisted by the following: Mrs. Margaret Skubitz, Mary Skufsa, Margaret Seliga, Mary Skradski and Miss Mary Shikonya.

Also at this meeting the club donated \$5.00 for the Polio Fund, a worthy cause. Mary Shikonya won the attendance prize.

Mrs. Joe A. Pucel has been ill for quite sometime and we wish her a speedy recovery. Fraternalty yours,

Mary M. Shikonya, Reporter

No. 27, No. Braddock, Pa. — The monthly meeting of our branch was on Sunday, Feb. 5th, all members present having a nice time. Mrs. Ursula Pierce served coffee and cake. We would like to have more members come to our meetings. Let's get together and have some spirit in our organization.

I am the new secretary of our branch and since my mother, Mrs. Pierce, has been well known to you all as our organizer, I feel little introduction is necessary. My address,

if anyone wishes to get in touch with me, is 146 Churchill Rd., Turtle Creek, Pa. I would like to send "get well" wishes to all our members who are ill and hope to see you at our meetings soon.

We are now in the midst of another Lenten season, and I wish to take this opportunity to extend to our members and neighboring branches, "A most Happy and Holy Easter".

Mrs. Frances Kucic

No. 34, Soudan, Minn.—Members of Branch 34, met at the Catholic Men's clubrooms on Tuesday, Feb. 14, for a pre-Lenten dress-up party in conjunction with the regular monthly meeting. The varied comical costumes provoked much merriment and laughter as each one entered the room—and lots of speculation began as to who was behind the masks.

A short business meeting was held with Mrs. Mary Pahula presiding in the absence of Mrs. Joseph Erchul. After the business meeting a social hour was held "Cootie" furnishing the "excitement". Mmes. Joseph Gornick, William Vollendorf and Ernest Johnson were lucky members.

Lunch was served buffet style from a beautifully decorated table in the Valentine motif, with the hostesses Mmes. Louis Chiabotti, John Zavodnick and Frank Plantan graciously assisting.

There will be no meeting in the month of March, both because of Lent, and the Basketball tournaments taking place that week. The next meeting will be on Wednesday evening, April 18, with Mmes. Michael Musich, William Vollendorf and John Tekautz on the hostess committee.

A Happy Easter to all members of S.W.U. from Branch 34.

Mrs. Anthony F. Yapel, Reporter

No. 52, Hibbing (Kitzville), Minn.—Business matters at our last meeting were discussed with the highlight on securing a few more members for our branch. The campaign is in full swing.

We also expressed our deepest sympathy to the Zidarich family who just lost their dearly beloved husband and father; and, may it comfort them to know that others understand their loss. May his soul and all the souls of the faithful departed, rest in peace.

The social part of our evening was enjoyed by all as usual. Prizes in cards went to sisters Josephine Oswald, Jenny Prelesnik, Rose Chiodi, Celia Politano, Margaret Kochevar and Carmella Bonazza. Our hostesses were: Frances Shaga, Angeline Russ, Angeline Hrovat, Frances Oswald, and Mary Pucel. We had a delicious lunch. Sorry, I was not able to be with you; but, I am hoping to see you all at the next meeting.

Gertrude Kochevar

No. 56, Hibbing, Minn.—The news is brief this month. Our January meeting was well attended. Plans were discussed on our trip to St. Anne de Beaupre in Canada and it was decided to hold a pastry sale to aid our funds. The sale was held on Jan. 24th and it was a great success. We made plans for another sale on Feb. 16th and our next Party is on April 8th. We are enjoying every bit of our work and it is proving successful. Branches have been notified of the trip so that anyone wishing to join us can notify our president, Frances Puhek.

The hostesses for the February meeting were Angela Genac, Rose Chernugal, Mary Drobnick and Anne Satovich.

To all our sick members, a speedy recovery.

Anne B. Satovich

No. 57, Niles, Ohio.—Sorry to have disappointed all who missed my column last month; but, you know now things can happen and it did (sickness, that is). But, I'm here again to start the ball rolling.

A few months ago we had quite a few members who were transferred to our branch from Girard, Ohio. Among them were, Mary Macek, her daughters, Rose Marie and Betty Majorsky, her sister, Frances Hribar, and daughter, Barbara. Many thanks to them and all are extended our warmest welcome. I would also like to say how sorry we are to lose Mrs. Logar's daughter, Betty, better known to us as "Red", who has been transferred to another city. Sorry to see her go; but, here's hoping she may soon return to all her old friends.

Happy birthday to all members celebrating this month.

We'd like to remind all members in arrears to make their payments.

Barbara Umeck, Reporter

No. 63, Denver, Colo.—Our January meeting was held with a large attendance observing the installation of officers. Then, a very lovely luncheon was served and a good time was had by all. We wish to thank all the ladies who prepared the foods and those who helped serve it. Thanks also to Ann Mikan for selling so many tickets for our dance and all the ladies who worked so hard to make it a success.

Mary Kovac, President

No. 66, Canon City, Colo.—We had a good attendance at our last meeting with the election of officers taking place. The officers are: President, Agnes Lukeman; Vice-President, Hannah Adamic; Treasurer, Mary Lauriski; Secretary, Julia Javornick.

We meet every third month on the second Sunday at 3 p.m. in Dremel's Hall. It is hoped that more members will attend the future meetings.

Delicious refreshments were served by Mrs. Lukeman, Mrs. Chesnick, Mrs.

Strazicar, Mrs. Lukezic and Mrs. Scavarda. They were truly enjoyed. It has been quite cold the past month; however, the weatherman predicts spring weather soon.

A speedy recovery is wished to all our sick members.

Remember our next meeting, March 11th.

Julia Javornick, Secretary

No. 73, Warrensville, Ohio.—Our January and February meetings were well attended. Let's keep it up. Our branch has its 20th anniversary celebration on April 5th. A dinner will be held on that day and our members are also reminded of our annual Communion on Sunday, April 16th.

Congratulations to Frances and Joseph Travnik on their 25th Wedding Anniversary.

We wish to apologize for omitting mention of Lucille and Bill Sklenika's 25th Wedding Anniversary. Our best to them. Rosemary Mauer, Reporter

No. 92, Crested Butte, Colo.—Dear Sisters: Thank you very much for your help to me and the family all during my long illness. It certainly was a great blessing to have so many of you help with the household chores, the good food you brought us and so many little things you have done for me. I shall never forget your helpfulness and thoughtfulness. I know our dear God will reward you for it.

Since I haven't been to the meetings since November, 1955, I shall try to do my best in reporting the meetings and lodge news.

In December, the ladies of the lodge gathered at Frank's Cafe to have a turkey dinner; afterwards canasta was played and they exchanged gifts. The dinner was very delicious and was enjoyed very much by all. Mrs. Frank Starika prepared the dinner. Thanks to all who worked.

In January there were two guests present at the meeting, Mrs. Anton Christoff and Mrs. John Gallowich. Margaret Malensek and Frances Pogorel served refreshments at this meeting.

In February the meeting took place at the usual time and place. There were still several members absent, due to illness.

Refreshments were served by Josephine Somrak.

Get-well wishes are extended to Mrs. Mary Mihelick—hope we see you up and about real soon.

We are very proud to say that the cook-books were sold and more had to be ordered to fill the demand.

Once again we come to the season of lent. All of us must in some way do penance; so the Holy week and Easter can be more appreciated.

During Holy week Mother Church

calls her children to her side to renew in solemn rites, the sacred mysteries of the crucified, buried and risen Christ.

On the evening of Holy Thursday, Christian people throughout the world recall and represent the last supper. The afternoon of Good Friday we mark Christ's death on the Cross in solemn silence and with tremendous awe. On Holy Saturday begins a vigil of prayers and readings which eventually bring the joy of Easter.

From Palm Sunday when Christ was welcomed with shouts of Hosanna, until the Crucifixion and Burial, may we all full the greatness and love of God, that when the Easter morning dawns we can sing Alleluia. Bells will ring, the organ peal forth the Easter music, flowers adorn the altar, and we should all approach the Communion table to receive and be united in Christ in the joy of His Resurrection. With Him we have passed over the hill of Calvary and now with Him, let us enter into the great joy of His resurrection.

As we leave the church Easter morn, we will feel the presence of the Lamb of God, Him who takes away the sins of the world.

Let us enter into the season of lent with our whole hearts and souls; so our life as Christians will be a continuous Alleluia.

May the Risen Saviour bless each and every one of you.

Helen Cobai, Reporter

No. 95, So. Chicago, Ill.—Dear members, it has been a long time since we sent in any news; but, it was not because we didn't have anything to report. It is because we were all so busy. First, our church had a \$10 plate banquet for the building fund of our new church and all of our members contributed time and services to it. Needless to say, it was a huge success.

Our members are planning on same recreation every meeting and 2 chairmen will be appointed every month to plan their surprise program for the following month. For the meeting of March 7 Mrs. Edward (Anne) Kompare and Mrs. John (Viola) Spitz are the chairmen and they will have a very nice program in store for us, so all the members attending will enjoy a very entertaining evening.

We are sorry to lose sister Mary Miskulin, a member of many years and a very cooperative member who is transferring to Joliet. All of us here in South Chicago will miss her very much. Our loss is Joliet's gain because she is a very nice member.

We want to welcome Mary Perkovich into our branch. She joined us in February and we hope she will like us as much as we like her. We want to congratulate Ljuba and Peter Brunski who celebrate their fiftieth wed-

REPORT FROM THE DIRECTOR OF JUVENILE ACTIVITIES

Mary B. Theodore, Hoyt Lakes, Minn.

Greetings from the frozen north! It is time we hustle up and get some activities going in the Junior Division.

Starting from scratch, I wish to mention just how we stand and what is expected from the members and branches. At present, there isn't any appropriation set aside for activities; but, as soon as a junior group is organized and becomes active, arrangements can be made to assist the group.

Here is where the Officers and members come into the picture. You know as well as I, that the Director of Junior Activities is not on a full time salary, nor is there any expense fund for travel to contact each individual branch. Therefore, nothing remains but contact through correspondence. I regret to say that my past attempts at correspondence have been in vain; for in many cases, my letters were never acknowledged. From now on, my records of correspondence and the results of our plans will be our basis for future work. A complete report will be given at the next convention.

It shouldn't be necessary to mention the importance of Junior activities and the value to our organization. Like conservation of soil, with care and nourishment, we should be preparing the future of our organization today.

Every town, every county and every

state in the Union has youth programs organized to fight delinquency and prepare the youth for tomorrow. Here is an opportunity for every branch; for together with local activities, you can integrate branch activities.

We'd like to know what progress has been made, or will be made and what aid you are requesting, so that we can make reports in Zarja.

When we hear of branches bubbling with plans and activities which show the true spirit of unity, we say: This is gratifying. This is the purpose of an organization.

Our Lemont trip from Minnesota for Zveza Day will take place as usual if I receive enough reservations by June 1st. Please drop me a line and let me know of your plans and then, I can make arrangements for a chartered bus.

Branch no. 35 of Aurora will be entertaining our Minnesota State Day this year. Rest assured, an enjoyable day is being planned for all who attend.

A note to every Minnesota Secretary; Please select your outstanding mother and send me full description, plus your reasons why she deserves this honor. From those sent in, the Minnesota-Mother-of-the-Year will be chosen, to be honored next fall.

Here's to a good year full of activities!

ding anniversary on April 4. There will be a beautiful Mass and blessing of their marriage attended by all of their family and friends and followed by an open house in their home. We wish them continued love and happiness.

And now for some very sad news. We again extend our sympathy to Kate Alfirevich, and Mary Svalina Kahn, and their brother Nick Svalina whom you all know as a very active church member, on the loss of their beloved mother, Helen Svalina, who passed away very suddenly. She shall be remembered always, not only by her family, but by the hundreds of people she had befriended in every walk of life.

Hostesses for the February meeting were Mary Barsevac and Sylvia Werner. And we wish all of our birthday members, a Happy Birthday.

Louise Dichele

No. 95, So. Chicago, Ill.—On Saturday, February 4th, Peter and Ljuba Brunski celebrated their Golden Wedding Anniversary. The day's festivities started with a High Mass at Sacred Heart Croatian Church officiated by Rev. Ljubo Cuvalo.

The couple was married at St. George's Church in 1906 and are the parents of Rudy, Leo who is living in

California, Joseph, Genevieve Marconic of Gary, and Millie Gande, two other sons, John and Frank are deceased. They have 12 grandchildren and 4 great grandchildren, which makes the family very complete.

Mr. Brunski is retired from the Carnegie Steel Co., after 51 years of devoted service and is at present the president of Ban Jelacic Lodge #440, C.F.U.; Both, Mr. and Mrs. Brunski are active members of Sacred Heart Croatian parish. **Mrs. Millie Gande**

Mrs. Brunski is our active member for many years and to her and her husband, we extend our heartiest congratulations and best wishes for many happy future years.

Members of Br. no. 95

No. 96, Universal, Pa.—With sadness we report the passing of our member, Anna Bogataj on January 13th. At the Church of St. Januarius in Renton, the funeral was held on Jan. 17th; and interment was at the New Texas, Pa. cemetery. Our sympathy to the bereaved family, comprised of 10 children and grandchildren. We will miss Mrs. Bogataj who was always happy and cheerful. We join many friends of the family in expressing our deepest wishes for the repose of her soul.

At the December meeting, many members attended for which we thank them. Thanks also for the lovely gifts and the cooperation shown in the matter of building the treasury.

Meetings will be on the first Sunday of the month instead of the second Sunday. They will take the following order at members' homes: March 4, Jerica Shiffer; June 3, Mary Sacek; Sept. 2, Anna Podobnik, and Dec. 2, Pauline Kokal. Assessment payments will be accepted by the secretary, Mary Klemencic, at her home at R.D. #1, Box 318, Pittsburgh 35, Pa.

We wish a speedy recovery to all members who are ill.

And our best wishes to editor, Corinne and her husband, for happiness and a blessed married life. (Thank you for your many good wishes. C.L.)

Greetings to all Officers and members.
Pauline V. Kokal

No. 105, Detroit, Mich.—Our branch had a wonderful get-together at one of our member's house. Mrs. Julia Panzica was a wonderful hostess. It also was her birthday and she certainly went out all the way to entertaining us. We all enjoyed the delicious luncheon which she prepared. We all want to thank you, Julia, with all our hearts. The attendance was great and those who did not come, sure missed something. We also had two visitors which I hope will join our Branch as members in near future. We'll love to have you, ladies!

We have elected a new Secretary and Treasurer, Mrs. Katherine Music, who will replace Mrs. Bedich. Thank you, Katherine, for accepting it and we will try not to make your work a burden on you.

Happy to have our member back with us, Mrs. Alice Kocjan, who just lost her husband before Christmas. Pauline Adamic, one of our new members also, lost her sister in December. Our deep sympathy to you both.

The day of our meeting was just beautiful and we hope the next meeting at Mrs. Music will also be well attended. We thank Mrs. Music for offering her home to us. She lives in Dearborn, Mich.

In April we will have our meeting at Mrs. Kochevar's home. That is the month of our anniversary and we meet at Mrs. Kochevar every year. She has a cake for us trimmed especially for our anniversary and also other goodies. We hope and wish good health for her as she has not been feeling too well lately.

Let's look forward to our coming meetings and bring in some new members. The more the merrier — more fun, more excitement.

Yours truly,

Rose Jamnik, Pres.
117 Mt. Vernon Boulevard
Royal Oak, Michigan

WOMEN'S ACTIVITIES

By Elizabeth Zefran,

Director Women's Activities
1941 W. Cermak Rd., Chicago, Illinois

The Slovenian Women's Union Br. no. 2, Sports Club, held their 2nd annual Dance on the 11th day of February 1956, at the Polish Falcon Hall, which was a great success even though Chicago had a snow storm that day. We want to thank the American Slovenian Club, the St. Paul Cadets, the businessmen and everyone else who attended our dance that day in spite of the weather. Once again, a big "Thank You".

March 10th and 11th, the next important event for the ladies of the S.W.U., will be in Milwaukee, Wisconsin. The Bowling Tourney entries are coming in very nicely and we hope to have one of our biggest years. This is an open invitation to our Supreme officers, and all spectators, (or shall we call them our "rooters".) Be sure and attend the tourney to be held at the Greenfield Bowling Alley, 7th and Greenfield, and the social that the ladies are preparing at Karlovich's Upper Hall, 526 South 6th Street on Saturday night for everyone.

Items of interest for the Branches: The Chicago Sports Club is now the proud owner of a 80-cup Coffee Maker given to us for selling 60 bottles of vanilla. La Salle, Illinois, under the direction of Anne Pelko, are now the owners of 2 coffee urns. For more information on this subject of selling vanilla you can contact me and I will see that you get all the information on what you can receive by selling this product.

The F. W. Mathers Co., of Mt. Ephraim, New Jersey, has a wonderful plan on how to get bridge tables for your church or society. They're sturdily built to last, are good looking, with maroon tops of simulated leather on strong Masonite. The tops will not peel. They resist beverage stains, and wipe clean. The walnut finished legs have rugged metal hinges, and folding braces. They have seven plans with which you can raise money besides getting the tables for your organization. You can write to them and tell them that you read it in our magazine and would like the information. Or you can write to me.

The Monroe Company of Colfax, Iowa, a pioneer firm in banquet tables, folding chairs, trucks for the tables and chairs, coat and hat racks, teacher's folding kindergarten tables, card tables, folding benches, round tables that fold, etc., have three ways of buying for an organization or church group. Group one is a Gift Plate Plan; the second plan is group

buying and the third plan is monthly payment plan.

"Favorite recipes" column: Here's the recipe for Diary Show's \$1,000 Cake, known as "Jimmy Cake", which was won by one of our ladies, Mrs. Frances Kozuk.

- 1 cup butter or margarine
- 2 cups confectioners sugar
- 6 egg yolks
- 1 teaspoon vanilla flavoring
- 2¼ cups sifted all purpose flour
- 2¼ teaspoons baking powder
- 1 cup chopped pecans or walnuts
- ½ teaspoon salt
- 1½ cups of chocolate "shot"
- 1 cup ice water
- 1 tablespoon powdered coffee
- 6 egg whites.

Cream butter, add sugar, add egg yolks and flavoring and beat until light and fluffy. Sift together sifted flour, baking powder, and salt. Add chocolate shots and nuts. Add to the ice water the powdered coffee and mix well. Add flour, shot and nut mixture to creamed mixture alternately with the ice cold coffee. Beat only until well blended. Carefully fold in the stiffly beaten egg whites. Pour butter into a greased and floured 10 inch tube pan. Bake in pre-heated 350 degree oven about 1 hour and 10 minutes or until cake is done. Cake may be frosted or served with whipped cream.

The chocolate shot is also known as chocolate tips is used as cake trimming. Ask your grocer to get the chocolate shot in ½ lb. packages, as it is less expensive and goes farther than in the bottles. The cake can be served plain, or sliced with whipped cream. The men like this cake as it is not too sweet and is different. I have made this cake several times and find that everyone finds it very delicious.

Cranberry Mold, recipe by Mrs. Frances Zibert, who is famous for her baking and molds: To 1 cup of boiling water add 2 boxes of raspberry jello. Cool and before it sets, whip in one large can of cranberry sauce and one cup of sour cream. Continue chilling. Very good as a plain mold during lent or with meats.

I have to thank Josephine Urkovich and Antonia Bersa for their donations which were used by the birthday ladies this month. Once again, thanks to all the birthday donors. Our Christmas Party Fund for the Children is growing rapidly by the donations and the attendance at the meetings.

Another important event for the Sports Club is their Stanley demonstration which will be held on March 23rd at 8:00 P.M., at the usual meeting place, the Zefran's, 1941 West Cermak Rd. This meeting is an open meeting you can come with a member or by yourself. Come one, come all and have a wonderful time with us.

KJE ROJSTNI KRAJ JE MOJ...?

Sem fantič z zelenega Štajerja,
sem vedno korajžen, vesel.
Kdor se pa jezno in kislo drži,
ta štajerski fantič pač ni.

Na Štajerskem hrib vsak lepo zeleni,
in vinska trta rodi.
In vsi ga tam dobre volje pijo,
in pesmi si zraven pojo.

Kako bi se toraj kislo držal,
kako bi veselo ne pel.
Sem fantič z zelenega Štajerja,
saj mene vse rado ima.

Danes grem na Štajersko — mojo rodno domovino. Ustavila se bom najprvo v Mariboru, metropoli slovenske Štajerske.

MARIBOR je za Ljubljano največje in najvažnejše mesto Slovenije ter gospodarsko, politično in kulturno središče vsega slovenskega Podravja. Mesto leži ob stiku treh izrazitih prirodnih in gospodarskih enot: Pohorja, Slovenskih goric in Dravskega polja.

Maribor se razprostira na obeh bregovih reke Drave. V njegov okraj so pred zadnjo vojno spadale sledeče občine: Na levem bregu Drave, Cerkevnik, Duplak, Jarenina, Jurovski dol, Kamnica, Korena, Košaki, Pesnica, Selnica, Senarska, Svečina ter Sv. Ana, Sv. Benedikt, Sv. Lenart, Št. Ilj, vse v Slovenskih goricah. Dalje Sv. Kungota, Sv. Jurij ob Pesnici, Sv. Križ nad Mariborom, Sv. Marjeta ob Pesnici, Velka in Voličina. Na desnem bregu Drave so: Fram, Hoče, Límboš, Makole, Podbrežje, Podvelika, Poljčane, Pragersko, Rače, Radvanje, Ruše, Slivnica, Slovenska Bistrica (mesto), Spodnja Polskava, Sv. Lovrenc na Pohorju, Šmartno na Pohorju, Zgornja Polskava.

Zgodovina nam pove, da je Maribor radi važnega prehoda preko Drave bil obljuden že v najstarejši dobi. V rimski dobi je to bilo križišče cest, ki so vodile v Ptuj, Celje in Virunum na Koroškem. Kljub temu je Maribor bila takrat neznatna, malokdaj omenjena naselbina.

Maribor je leta 1194 postal trg, leta 1243 pa mesto. Po zmagi Rudolfa Habsburškega je Maribor postal last Habsburžanov, ki so mesto obdali z močnim zidom in tremi vrati, od katerih je ohranjen še en obok. Mesto ima razmeroma nove zgradbe, ker je požar v 17. stoletju skoro vse hiše uničil skupno z magistratom in stolno cerkvijo. — V dobi turških napadov ni mesto preveč trpelo, ker je bilo utrjeno. Tudi dva napada ogrskega kralja Matjaža Korvina (l. 1480), nista mesta uničila. Kuga je večkrat morila v letih 1348—1681. Na te čase spominja kapelica sv. Barbare na Kalvariji. Potres je mesto občutno poškodoval leta 1347.

Mariborsko šolstvo uživa častitljivo starost. Že leta 1224 se omenja učitelj Konrad. Prve gimnazijo je leta 1758 ustanovil jezuitski red. To je bila prva javna šola na Spodnjem Štajerskem. — Staro je tudi mariborsko zdravstvo. Že leta 1243 se omenja ranocelnik Wolfram, leta 1290 pa zdravnik Ivan. Mestni pisar Benedikt Mother je s svojo ženo leta 1348 ustanovil prvo bolnišnico. Zanimivo je, da je bilo stanje mestne bolnišnice vedno slabo radi pomanjkanja zdravnikov, prostorov in potrebnih inštrumentov. Celo električne razsvetljave bolnišnica ni imela do leta 1914, dasi je Götzova pivovarna elektriko dobila že leta 1900, Scherbaumov mlin pa že leta 1882. iz tega je razvidno, da je bolnišnica pač služila le revnim slojem, domačemu slovenskemu ljudstvu. Nemška in ponemčena gospoda se je hodila zdraviti v bližnji nemški Gradec. Mariborska bolnišnica ima sedaj potrebne aparate za kirurški oddelek, za transfuzijo krvi, biokemični laboratorij, škob, itd. Bolnišnica ima okrog 80 zdravnikov. Načrt za

ново bolnišnico je v teku, ker dosedanja zdaleka ne zadostuje potrebam, dasi je lansko leto sprejela nad 20.000 bolnikov.

Maribor je važen predvsem kot prometno križišče. Tu se križajo pota, ki vežejo na eni strani Dunajsko in Graško kotlino ter vso Štajersko z morjem, na drugi strani pa odpirajo Tirolski in Koroški ob Dravi pot v Podonavsko ravnino. V obeh teh smereh so stekle železnice, katerim se ima mesto zahvaliti za uspešen razvoj svoje trgovine in industrije. V mestu in njegovi bližini je cela vrsta dobrih cest, ki dovajajo promet s Pohorja, Dravskega polja in Slovenskih goric. Vsi kraji imajo medsebojno avtobusno zvezo.

V gospodarskem oziru je Maribor izrazito industrijsko mesto. Tu obstoja keramična in kovinska industrija. Usnjarstvo, pivovarne, plinarna, lesna industrija in nebroj manjših industrij in podjetij se nahaja v mestu. Največja pa je tekstilna industrija, ki je lansko leto izdelala več kot tretjino tkanin v Sloveniji. Zaposlenih ima nad 9.000 delavcev. Mestna industrija prinese Mariboru 90% vseh letnih dohodkov ter zaposluje skupno 33.000 delavcev. Industriji daje silo domača elektrarna.

V Mariboru cveti trgovina zlasti od takrat, ko je mesto postalo središče politične in cerkvene uprave, sodstva, šolstva, vojaštva, itd. ter središče tujskega prometa za letne in zimске izlete na Kozjak in Pohorje. Ugodno podnebje — jasno, brez megle — izredno ugodne razmere za kopanje v Dravi, povzroča, da je Maribor za tužce jako privlačno.

Prebivalstvo Maribora je pred prvo svetovno vojno bilo slovensko in nemško. V mesto so se naseljevali Slovenci iz Koroške in Podravja. Uradništvo, industrija in trgovci so bili večinoma Nemci. Šele s porazom Avstrije in s priključitvijo Jugoslaviji se je to stanje spremenilo. Po vojni so se v velikem številu v Maribor preselili Primorci, ki so še bolj pripomogli, da je mesto dobilo slovenski značaj.

Maribor je v zadnjih sto letih silno narastel. Leta 1857 je štel komaj 7.500 ljudi, leta 1900 pa že 24.600; točasno šteje nad 60.000 prebivalcev. — Leta 1859 je v Maribor bil premeščen sedež lavantinske škofije. Cerkev sv. Janeza Krstnika je postala stolna cerkev, semenišče pa so pričeli graditi. Leta 1861 je bila ustanovljena mestna Čitalnica, iz katere je izšla misel za SLOVENSKI TABOR in zjedinenje vse Slovenije. SLOVENSKI GOSPODAR in SLOVENSKI NAROD sta bila prva časopisa, izdana v Mariboru leta 1867. Slovensko politično društvo — ustanovljeno leta 1882 — je prevzelo vodstvo štajerskih Slovencev. Isto leto je pričela posloovati Mariborska posojilnica, nekaj let zatem pa Spodnještajerska ljudska posojilnica.

Nemci so Slovence vedno mrzili, preganjali in škani. V Mariboru, ki je stal ob nemški meji, se je to vršilo v tem večji meri. Po težkem preganjanju Slovencev pred in med prvo svetovno vojno, se je v mestu organiziral takozvani NARODNI SVET, ki se je Nemcem uprl in proklamiral Narodnega Veča v Zagrebu prevzel upravo vse slovenske Štajerske. Rudolf Maister, od narodne vlade imenovan za generala, je s svojo armado 24. novembra 1918. Nemcem iztrgal vojaško poveljstvo nad Mariborom ter celim Podravjem ter ju priključil novi Jugoslaviji. Njegovo veliko narodno in junaško delo je priznala tudi Zavezniška mirovna konferenca, zborujoča 10. sept. 1919 v Saint Germainu.

Maribor nas spominja velikega slovenskega rodoljuba, pesnika, pisatelja in učitelja, svetniškega škofa Antona Martina Slomškega. — V Mariboru se tudi nahaja Materina hiša slovenskih šolskih sester, postavljena leta 1864. Sestre so z ljudskim šolskim poukom pričele leta 1866, pozneje pa otvorile še žensko učiteljsko in meščansko šolo. Njihovi zavodi so vedno bili središče vzornega pouka in fine vzgoje za slovenska dekleta.

Stari zvonar

STEMNILO SE JE. Mala naselbina, ki se je pričela v gozdu nad daljno rečico, se je potapljala v tistem posebnem somraku, ki so ga polne pomladne zvezdne noči, ko se tenka megla dviga z zemlje, zgošča sence gozdov in zastira odprte pokrajine s srebrnomodro kopreno... Vse je tiho, zamišljeno, mračno.

Vas tiho dremlje. Revne kočice se komaj odražajo s temnimi obrisi; tu pa tam se svetijo luči; redkokdaj zaškripljejo vrata, zalaja pes in umolkne; včasih se iz temne gmote tiho žustetega gozda pojavijo liki pešcev, prihaja jezdec, zaškriplje telega. Prebivalci samotnih gozdnih naselbin se odpravljajo v svojo cerkev, da počakajo pomladni praznik.

Cerkev stoji na gričku prav sredi vasi. Okna se ji svetijo v lučih. Zvonik — star, visok, temen — tone z vrhom v modrini.

Stopnice škripljejo. Stari zvonar Mihelič gre v zvonik in kmalu obvisi v prostranstvu njegova svetilka kakor zvezda, ki se je utrnula v zraku.

Težko se starec vzpenja po strmih stopnicah. Stare noge mu ne služijo več, obrabil se je že sam, oči mu slabo vidijo... Čas je že, čas za starca, da gre v pokoj, dokler mu Bog ne pošlje smrti. Pokopal je sinove, pokopal vnuke, položil v rakev stare, položil mlade, a sam še vedno živi. Težko!... Mnogokrat je že praznoval pomladni praznik, tudi ne more več prešteti kolikokrat je že pričakoval dolocene ure v tem zvoniku. In glej, zopet je tu...

Starec je stopil k lini zvonika in se naslonil na ograjo. Spodaj okrog cerkve je v temi nerazločno videl gomile vaškega pokopališča; kakor da so jih stari križi z razprostrtimi rokami obvarovali. Tu pa tam so se nadnje sklanjale breze, še ne pokrite z listjem... Od tam spodaj je prihajal Miheliču aromatični vonj mladih poganjkov, od tam mu je vel mrki mir večnega spanja...

Kaj bo neki z njim čez leto dni? Ali se bo zopet povzpел sem na višino pod medeni zvon, da zbudi z rezkim udarom tiho dremajočo noč, ali bo ležal... pod križem tam v temnem vogalu pokopališča? Bog ve... On je pripravljen, a za zdaj je Bog še enkrat določil, da pozdravi praznik. „Slava Ti, Gospod!“ šepnejo starčeva usta navajeno besedo in Mihelič pogleda navzgor na nebo, bleščeče se v milijonih luči, in se prekriža...

„Mihelič, o Mihelič!“ ga pokliče od spodaj drgetajoč, tudi starčevski glas. Stari cerkovnik gleda kvišku na zvonik, tudi dlan pristavlja k mežikajočim in solzečim se očem, a vendar ne vidi Miheliča.

„Kaj hočeš? Tu sem!“ odgovori zvonar, sklanjajoč se iz zvonika. „Ali ne vidiš?“

„Ne vidim... Ali ni čas, da zvonim? Kako misliš ti?“

Oba gledata na zvezde. Tisoč božjih lučk se jima leskeče iz višine. Veliki voz se je že visoko dvignil... Mihelič premišlja.

„Še ne, počakaj malo...“

On ve. Njemu ni treba ure: božje zvezde mu povedo, kdaj pride čas... Zemlja in nebo, beli oblak, tiho ploveč po nebu, temni gozd, ki spodaj narahlo šumi, pljuskanje v mraku nevidne reke — vse to mu je znano, vse to mu je domače... Ni zastoj tu prebil vsega življenja...

Pred njim se oživila daljna preteklost... Spominja se, kako se je prvič z očetom povzpел v ta zvonik... Moj Bog, kako dolgo je že tega in — kako ni dolgo!... Vidi se kot plavalasaga dečka; oči so mu oživele; veter — pa ne tisti, ki dviga cestni prah, ampak neki poseben veter, mahajoč s svojimi brezšumnimi krili visoko nad zemljo — mu razpihuje lase... Spodaj, daleč — daleč hodijo neki majhni ljudje, vaše hišice so tudi majhne, gozd se je potegnil v daljavo in okrogla poljana, na kateri leži naselbina, se vidi tako velikanska, skoraj brezmejna.

„Glej jo, tu je, vsa je tu!“ se je nasmehnil sivi starček in pogledal na malo poljanico.



MARIBOR

Takšno je — tudi življenje... V mladosti mu ne vidiš ne kraja ne konca... Zdaj pa je vse tu kakor na dlan, od začetka pa prav do onega groba, ki si ga je izbral na vogalu pokopališča... No — slava Gospodu! — čas je, da grem v pokoj. Težka pot je častno prehojena in vlažna zemlja mu bo zdaj — mati... Kmalu, prav kmalu.

Čas bo. Mihelič je pogledal še enkrat na zvezde, se dvignil, odkril, pokrižal in jel urejevati vrvi pri zvonovih. Čez minuto je vztrepetal nočni zrak od udarca... V mirno dremajočo predpraznično noč so se zilili drug za drugim zategli, zveneči in pojoči glasovi...

Zvon je utihnil. V cerkvi se je začela služba božja.

V prejšnjih letih je šel Mihelič vedno navzdol po stopnicah in se postavil v kot pri vratih, da je molil in poslušal petje. Zdaj pa je ostal na svojem mestu v zvoniku. Zdaj pa mu je težko. Sedel je na klopcu, poslušal vedno tišje brnenje nihajočega brona in se globoko zamislil. V kaj?... Sam bi bil komaj mogel odgovoriti na to vprašanje. Njegova svetilka je slabo razsvetljevala zvonico. Zamolklo brneči zvonovi so tonili v mraku; od spodaj iz cerkve se je včasih zaslišalo petje kakor tiho mrmranje in nočni veter je majal vrvi, privezane k železnim kemblem zvonov.

Starec je spustil na prsi svojo glavo, po kateri so se podile misli brez zveze. „Tropar pojejo!“ misli in vidi tudi samega sebe v cerkvi. Na desetine otroških glasov se oglašajo; stari svečenik, rajni oče Naum, poje z drgetajočim glasom, na stotine kmetijskih glav se kakor zrelo klasje v vetru pripogiba in zopet dviga... Kmetje se križajo... Vse to so mu znani obrazi in vsi so že med rajniki... Tam je stroga postava očetova; tam poleg očeta se starejši brat po obredu križa in vzdihla. Tam je on sam, poln zdravja in moči, poln nad v srečo in radosti življenja... Kje je ta sreča?... Starčeva misel se dvigne kakor ugašajoč plamen, ki zaplapolja z jarko, hitro svetlobo in razsvetli vse koticke preživetega življenja... Sam trud, gorje, nadloga... Kje je tista sreča? Težka skrb mu vtisne gube na mlado lice, upogne močan hrbet, ga nauči vzdihati, prav tako kakor starejšega brata...

Tam na levo, sredi vaških žensk stoji njegova žena; umirjeno je sklonila glavo. Dobra je bila, Bog ji daj nebesa! Dobra ženica je okusila mnogo hudega... Pomanjkanje in trud, žensko gorje brez konca izsuši krasno ženo; oči ugasnejo in izraz večnega, topega strahu pred nepričakovanimi udarci življenja zamenja veliko krasoto mladence... No, kje je njena sreča?... Edini sin jima je ostal, nada in radost, in še tega je premagala človeška zloba...

Glej, tudi on je tam, bogati vrag, do tal se sklanja, da bi z molitvijo poplačal krvave solze sirot; hitro se križa, pada na kolena in bije z glavo ob tla... Srce Miheliču kipi in gori...

Vse to je minilo, vse to je tam daleč... Zanj je zdaj ves svet — ta temna zvonica, kjer v temi veter gode in premika vrvi zvonov... „Bog vas sodi, Bog vas sodi!“ šepče starec, kimač s sivo glavo, in tiho lijejo solze po starih licih zvonarjevih...



Zdravje in bolezen

FRANK J. KERN, M. D.

Rak in zdrava pamet

Pod sličnim naslovom v angleščini je pred kratkim napisal majhno knjižico dr. George Crile, Jr., eden izmed najboljših kirurgov (surgeons) v Cleveland Clinic. (Cancer and Common Sense, The Viking Press, 1955.) Njegov oče, pokojni George Crile, je bil moj profesor v zdravniški šoli ter je bil zlasti znan kot izredno dober operator na golši (goiter, krog).

Dr. Crile po pravici povdarja, da se vse preveč piše o raku in straši bralce časopisov in raznih knjig o groznih posledicah, če kar naprej ne mislimo o raku in se ne damo temeljito preiskati od nog do glave enkrat ali dvakrat na leto. Zdi se mu, da ta širna propaganda zoper raka morda več škodi kot koristi: povzroča pri ljudeh vse preveč strahu ter napravljaja iz ameriškega ljudstva nervozne in strahopetne ljudi. Po njegovem mnenju se vse preveč operira, zlasti za neozdravljive primere raka, kar zlasti revnejšim ljudem požre mnogo denarja, da jim je celo težko preživljati svoje družine. V tem oziru se z njim strinja tudi znani pisatelj poljudnih zdravstvenih člankov, dr. Alvarez, nekdanji profesor na Minnesotski univerzi in član Mayo klinike.

Že sama beseda „rak“ večino ljudi pretrese kot nekaj groznega, podobno če otrok misli na besedo „pošast“. Vendar v večini primerov rakasta bolezen ni nič hujša kot je mnogo drugih bolezni. Končno moramo vsi umreti za eno ali drugo boleznijo. Svetopisemski izrek, da je človeku prisojeno živeti okoli 70 let, še vedno velja. Rak se prime večinoma starejših oseb, spominjamo se pa največ primerov, o katerih smo slišali pri mladih ljudeh in pa tistih, ki so izjemoma trpeli na izrednih bolečinah.

Recimo, da sem v nadstiridesetletni praksi videl sto rakastih bolnikov. Med temi se spominjam kakih pet, starih izpod petdeset let. Bolnikov prav s hudimi bolečinami sem zdravil komaj deset odstotkov ali manj. Drugi so počasi hirali in potrebovali prav malo omotnih sredstev (morfij). Večina se jih je lahko gibala in so si sami stregli prav do zadnjih par mesecev ali tednov pred smrtjo. Več bolnikov z možgansko kapjo sem pa videl popolnoma nesposobnih za hojo; nekateri so ležali po leto dni in dalje v postelji ter potrebovali tuje pomoči za vsakdanjo oskrbo. Dvomim, če so neozdravljivo bolni jetični bolniki kaj na boljšem kot oni z rakom. Kaj pa stalno umobolni ali stalno hudo poškodovani brez nog ali rok ali slepi in gluhi? Kot pravimo: vse je po važnosti relativno, kakor si stvari mislimo in predstavljamo. Predvsem moramo rak smatrati za naraven pojav in kot takega ocenjevati, ga zdraviti, in če mogoče, pravočasno odstraniti in ga ne smatrati kot nekaj skrivnostnega, zločestega, ne kot neko posebno „pošast“. Če se pojavi rak pri nas samih ali pri naših bližnjih, ne obupavati: izogibajmo se nepotrebnega in nič pomagajočega strahu.

O diagnozi, poteku, zdravljenju raka bom skušal kolikor mogoče objektivno izraziti svoje mnenje v bodočih člankih.

O diagnozi, poteku, zdravljenju raka bom skušal kolikor mogoče objektivno izraziti svoje mnenje v bodočih člankih.

„Mihelič, o Mihelič! ... Kaj je s teboj, kaj si zaspal?“ mu kriče od spodaj.

„Kaj je?“ odgovori stari in hitro skoči na noge. „Moj Bog, kaj sem res zaspal? Take sramote še ni bilo.“

In Mihelič z vajeno roko hitro sega po vrveh. Spodaj pa se kakor mravljišče giblje kmetiška množica; bandere plapolajo v zraku... Že so v procesiji odšli okrog cerkve in do Miheliča prihaja radostni klic: „Kristus je vstal od smrti!“

*

Tako še nikoli ni zvonil stari Mihelič.

Zdelo se je, kakor da je njegovo prepolno srce prešlo na mrtvi bron, in zvoki so kar peli, trepetali, se smejali, plakali, se splestali v čudno verigo in se dvigali kvišku do samega zvezdnatega neba. In zvezde so svetleje zagorele, vzplapolale, glasovi pa so drgetali in lili in zopet s toplo ljubeznijo padali na zemljo...

Močan glas je gromko kričal in dajal posebne, mogočne glasove, polneče nebo in zemljo: „Kristus je vstal!“

Celo dva šibka ministranta sta se silila, da ne bi zastajala, se vpletala med močnejše glasove in veselo, prav kakor dva otroka pela za stavo: „Kristus je vstal!“

In zdelo se je, da se stara zvonica trese in maje, da veter, ki veje zvonarju okrog obraza, trepeče z mogočnimi krili in odgovarja: „Kristus je vstal!“

In staro srce je pozabilo na življenje, polno skrbi in nadlog... Pozabil je stari zvonar, da je zanj življenje zaprto v to tesno zvonico, da je na svetu sam, razbit po hudi nevihti...

Poslušaj te glasove, pojoče in jokajoče, leteče k vzvišenemu nebu in padajoče nazaj na bedno zemljo, in zdi se mu, da ga obdajajo sinovi in vnuki, da so to njih veseli glasovi, glasovi velikih in malih, da se zlivajo v en sam zbor in mu pojejo na srečo in veselje, ki ju ni poznal v življenju... Stari zvonar vleče za vrvi, solze mu teko po licu in srce mu bije v iluziji sreče...

Spodaj pa so ljudje poslušali in govorili drug drugemu, da nikoli še ni tako čudno zvonil stari Mihelič...

Mahoma pa je veliki zvon nepričakovano zadrgetal in utihnil... Zmeden glasovi so izzveneli v nekončan gostolev in ga tudi prekinili, kakor da so se zamaknili v tožno pojočo dolgo noto, ki drgeče, lije in plače ter postopoma utihne v zraku...

Stari zvonar se je iznemogel spustil na klop in dve poslednji solzi sta se potočili tiho po bledeh licih.

V. K.

Simon Gregorčič:

KESANJE

Da zabil bi reve in teže,
na posteljo starček se vleče;
a ura za uro beži,
in sen mu ne stisne oči.

In glej, o polnočni se uri
odpahnejo v sobico duri,
in ostudne pošasti skoz njé
k postelji se mu pripodé.

„Kedo ste, obrazi pregrozni,
plašči ob uri me pozni?
Kaj hoče ta nočni spreved,
neznancev nadležni prihod?“

„Mi nismo neznani duhovi,
mi tvoji nekdanji smo dnevi,
in tvoja dejanja s seboj
pripeljemo v vas ti nocoj.“

Tu želje smo tvoje in misli; —
saj vedno smo bile ti v čisti,
kaj zdaj nam odmičeš oko,
zakaj ti trepeče telo?

In tukaj smo tvoje norosti,
norosti zgubljene mladosti,
zvižaje, krivice, laži,
katerim roditelj si ti!

Kot zvesti sinovi in hčere
ti krajšati h'čemo večere;
skrbno si gojil nas nekdanj,
zato te ne zabimo zdaj.“

In bésno okrog zavrté se,
in zlobno mu v lice režé se,
pretvarjajo ostudni obraz,
da mozeg preleta mu mraz.

In vedno ob uri že pozni
duhovi se vračajo grozni,
pošastni ponavljajo ples,
in starček ne stisne očes.

Zgubljeno na veke je spanje,
dobljeno pekoče spoznanje:
Najhujša je vseh bolečin
kesanje, krivice spomin!

TO in ONO

Dal Bog zdravja sv. Očetu, Piju XII., ki je dopolnil svoj 80. rojstni dan 2. marca t. l.

Razmere v Afriki

LANSKO POLETJE se je ga. Bolton odpravila na potovanje po Afriki. Zanimala se je za ljudstvo in razmere v kakršnih živijo domačini, nad katerimi gospoduje bel človek. Na 20 tisoč milj dolgi „safari“ se je ga. Bolton ustavila med ljudmi v bornih kočah in šotorih, a tudi v mestih, kjer vladajo boljše razmere in civilizacija. Prišla je v dotiko z primitivnimi prebivalci, a je tudi iskala informacij od vseh ameriških ambasadorjev po Afriki. Kongresnica Bolton je v komiteju za zunanje zadeve in ravno zato jo je tako zanimalo prepričati se o tamošnjih razmerah in nevarnostih od strani komunizma. Videla je, kako se je zgodilo z velikim delom Azije, ki je prišla pod komunistično oblast. Kaj naj torej Amerika ukrene, da ne bomo izgubili na tak način tudi Afriko? Ga. Bolton misli, da je nadvse važno, pomagati Egiptu pri graditvi Aswan jez. „Če ne bo Amerika pomagala, bo prav gotovo Rusija prišla tje in si s tem utrdila vezi z Egiptom, ki je danes še svoboden.“ Tako pravi ga. Bolton, ki se je razgovarjala z ministrskim predsednikom Gamal Abdel Nasserjem. Ta mož se ji je zdel zelo zmožen in vpliven in škoda bi bila velika, ako bi izgubili takega zaveznika.

Amerika ne more kompetirati z drugimi deželami. Vzrok so visoke cene naših produktov. Naše delavstvo prejema višje plače kakor delavci po drugih deželah in zato so tudi cene našim proizvodom višje. Ako hoče Amerika kompetirati z drugimi državami, bi morala svoje blago prodajati tako rekoč v izgubo. Kongresnici Bolton bi se ne zdelo napačno, če bi vlada podprla trgovino, vsaj za nekatere produkte ter znižala cene istih.

Rusija si je znala najti pot tudi v Afriko. Njen vpliv na zatiranje domačine je občuten. Upor pod znano organizacijo „Mau-Mau“ je bil direktna posledica ruske infiltracije. Kongresnica Bolton se smatra za veliko prijateljico ameriških zamorcev. Nanje se bo obrnila in jih pozvala, naj oni apelirajo na svoje rojake v Afriki. S tem se bodo oddolžili Ameriki, svoji novi domovini. Pri tem pa ima človek pomisleke, ali so ameriški zamorci res obligirani pomagati v tem boju, ker še danes ne uživajo enakopravnosti belega človeka. Odkar se je najvišje sodišče potegnulo za enakopravnost šolstva in zoper segregacijo otrok po šolah, so se temu uprli ljudje belega



Milka Hartman:

Zvončki vabijo

*V logu domačem zvončki dehtijo,
v jutranji rosi njih srajčke blestijo;
milo pozvanjajo v sapicah vesne,
v polja nam vabijo zarje nebesne.*

*Zali moj fantič, hitiva, hitiva,
v duše si zarij nebes napolniva:
vesna bo nama pozvanjala živo
pesem ljubavi topló, nezvenljivo.*



plemena, ki želijo, da ostane vse po starem. Najbolj so prizadete južne države, kjer je največ črnega prebivalstva. O tem poročajo naši časopisi vsepovsod. Revez je tisti, ki najhitreje zapade obljubam komunizma. Dvigniti njihov življenjski standard bi bila najboljša garancija zoper komunistično propagando.

Kongresnica je tudi slišala pritožbe od ljudi radi prehitre izmenjave vladnih zastopnikov. Ljudje se komaj privadijo in spoznajo zastopnike iz Amerike, pa že pridejo drugi, do katerih nimajo takega zaupanja. Diplomatična služba traja dve leti, kar je res prekratka doba. Uradniki, ki zastopajo oljne interese, služijo dva termina po osemnajst mesecev, s trimesečnim dopustom po prvem terminu. Ta način je boljši, kakor pa menjava uradnikov vsaki dve leti.

Ga. Bolton je prva in edina oseba, ki je na svojem potovanju obiskala vse ameriške ambasade v Afriki. O svojih bogatih skušnjah bo točno poročala v kongresu. Potegnila se bo za boljše in večje zastopstvo naše najbogatejše republike Amerike na črnem kontinentu. Afrika je bogata dežela ter nudi neizmerne prilike za svetovni mir, ako pride podpora za njen razvoj od demokratičnih zaveznikov. Hiteti je treba, ker komunizem nikdar ne počiva in nevarnost preti, da pade Afrika, kakor se je to zgodilo z veliko Kitajsko.

Ga. Bolton je premožna žena in bi bila svoje počitnice lahko preživela v krogu svojih domačih. Tako pa je veliko žrtvovala za idejo demokratičnih načel, kakršne zastopa in zagovarja naša Amerika. Želimo ji mnogo uspeha v njenih prizadevanjih v kongresu.

Ljudje, ki so utrpeli občutno škodo radi hudih poplav koncem januarja, tukaj v Ameriki, bi želeli, da se gradijo jezi tukaj, predno se začne z izpeljavo nasipov in jezov ob reki Nil, v Egiptu.



Ločitev črnih učencev po šolah je nezakonito

NOVA postava določa enake pravice vsem svojim državljanom brez razlike na njihovo plemo. To je edino poštena postava, na katero je črno prebivalstvo dolgo čakalo. Pravijo, da smo pred Bogom vsi enaki, zakaj bi ljudje smeli delati razlike in prikrajševati ljudi, katerih koža ni bele barve? Črn človek ima svojo dobro domovino Afriko in tam ga je ugrabil bel nasilnež ter ga pripeljal kot sužnja v Ameriko. Ljudje še niso pojmlili hudobije, katere je počenjal bel človek, ko je lovil nič hudega sluteče prebivalce po Afriki ter jih prodajal v sužnjost. To je od sile grd madež v zgodovini našega prebivalstva, ki se je okoriščalo z delom, katero ni bilo nikdar poplačano. Koliko gorja so prestali sužnji in njihovi sorodniki doma v Afriki, kjer ni bilo zanje nobene varnosti več. K sreči so se tudi v Ameriki našli človekoljubni ljudje, ki so dolgo časa zagovarjali svobodo in odpravo suženjstva. Ko je postal črn človek svoboden, je našel še mnogo drugih ovir, da ni mogel tako napredovati, kakor njegovi beli oblastniki.

Čas ne stoji. Vedno prinaša gotove spremembe, in tudi za črno plemo so zasijali boljši dnevi. Postava, ki prepoveduje segregacijo, gotovo ni vsem po volji. Po nekaterih naselbinah se beli ljudje temu upirajo. So pa tudi posamezni slučaj, kjer se je ta sprememba izvršila brez vsakega protesta. V Oklahoma City, v Lincoln Grade šoli, so se učenci kar dobro sporazumeli med seboj. Med 500 učenci je tam 48 črncev, skoro 50 Indijancev, nekaj Mehikancev, trije Filipinci, trije Nemci in eden, katerega mati je Japonka, Ravnateljica ga. Nina Birkhead se je kar čudila, ker ni nobeden od belih otrok pokazal kakšnega sovraštva ali preziranjstva tistih, ki so drugačne kože in fizionomije. Ka-

kor med učenci, prav taka sloga je vladala pri seji staršev, ki spadajo k „Parent-Teacher“ organizaciji. Na prvi seji je bilo pet zamorskih mater navzočih. Te matere so imele prav tak interes kakor matere belih otrok. Vsem je bila pri srcu dobrobit otrok, pa naj bodo tega ali onega plemena. Vsem je bila dana prilika do enake izobrazbe in dolžnost vseh teh članic je, podpirati vse ukrepe, ki so namenjeni v izboljšanje učnega postopanja in sistema. Ena izmed zamorsk je bila izvoljena za „hospitality chairman“, kar kaže, da je bilo na seji v resnici pravo pojmovanje zakona, ki daje vsem enake prilike in dolžnosti.

V demokratični Ameriki ni bila ločitev plemen samo po šolah, ampak tudi po drugih javnih zavodih in prostorih. To poletje so prišli gostje iz Indije. To so bili odlični ljudje v diplomatskih službah. Šli so v restavracijo, kakor če bi bili doma v Indiji. Strežajka jih je malo pogledala in brž sporočila gostilničarki, zakaj se gre. Ta je prišla, goste prijazno pozdravila, potem jih je pa prosila, da se naj presedejo v drugo, posebno sobo. Indijci so mislili, da jih hočejo na ta način počastiti, v resnici pa je bil vzrok njihova plemenska pripadnost. Tega ti gostje niso vedeli, dokler niso od vlade prejeli nadvse prijazno opravičilo. Ta slučaj je prišel v javnost in vlada se je smatrala krivo, zato se je skušala opravičiti pred odličnimi gosti. Najbrže so bili globoko užaljeni, ko so izvedeli resnico. Naj bo že tako ali tako v Ameriki, tudi v Indiji so delili ljudi po takozvanih kastah. Sedanji režim skuša vse te razlike izenačiti in dati vsemu prebivalstvu enake pravice. Najbolj zatirani so bili tisti „nedotakljivi“ (untouchables), ki niso smeli nikamor in so opravljali najnižja dela v svoji domovini. Pokojni Gandhi je čutil to težko krivico in se je potegoval za vse reveže, ki so bili najbolj ponižani in zapostavljeni v vsem svojem življenju. Danes prihajajo tudi za te ljudi spremembe na bolje.

Kaj so dosegle ženske v latinsko-ameriških deželah

INTER-AMERICAN Commission of Women je organizacija žensk iz vseh ameriških republik. To je močna vira, ki zastopa interese žensk brez ozira na njih narodnost, državljanstvo ali versko pripadnost. Načelnica te komisije je Američanka, ga. Floyd Lee iz New Mexico. Ta je nedavno podala seznam uspehov, katere so ženske dosegle po svojem prizadevanju in posredovanju njihove organizacije. Vse republike, razen Paraguay, so priznale ženskam vse civilne pravice. Če pomislimo, da so bile v Hondurasu tako zastarele postave, da niso ženskam priznavale niti državljanstva, čeprav so bile rojene v tej republiki, potem res lahko s ponosom

trdimo, da je organizacija žensk v resnici dosegla uspehe. Danes je ženskam dovoljeno podpisati in sklepiti pogodbe, biti kot priča na sodnih, prevzeti varstvo mladoletnih otrok in vse druge civilne pravice, katere so do nedavnega imeli samo moški prebivalci.

Ta med-ameriška ženska organizacija obstoja že 27 let in proučuje socialno, ekonomsko in izobraževalno stališče žensk. Njena zasluga je, da so se ženskam priznale civilne in državljanske pravice. Polagoma se bodo uničili tudi drugi predsodki, katerih se hoče ženstvo popolnoma otrestiti. Organizacija, ki veže ženstvo v Ameriki, je slična oni pri Zvezi narodov, ki je znana pod imenom „Status of Women Commission“. Zadeva: enake plače za enako delo — še čaka rešitve. Ženskam manjka potrebna izobrazba in vežbanje v gotovih strokah, nakar bodo lahko zahtevale izenačenje svojih plač.

Politični kraji, ki ogrožajo svetovni mir

NAJVEČJA nevarnost je v vzhodnem delu ob Sredozemlju in v južnem delu Azije. Francoska severna Afrika v Marocco in Tuniziji, vprašanje sveta med Izraelom in Egiptom, oblika vlade v Viet-Namu, Berlin, ki bi se rad rešil Rusov ter združil obe Nemčiji v eno državo, Goa v Indiji, ki je Portugalska kolonija s portugalskimi prebivalci. Ciprus, ki zahteva priključitev k Grčiji, temu se upira Anglija in tretjina Turkov, ki tam prebivajo. Formosa, sedež narodne vlade Kitajske, katero vodi Chiang Kaishek, in zahteva komunistične vlade v Pekingju. Vsi ti kraji so nevarne točke, kjer lahko izbruhne začetek tretje svetovne vojne, katere nas obvaruje usmiljenje božje.

Naša hrana in starost

MEDICINSKA VEDA je dosegla velike uspehe in pripomogla podaljšati življenjsko dobo za sedemdeset let. Razume se, da ne včaka vsak človek te starosti in tudi, da jih je mnogo, ki jo tudi daleč presežejo. Vzrokov za te razlike v dobi človeškega življenja je mnogo. Eden najvažnejših pogojev je naša hrana. Če je ta zadostna v vseh snoveh, katere telo potrebuje, potem nam ni treba šteti let in premišljevati, kdaj nas bo pobrala smrt. Slišali smo že ta rek: „Povej mi, s kom občuješ, pa ti bom povedal, kdo si.“ Nekaj podobnega bi lahko trdili o naši hrani. Kar pogledamo kakšne piškave otroke, ki so ob samih sladkarijah in pecivu, namesto ob tečni hrani, ki ne vsebuje samo škroba. Naše zdravje in naša starost sta v tesni zvezi med seboj z našo prehrano. V mladosti človek prenese marsikaj. Nobene posebne škode ne zapazi, pa če se še tako pregreši v jedi in pijači. Z leti pa se telo začne upirati.

Razne telesne težave nas začno opominjati, da ne dajemo telesu potrebne hrane, ki bi vračala telesu porabljeni snovi. Telo ni več tako prožno. Obtežuje ga mast, ki se začne nabirati okrog naših važnih organov, katere ovira v njihovih funkcijah. Starejši ljudje potrebujejo proteinsko hrano. Med to spada raznovrstno meso, mleko, mlečni izdelki, jajca, fižol, orehi. S tem pa ne mislimo, da bi se morali dobro založiti s takimi jedmi. Vsi naši odmerki hrane naj bodo v sorazmerju z našo aktivnostjo. Ljudje, ki ne opravljajo težkega dela, rabijo manjše količine hrane. Starejši ljudje trpijo vsled pomanjkanja kalcija. V nevarnosti so pri vsakem padcu, da si zlomijo krhke kosti. Kalcij dobimo v mleku, v zelenjavi, v stročnicah kot je fižol. Poglejmo ali posivelo ustnice pričajo o slabokrvnosti. V takih slučajih so jetra velika pomoč. Dobijo se pa tudi zdravila za slabokrvnost. Zadnjih pet let je prišel do velike važnosti vitamin B12, ki pomaga dati telesu snov, katere slabokrvni človek nima. Rumenjak, črn kruh (whole grain), suhe češnje, rozine, marelice, datelji so sadeži, ki vsebujejo dosti železa in so važen pripomoček v dieti za slabokrvne ljudi. Mogoče bo zdravnik predpisal jetrni izvleček v obliki tablet ali pilul. Vsa taka zdravila naj predpiše zdravnik.

Sredstva so tukaj in je dobro, da vemo zanje v vseh slučajih. Ravno včeraj mi je pravila starejša žena, kako si je odpravila oziroma olajšala bolečine radi žolčnih kamnov. Pila je olje in jedla mnogo kislega zelja, pa ji je odleglo in tudi prešlo. Slišali pa smo tudi, da pomaga kislja repa, katere se pa v Ameriki ne dobi povsod.

Našo hrano merimo s kalorijami. Recimo žlička sladkorja ima 18 kalorij. Pa preračunajmo, koliko kalorij povžijemo, ako si sladimo kavo, čaj ali kakšno drugo pijačo s sladkorjem. Po malih žličkah sladkorja se precej kalorij nabere in če pomislimo, da nam prav lahko zadostuje tisoč dvesto kalorij za vsak dan, potem bomo bolj skopji, kadar merimo hrano. Težaki in delavci, ki so v bolj mrzlih krajih in imajo zunanje delo, rabijo tudi trikrat več kalorij, kakor pa človek brez posebne delavnosti. Paziti moramo, da ne presežemo števila kalorij napram naši starosti in našemu poklicu. To najlažje določi zdravnik, ki vas preišče in ve o vašem zdravju in delu. Včasih slišimo ljudi razpravljati o hrani. To ima rad, pa to je dobro in tega se do siteda naje itd. Tak človek je skoro vselej precej pri sebi, kakor pravimo. Tak ne pomisli, da je sam kriv svoje prevelike teže, ki ne pomaga ne k lepoti ne k zdravju. Tudi pijačo merimo na kalorije in ne mislite, da telo ne občuti razlike, ako poplahnemo vsak grgljaj hrane s požirkom vina. Bodimo zmerni v jedi in pijači, pa lahko še dočakamo svojo stoletnico.

Jan Plestenjak:

MLINAR BOGATAJ

(Nadaljevanje)

Morda ji je zrak preoster, morda pa dobro vé, kako je z gruntom, saj včasih vsa zamaknjena gleda preko grebenov, kjer je v tihotni Ločnici nekaj sedela pred bajto in klekljala. Samo sonce je je bilo takrat in če je še tako delala, se ji utrujenost ni poznala ne v očeh ne na obrazu.

Jož, tako prijetno je bilo tam, prav res! Nič ni zameril domačinom, če so ga včasih dražili z mežnarjem, ker je tako rad hodil pomagat v oddaljeno cerkev.

Tu se pa zlepa ne more privaditi ljudi, grčavi se mu zdé in včasih celo robati. Najbolj čuden je pač Bogataj. Saj še v cerkev ne hodi rad. Tako bogat je, pa še svoje klopi nima. O pač, Buh, to ti je človek, potem pa Repnik, Kožuh, Hojkar, Ropret, Rogozovec, Balant.

Prav res čudno, da so mlinarja izvolili za predsednika gasilnega društva.

Take misli so ga obletavale, ko se je čisto približal strnjenemu naselju. Na gričku se je smehljala skoraj nova cerkev, v vencu pod njo so se stiskale v meline lesene in zidane hiše, nekatere s slamo, nekatere pa že z opeko krite. Čisto ob cesti je stal gasilski dom, ki so ga šele pred letom zgradili. Daleč naokoli so govorili o tem domu in se Selancem čudili, da so si postavili gasilski dom, ko niti vodovoda nimajo. Društvo je ustanovil Bogataj in bil seveda izvoljen za predsednika. Bil je na to čast strašno ponosen.

Pokazala se je Bajžljeva kmetija, stisnjena med drevje in zarita v hrib.

Zabolelo ga je, ko se je spomnil Bogatajevih tisočakov, še bolj pa ga je zaskrbelo, ko je pomislil, kako bo žena žalostna, saj je tako lahkoverna, da bo imela te tisočake za hudičeve.

Mati Neža in hčerka Agata sta pleli na njivi pod hišo. Agata mlada in močna, Neža pa že počasna in zgrbljena.

„Neža,“ je zaklical Bajželj, pa se je precej prestrašil lastnega glasu.

Neža se je zdrznila, glas se ji je zdel nekam čuden. Tudi Agata se je vzravnila.

„Kaj pa je?“ je zategnila žena in si otepala prst s predpasnika.

„Jesti bi mi pripravila!“ je kričnil odsekano in počasi lezel proti hiši.

„Misliš sva že, da te ne bo! Tudi midve še nisva južinali,“ je upehano pravila Neža, ko sta ga z Agato dohiteli.

Mož je nekaj zamomljal in pogledal v tla. Čutil pa je, da ženine oči visé na njegovem obrazu in ga sprašujejo: Kaj si tako čuden?

Nenadoma ga je žena res pobarala: „Kaj ti je?“

„Nič, nekoliko truden sem pa vroče je,“ ji je trudno odgovoril.

Tudi Agati se je zdel čuden; ni se spominjala, da bi bil v zadnjem času kdaj tak. Že govorica ga je izdajala, da mu nekaj ni prav in da ga nekaj grize. Pač, ko so prišla s sodišča neka pisma, takrat je bil tako mrk.

„Agata, telička spusti h kravi, da se ne bo drl,“ je namignila mati in stopila z možem v hišo. Skrbelo jo je, kako in kaj je, bila pa je tudi radovedna, kako se je izteklo.

„Neža, tu je denar. Spravi! Še jutri poplačamo in izplačamo!“ je revsnil Bajželj, da je Neža zaskrbelo, a ji je še tisti trenutek odleglo.

„Hvala Bogu!“ je zavzdihnila. Teda pa jo je nekaj stisnilo pri srcu, mračna misel jo je nenadoma obšla: „Morda je v tem denarju prekletstvo najinega rodu. Bogataj je s hudičem zvezan.“

„Rešeni smo najhujšega — dražb,“ je zastokal Bajželj in zaskrbljeno pogledal ženo, ki se ni premaknila.

Tisti večer so le malo govorili, zato se je Agati precej zazdelo, da ji starši nekaj prikrivajo. Slutila pa je, da gre

za denar in za izplačilo žlahti, da se rešijo dražbe. Vso noč se je premetavala po postelji, zdaj je premišljevala, zdaj molila in jokala, smilila sta se ji oče in mati in neznansko ji je bilo žal, da so zapustili tisto nizko, samotno bajto, ko vendar ni bilo ne skrbi in ne stradanja.

Tudi Bajželj ni spal. Prečudno so se mu vrivali Bogatajevi tisočaki in ni se mogel spomniti, kako in kaj je s tistimi smrekami. Megleno se je domislil, da gre morda za obresti. Da, za obresti. Toda koliko smrek? Tega se ni mogel spomniti. Menda pet?

Neža je molila, zaradi Agate bi rada rešila grunt, zaradi Agate se je mož odločil za težavno pot. Srce ji je utripalo in ni se mogla dokopati do jasnih misli.

„Kako sta naredila?“ je šepnila v neznanskem strahu.

„Pismo!“ je boječe povedal mož. Teda je zagledal tisti papir in skrivenčene črke na njem, ki jih v zmedenosti ni prebral, pač pa se je pod tiste krivulje podpisal.

„In obresti?“

„Je vse zapisano,“ se je izmotaval, žalosten in neprepan, dan pa je že lezel skozi motne šipe v kamro. Žena ni več spraševala, zazdela se ji je, da možu ni prav, sicer pa on že ve, kaj dela.

„Ti, kaj, če te je ogoljufal?“ je nenadoma bruhnila in sama ni mogla razumeti, kdo ji je narekoval te besede.

Mož jo je pogledal, vprašanje se mu je zaglodalo v dušo in ga grizlo ves dan. Povlekel je njivo, na dušo pa so mu tolkle trde besede: Kaj, če te je ogoljufal, ogoljufal? Pri jedi se mu je zdelo, da to ostudno vprašanje vpije še iz sklede, bilo mu je, kakor da zija vanj izza vogalov in da ga še krave mukajo: „Kaj, če te je ogoljufal?“

In to vprašanje je obtičalo v srcu obeh, očeta in matere, in vrtalo dan za dnem, noč za nočjo, pilo kri in sesalo zdravje.

„Kaj, če te je ogoljufal?“

* * *

Ko se je Bajželj naselil na svoj podedovani grunt, so ga kmetje sprva nekam postrani gledali kot priseljenca in tujca, čeprav njegova govorica ni prav nič drugače pozvanjala in čeprav je bil z vsakomer še preveč prijazen.

Ko so pa izvedeli, da je zagazil v Bogatajeve mreže in se z njegovim denarjem odkrižal neučakljive žlahte, se jim je zasmilil, najbolj pa tistim, ki so sami občutili prekletstvo Bogatajevega denarja.

„Reši se ga, kakor hitro boš mogel!“ so mu svetovali.

Tudi sam je mislil na to, a se nič pametnega ni mogel domisliti. Cimpri so sicer že precej trčili, vendar se smrek pod planino še ni treba dotakniti. Drugače je pa les iztrebljen in preden se bodo mladnice vzdignile in odebile, bo Bajželj že v grobu. O, Agata jih bo že sekala. Smreke le počasi rastejo, a so sončne in je les več vreden.

Bajželj se je tiste dni nekam čudno motal, nikjer ni našel miru. Očitki so se zgoščali in vsako uro so se mu zdeli težji.

„Dolžnikov in žlahte si se vendar rešil!“ mu je namignil sosed in pomežiknil, v srcu pa se mu je zganilo mehko občutje.

„Nič ne maraj!“ je šepnil, ko je zagledal Bogataja, ki je ponosno stopical po stezi in se razgledoval po grapi. Nerodno mu je bilo, slutil je, da ga je slišal, in kar samo ga je zanašalo na stransko pot.

„Lahko si zadovoljen, da si se jih rešil!“ ga je ogovoril Bogataj, švignil z očmi in se zdaj pa zdaj nekam čudno nasmehnil, da se je Bajželj prestrašil.

„Hm!“ je zamomljal in gledal, kam bi zavil, da bi se rešil nevšečnega dedca.

„Ne mrda se tako čudno, hvaležen bi mi bil lahko za dobroto. Le pomisli, kako trda je danes za denar,“ se je delal užaljenega in mehkega dobrotnika.

„Če dobro premislim, mi je kar žal za denar, ko pa ne veš, kaj bo jutri in kaj bo čez pol leta. Doma je denar še

najbolj na varnem!" je postajal trd, Bajžlju pa je bilo nerodno.

"Saj nič ne rečem, skrbi me le..." je izgovoril, gledaje v tla, da bi zgrešil Bogatajev srep pogled.

"Tebe naj bi skrbelo, tebe! Kaj naj jaz rečem!" je zagrmel dedec in se razkoračil pred Bajžljem. "Tako ti povem, ne poslušaj nevoščljivcev, kajti kadar bom zrojil, bo en loški sodnik premalo in razen loških odvetnikov bom pritegnil še ljubljanske." Mlinar se je razvnel; če bi bil tedaj Bajželj videl njegove oči, bi spoznal, da se iz njih reži porog. "Ne vedo še, kdo je Bogataj! Le to sem ti hotel povedati, da ne boš mislil, da sem gluhi in slep za vse, kar se v naši srenji godi. Zate vem, da si pošten, zato sem ti dal. Mene poslušaj, drugih se ogiblji, hlinavcev!" se je medil mlinar in glas mu je postal mehak in sladak. Bajželj bi se bil skoraj izpovedal, kako je dvomil v njegovo poštenost, a ni našel primerne besede. Bogataj je opazil in prijetno mu je bilo. "Ne misli, da se mi boš izmuznil, ti že ne, pohlevnost mežnarska!" je dejal sam pri sebi in se prijazno muzal Bajžlju, ki je bil ves zmeden, kakor da bi stal pod vislicami.

"Pa zbogom, domov moram!" je nenadoma zajeceljal in sam ni vedel, kdo ga doma kliče, morda Neža, morda Agata.

"Tudi jaz se ne smem obotavljati!" se je hlinil Bogataj in segel svojemu dolžniku v roko. Bila je vroča in spolzka, vsaj tako se je Bajžlju zdelo.

Sneg je že zametel pota in cerkev na griču je nekam majhna kukala iz snega. Ostra burja je preizkušala suknje kmetov, ki so morali po opravih, silila skozi stene lesenih hiš, v podstrešjih žvižgala, trgala pajčevine, razpihala prah in črvojedino s prečnikov in križnikov ter božala stropnike, obložene z drobljanci slame.

Bajželj se je za zimo dobro preskrbel s kurivom, le za klajo ga je skrbelo. Dokupiti bi moral, a skoraj beliča ni bilo pri hiši.

"Junico prodaj!" je menila Neža, Agata pa je skoraj zaihtela.

"Bo že kako!" je revsnil Bajželj in gledal skozi okno, kako se burja igra s snegom in dela zamete.

"Vejevnike mešaj med slamo!" je ukazal Agati, ko je zagledal okleščene jesene.

Snega se je natrpalo kot že davno ne. Bajželj je mislil na smreke pod planino, nekaj mu je reklo, naj jih kar poseka, sedaj jih bo najlaže spraviti do hiše. Ko pa se je ozrl nanje, so se mu zasmilile in ga je minilo. Še Agata bi mu zamerila. Za strehe se bo že dobilo, debeline pa je škoda! Zmrzovalo je in okna so bila zamrežena z ledenimi rožami. Tudi v Bajžljevi duši je bilo čudno ledeno in prazno. Še svojih misli se je bal kot neizpovedanih grehov in to mu je jemalo spanje. Tudi Neža je bila nekam tiha in je vidno hirala.

Večeri so bili kratki, noči pa neznansko dolge. Še Agata se je nemirno prekladala po postelji in se prebujala iz težkih sanj, da jo je bilo včasih kar strah in si je potegnila odejo čez glavo. Nekajkrat se ji je zarežal pred očmi Bogataj, da jo je pretreslo in se je zgrozila. Le kaj naj pomeni ta spačeni obraz in zakaj jo tako čudno gleda? O, te ostudne oči! Saj je vrazil ogenj v njih.

Neža je tisto noč slišala vsak šum; če se je zganil črv v trhljem stropniku, ga je čula.

"Ali ne spiš?" jo je vprašal mož.

"Ne! Tako čudno mi je!" je zastokala in lastnega glasu jo je bilo strah. Bila je zmerom boleha in občutljiva, vsake reči se je ustrašila, ubiti bi si pa še črva ne upala.

"To se vlečejo te noči!" se je razhudil Bajželj, strmel v okna, če se morda le že ne svetlika, ter napenjal ušesa, če morda ni zapel petelin in če morda ni zalajal pes na vasi.

"Psi lajajo! Kako se zaganjajo! Kar davijo se!" je hitela Neža, da jo je slišala tudi Agata v hiši. Psi so cvilili in rentočili, da so bili nekateri že kar hripavi.

"Le kaj jim je?" se je začudil Bajželj.

"Morda se tihotapci klatijo po vasi," je menila Neža. Tudi njemu se je zdelo verjetno.

Le počasi se je jelo daniti. Psi so utihnili, le tu in tam se je kateri spozabil in kar iz navade zalajal v dan.

"Agata, k Buhu boš morala po smrdljivcev," je namignila mati, ko se je dopoldne razlilo sonce po snegu in je burja odjenjala.

"Saj res!" se je razveselila, zvečer bo lahko brala in noči ne bodo tako neznansko dolge. Napravila se je, obula škornje in jela gaziti kar v celo. Sren se ni držal. Pot je ni utrujala, kar prijetno ji je bilo, da je mogla iz tesne hiše. Sproščeno se je čutila in je hlastno vdihavala zimski zrak, ki je kar grizel.

"Zgodnja si, zgodnja, Agata!" jo je podražil Buh in ji kar sam od sebe nalil kozarček žganja. "Le izprazni ga, premrazila si se!" Agata ga je začudeno pogledala in izpila.

"Hvala!" je dahnila, ker jo je žganje dušilo.

"Nič, nič! Povej rajši, kaj je novega pri vas. Mislim sem že, da vas je vse skupaj zamedlo."

"Kar doma se tiščimo, to je res," se je nasmešnila Agata, tako dobrodušnega še ni videla Buha.

"Kaj neki so danes še pred dnevom psi tako nazarensko lajali," se je motala in izvijala, kajti nenadoma jo je radovednost prisilila, da je vprašala.

"Da, da! Tako so lajali..." Buh je nenadoma prenehal.

"Dekle, ti še ne razumeš vsega tega. Meni se zdi, da je Bogataj tvojega očeta strašno opetnajstil. V njegove smreke pod planino so šli danes zjutraj sekati. Bogataj je bil z njimi. Ne bi vedel, a so me prebudili, moral sem jim natočiti žganja. Kar je še najbolj čudno, plačal je Bogataj." Buh je umolknil in se nekam zamislil, Agata pa je zijala vanj, ni ga mogla razumeti in ni ji šlo v glavo, da bi mogli Bogatajevi delavci sekati pod planino.

"Natočite mi smrdljivca, moram očetu povedati. Čisto gotovo nič ne ve," je Agata skoraj zaihtela. Zazeblo jo je prav v dušo in jo zaskrbelo, kaj bo počela mati.

"Če ne bo prepozno!" je zamomljajal Buh, ko je Agata odhajala.

Nikjer se ni obotavljala, ne na levo ne na desno se ni ozrla, gnalo jo je domov Buhovo sporočilo, da Bogatajevi sekajo smreke pod planino.

"Oče, Bogatajevi sekajo pod planino, zato so psi lajali!" je izdušila že v veži, preden je spravila smrdljivcev.

"Za božjo voljo, Miha, kaj je?" je kriknila mati in se skoraj opotekla pred ognjiščem. Burkle so ji zdrknile in mleko je pljusnilo čez robove.

"Kaj? Sekajo? Kdo ti je povedal?" je zahropel oče, čudno prebledel in ustnice so mu zadrhtele.

"Buh mi je povedal. Pri njem so se oglasili," je dejala Agata. Ko je pogledala očeta in mater, je videla, da sta se v trenutku postarala za nekaj let.

Bajželj se je skušal zamisliti in mirno razmisliti. Da, menda je zapisano za pet smrek, več ne, pri Bogu, za več ne, in te ima pravico posekati. Ampak pokazati bi jih bil moral in se še posebej domeniti! To vendar ne gre! Kar sekire na rame in hajd nad Bajžljeve smreke!

Stiskal je pesti, grizel ustnice in zmerom bolj se je misel, da ga je Bogataj najbrž ogoljufal, obličila v resnico: da, zdaj vem, kako grdo me je ogoljufal.

"Gledat pojdem!" je siknil nazadnje, si popravil škornje in začel po celem gaziti sneg.

"Bog pomagaj, kam smo prišli!" je vzdihnila mati, se sesedla na butarah pred ognjiščem in zaihtela, da so jo stresali krči. Agata ji ni znala in niti ni mogla pomagati. Sama je planila v jok, da je prečudno odmevalo v veži.

"Jehhata, jehhata!" je mati vila roke, glas ji je bil že hripav in votel.

"Mati, mati!" je hlipala Agata. Ni mogla uganiti, zakaj sekajo pod planino.

"Kaj bo, kaj bo?" je udarjalo po veži in po hiši ter se mešalo z jokom in kašljanjem.

Bajželj ni čutil snega pod nogami, še za ledene utrinke se ni zmenil, ki so mu padali za vrat. Kar samo ga je gnalo proti planini; zdačji se mu je zazdelo, da sliši udrihanje sekir in frčanje trsák po zraku.

(Dalje prihodnjič)

MESEČNO POROČILO GLAVNE PREDSEDNICE

DRAGE ODBORNICE IN ČLANICE:

Mesec marec je gotovo skoro za vsakega izmed nas, čas živga zanimanja, ker je to mesec, ki nas vodi v prelepo pomlad. Tistim, ki pomislijo, da je potrebno meriti čas za njihove delovne načrte, pomeni, da je ob koncu meseca marca zaključena prva četrtina leta. Čas vedno igra važno vlogo v našem napredku. Čas se ne ponovi. Zaradi tega razloga, sem v dvojni meri hvaležna tistim, ki se nikoli ne obotavljajo opraviti stvari v določenem času. Imamo veliko članic v naši skupini, ki nadaljujejo z delovanjem za rast naše organizacije s toplim navdušenjem iz leta v leto.

Nekateri se nikoli ne utrudijo v opravljanju dobrih del za druge in ti v resnici zaslužijo naše najgloblje občudovanje. Jaz bom vedno visoko cenila odlični duh požrtvovalnosti, katerega so nekatere izkazovale in upam, da ne boste nikoli izgubile zanimanja, katerega ste izkazovale naši S.Ž.Z. mnogo let.

Ko se nam približuje pomlad, naj vam napolni srca z voljo nadaljevati naše plemenito delo v korist mladine, ki bo sledila našim stopinjam. Neskončna sila naše mladine mora najti pravi izhod. Pomagajmo jim usmeriti njihove sile na koristno področje.

Zelo razveseljivo je čitati o mnogih božičnicah za naše male v mnogih krajih. Želim izreči zahvalo odbor-
nicam in voditeljicam za njihov trud s temi prireditvami ter o poročanju o tem v ZARJI. Vztrajajmo v tem delu! Smo prav vesele vedno, kadar vas srečamo v naši Zarji!

Srednje-zapadna kegljaška tekma (Midwest Bowling Tourney) v Milwaukee dne 10. in 11. marca bo že končana, ko boste prejele list, toda vseeno, smo prepričane, da ste vse se imenitno imele, kajti Milwaukee je poznan kot najbolj gostoljubno mesto.

Marec je tudi mesec Rdečega križa. Darujte, kakor ste v preteklosti. Rdeči križ mora nadaljevati svoje delo. Dajte, da bo prijaznost, usmiljenje in medsebojna podpora vezala ljudstva sveta.

Ob zaključku bi vas ponovno želela opozoriti na našo člansko kampanjo za 30-letnico obstoja. Eno ali dve besedi o S.Ž.Z. Jeani, dekletu ki živi blizu vas, ali Mary, s katero imata skupno kosilo, bo mogoče vse, kar je potrebno, da jih pridobite kot nove članice svoje podružnice. Najboljša voščila k vašemu uspehu.

Z iskrenimi, sestrskimi pozdravi,

JOSEPHINE LIVEK, gl. predsednica

JUBILEJNA ČLANSKA KAMPANJA

Za vsako novo članico, ki bo vpisana v letu 1956 — to je do 31. decembra 1956 — bodo podeljene sledeče nagrade:

Razred A Enomesečni PROST ASEMENT (ali 35¢)

Razred B Enomesečni PROST ASEMENT (ali 60¢)

Mladinski oddelek Dvomesečni PROST ASEMENT (ali 20¢)

KATERA BO PRVA DOSEGLA 30?

Prva članica, ki vpiše 30 novih članic v katerikoli razred, bo prejela več posebnih poklonov, med temi bo njena slika, priobčena v naslednji Zarji.

Mesečno poročilo o napredku kampanje je objavljeno na str. 50. Naša članska kampanja je naš največji načrt za leto 1956.

Naš cilj? Vsaka podružnica naj bo častno zastopana v tej kampanji in vsaka članica naj vpiše vsaj eno novo!

Albina Novak, glavna tajnica

POČETKI NAŠE ZVEZE

Na željo mnogih članic, priobčujemo v tej številki moj januarski članek tudi v slovenščini. Ured.

Ob proslavljanju 30-letnice obstoja naše Zveze, nam naše misli poromajo nazaj v preteklost. Pravijo, da je preteklost samo uvod v bodočnost. Zaradi tega bi bilo modro, če se učimo iz preteklih izkušenj, kaj nam bo prinesla prihodnost. Zagotovo vemo eno stvar: Zveza nam pomeni naše strem-
ljenje k boljšemu; ona nam je prelepa vez med članicami, ki nas poživlja z duhom skupnosti in vzajemnosti. V skupnosti je moč; skupaj pomenimo mnogo, posamezne ne štejejo veliko. Kadar premišljujemo napredek Zveze v zadnjih 30 letih, se moramo zavedati, da imajo nekatere druge organizacije morda večjo posmrtnino, ali zavaro-

valnino, toda samo maloštevilne imajo v svojem načrtu ohranitev naše narodnosti in še več, mi smo ženska organizacija, ki nas druži vera in ista kultura. Tako, me vemo za razlog našega obstoja. Če bo katera čez 30 let prebirala liste naše ZARJE, morda iz radovednosti, ali iz zgodovinskega zanimanja, bo leta 1986 našla mogoče kakšno staromodno sliko, ali način urejevanja, — toda iste ideje bodo v njej, — kakor pred 30 leti, tako tudi čez 30 let. Trdni pričetki in izkušnje preteklih let bodo iste, katerih temelji takrat male skupine so bili položeni leta 1926. Danes občudujemo dalekovidnost naše ustanoviteljice, Mrs. Marie Prislund, iz Sheboygana, ki je imela korajžjo voditi Zvezo preko njene zgodovinske poti. Za nas, mlajšo generacijo, je najbolj zanimivo dejstvo, da so naši slovenski pionirji, ki so pred 30 ali 40 leti prišli v to de-

POGREBNA IZPLAČILA

Članice so deležne vseh pravic in ugodnosti, ki jih organizacija po možnosti deli. Za umrle članice Zveza skrbi na sledeči način:

a) Potom s svojih podružnic poskrbi za dostojen pogreb.

b) Za pokritje stroškov pogreba Zveza plača sledeče vsote:

Razred A: \$25 za umrlo od pristopa do dve leti včlanjenja in \$100 za članico, ki je bila včlanjena nad dve leti.

Razred B: \$50 za umrlo članico, od časa pristopa do dve leti včlanjenja. Za umrle, ki so bile članice Zveze nad dve leti, se plačajo sledeče vsote:

\$300 za vse, ki so v ta razred pristopile med 14. in 30. letom;

\$250 za one, ki so v ta razred pristopile med 31. in 40. letom;

\$200 za one, ki so v ta razred pristopile med 41. in 45. letom;

\$150 za tiste, ki so v ta razred pristopile med 46. in 55. letom.

Želo ter bili večinoma nešolani, preprosti ljudje, toda so našli v svojih vrstah voditelje, ki so v svojih srcih nosili duh bratstva ter so svoja življenja posvetili delu za skupne ideale. Taka oseba je gotovo Mrs. Prislund, ki ni bila samo ustanoviteljica, ampak skozi vsa ta leta tudi neumorna stražarka Zvezinega napredka. Ob priliki te 30-letnice je primerno, da izrazimo naše čestitke Zvezi in Mrs. Prislund ter obljubimo naše nadaljnje sodelovanje in zvestobo Zvezinim ciljem.

Prav sedaj imamo tudi najboljšo priliko dokazati našo zvestobo. Sklep naših direktoric, da bomo v tem letu imeli veliko kampanjo za nove članice, je odlični načrt ter najbolj primeren način za proslavo 30-letnice. Dajmo v tem letu vse storiti, da bomo pomnožile naše vrste ter znova potrdile veliki pomen Zveze.

Vaša urednica

Zopet v rojstni domovini

Poroča MARY OTONIČAR

(Nadaljevanje)

Ko sem šla prvo nedeljo v cerkev sv. Marije Magdalene v Sodražici, nisem bila dovolj zbrana za molitev. Misli so mi uhaľale nazaj v prejšnja leta. Ogle dovala sem notranjost cerkve in videla, da je še vse po starem, le en stranski oltar so medtem časom postavili in je posvečen Brezmadežnemu Srcu Marijiniemu. Na tem mašuje večinoma upokojeni g. župnik F. Majdic, sedaj že 84-letnik. Po njegovem 20-letnem župnikovanju na tej fari ga je nasledil mlajši župnik, g. Stanko Lenič, ki je dober pridigar, priljubljen pri domačinih in je v teku svojega župnikovanja pripeljal že mnogo izgubljenih duš nazaj k sv. Cerkvi. Od nas rojakov v Ameriki bo vsaka pomoč zelo dobrodošla.

Po sv. maši se je zbralo okoli mene veliko sorodnikov in znancev. Predstavljali so se mi in mi pripovedovali, kaj vse so preživeli v zadnji vojni. Na prvi pogled sem opazila, da so vsi postarani in zdelani — znamenje, da so prestali mnogo strahu, lakote in trpljenja. S svojim pripovedovanjem o raznih težavah so se vsi počutili vidno olajšane.

Sodražica, ki je bila med vojno dokaj porušena, je že precej pozidana. Manjka pa lepih hiš, ki so delale svoj čas kras trgu, kot so bile: Zupanova, Kovačičeva, Fajdigova, Ivancova, Steberčeva, potem Opalčakova, Sprajcarjeva, in malo više Stebenkorjeva. Teh hiš ni več. Na prostoru bivše Fajdigove hiše je sedaj Državna zadruga, ki pa ni tako lepa kot je bila prejšnja. Od gostiln, katerih je bilo nekdanj osem, sta sedaj samo dve. Ravno ob času mojega bivanja je bila izvršena po hišah napeljava vodovoda. Sedaj ni treba več nositi na glavi škafa vode. Sredino trga pa še vedno krasi stara lipa.

Istega dne popoldne sem šla pogledat v mojo rojstno vas Podklanec ali po domače Zavrata. Vas leži skrita v dolini, ki je obkrožena z velikimi lazi in gozdovi, in je ravno na meji ter še spada pod Dolenjsko; gori čez „boncar“ je že Notranjsko, Bloška planota. Ker je do kraja dobro uro hoda, sta me prišla iskat sestrična Micka in sin Jože s svojim konjičkom in „bargletom“. Ko smo se peljali po glavni cesti skozi Žigmarice, so se mi zdele vse hiše majhne in zapuščene, ker so potrebne zunanjega popravila. V Žigmaricah je še vedno trgovina pri „Lukstavih“ in še ena gostilna, ki je državna.

Peljali smo se naprej proti Podklanču, da vidim kako izgleda moja rojstna vasica. Prišli smo na Mlako (tako se reče kraju). Svoj čas je bila tam lepa hiša z gostilno in trgovino, reklo se je pri „Starcovih“, in v tej družini sta bili dve hčerki in sin, ki se je izselil v Ameriko kakor mi drugi. Hčerka Francka se je bila poročila na Bloke k Novi vasi, Nežka pa si je izbrala moža iz Žlebiča. (Pri njih sem bila v svojih mladih letih dostikrat na dnini, ker smo si bile dobre prijateljice.) Obe sta že umrli. Njih hiša je sedaj pol manjša, ostalo zemljišče pa je posejano s cveticami. Druge hiše



Ena izmed krasnih slik v notranjosti župne cerkve sv. Martina na Bledu.

so ravno take kot so bile nekdanj, le v notranjosti so preurejene: imajo kuhinje s štedilniki (šporherti), česar poprej ni bilo v vaških hišah. Gostilne v tem kraju ni nobene, zato so prav dobri ljudje. Včasih so bile tri ter je bila večkrat kakšna zabava s plesom.

Ko sem vstopila v mojo rojstno hišo, sem si mislila: Kako smo mogli mi, družina z devet otroki, živeti v tako majhnih sobicah. Sedaj so tudi ti prenaresili kuhinjo in je prav fletno. Oglevala sem si tudi njive in poti, če so še po starem. Stezice, po katerih sem v svojih otroških letih hodila, so še vse iste. Z veliko radostjo sem gledala hišice, polja, laze in zelene gozdove in uživala svež zrak, ki si ga človek ne more nadihati. Le vreme je bilo bolj hladno kot toplo in kmetje so jamrali, da bodo pridelki radi deževnega vremena za mesec dni bolj pozni kot ponavadi. V septembru je bilo vendar tri tedne lepo vreme,

in kmetje so brž izkopali krompir. Nato pa je že padla slana, tako da je krompir še komaj dozorela. Postregli so mi s svežim pečenim krompirjem. Oh, kako je bil dober — okus je bil ves drugačen kot ga ima naš krompir. Dober kot maslo je bil tudi fižol „koksar“, pa tudi ostala zelenjava je bila okusna.

Zelo ugodno je potovati v stari kraj meseca julija ali v začetku avgusta, ker takrat dozoreva sadje in ostali poljedelski pridelki. S seboj pa vzemite na vsak način toplo obleko, ne samo letno, ker tam ni take vročine kot je tukaj v Ameriki. Visoki hribi in obširni gozdovi, ki obkrožajo naše vasi na Dolenjskem, ustvarjajo vse poletje hladno ozračje.

Meseca avgusta sem se podala v spremstvu svaka g. P. Fakina in č. g. Ivana, župnika pri sv. Jakobu v Ljubljani, k Mariji Pomagaj na Brezje. Z vlakom smo se peljali do izhodne postaje in nato poromali peš do cerkve Marije Pomagaj. Ko sem vprašala g. Ivana, koliko je hoda, mi je hudo mušno odgovoril: „Samo eno uro.“ — Midva s svakom sva se kar spogledala, saj je tudi on slab v hoji. Ker smo šli počasi, smo rabili za pot celo eno uro in pol. Da bi zamudila sv. mašo, se nama ni bilo treba bat, kajti bila sva v družbi g. župnika, ki bo opravil sv. daritev na Brezjah.

Vsa srečna sem vstopila v Marijino svetišče na Brezjah. Pogled v notranjost cerkve je veličasten in stene so obložene z zahvalami Mariji za uslišanje v prošnjah. Izpolnila se mi je še druga skrita želja: g. župnik je maševal na lepem novem oltarju Marije Pomagaj. — Po končanih molitvah v cerkvi sem obiskala tudi čč. oo. frančiškane, ki so bili obiska iz Amerike prav veseli. Včasih je bilo mogoče kupiti pred cerkvijo razne spominke in odpustke, česar pa danes seveda ni videti. V bližini je le gostilna, kjer se človek lahko nekoliko okrepeča.

Podali smo se zopet na pot nazaj do postaje in vlak nas je popeljal na Bled. Četudi se nismo peljali s čolnom na Blejski otok, se nam je nudil krasen pogled na otok z Marijino cerkvico. Obiskali smo pa farno cerkev sv. Martina na Bledu, ki je čista in lepo poslikana v notranjščini. Ker smo bili že nekoliko lačni in žejni, smo zavili v bližnji imenitni hotel, da se nekoliko okrepečamo in si ogledamo okoličje jezera. Naročili smo si dobro kosilo in pijačo, kar vsaj za nas Amerikance ni bilo predrago. Zvečer smo se odpravili proti domu in se vrnili precej utrujeni, kajti v tem dnevu smo veliko prehodili.

Naslednji dan smo počivali, da bi bili zopet sveži za romanje na Trsat, kamor smo se podali ravno na prvi petek v septembru. Iz Ljubljane smo se odpeljali z vlakom ob eni uri zjutraj, in dospeli v Gorico ob petih. Potem smo jo zopet mahnili peš od vlaka v Gorici do Trsata. V družbi sta bila



Notranjščina cerkve sv. Jakoba
v Ljubljani

g. Ivan in njegov svak, ki ve za vsa pota in steze. Šli smo gori čez Sušak do znanih romarskih stopnic, in po njih na vrh do romarske cerkve. G. Ivan je bil zmeraj pred nama — je pač še mlad — in naju je moral večkrat počakati, ker jaz in svak sva bila precej počasna. Tudi ustavljali smo se med potjo in uživali krasen pogled na Sušak in okoliške hišice po hribih.

Končno je tudi teh številnih stopnic zmanjkalo in vstopili smo v staro-znano romarsko cerkev na Trsat. Kmalu se je č. g. Ivan pripravil za daritev sv. maše, katero je bral na oltarju sv. Antona. Darovana je bila za zdravje našega Tončka. Ker je bil prvi petek, smo prešli tudi sv. obhajilo. Nikdar v svojem življenju si nisem mislila, da bom jaz kdaj obiskala to božjo pot. Če človek dolgo živi, se

mu marsikaj uresniči v življenju. Čeprav sem bila utrujena, sem z božjo pomočjo vse lahko prenesla. Gotovo mi je Marija pomagala, da sem prišla tako daleč peš — na Brezje in nato na Trsat.

Iz Trsata smo se podali zopet v Gorico in od tam nadaljevali pot do Postojnske jame. V Postojni smo se najprej ustavili v mestni restavraciji ter se nekoliko okrepčali, nato pa odšli v svetovno znano Postojnsko jamo. Notranjost jame je res nekaj posebnega in ozračje je precej hladno. Zato je potrebno, da je človek dobro oblečen. Sicer se dobe tudi ogrinjala naposodo proti plačilu. Ogledovanje jame traja mnogo časa (najmanj dve uri). Ko smo prišli iz tega podzemnega čuda zopet na beli dan, smo si ogledali še okolico Postojne ter se nato zopet podali na pot proti domu. Peljali smo se mimo lepo obdelanih polj in številnih jablan, ki so bile zelo obložene z jabolki. Pravili so, da bodo precej naprešali ter bo tudi krljčev dovolj za čez zimo (mi jim pravimo brečke). Te poleti skuhaajo ter imajo obenem s krljči tudi dobro pičajo. Zato sem jih tudi jaz prinesla nekoliko s seboj in jih skuhaala — bili so prav okusni.

Po nekaj dneh počitka sem se pričela odpravljati za na pot v Rim, znamenito „večno“ mesto. Nikdar v življenju si nisem mislila, da bi kdaj videla Rim in sv. Očeta. Ta želja se mi je sedaj uresničila. V družbi Mrs. Albine Novak in Miss Ane Troha sem se odpeljala z vlakom iz Ljubljane ob desetih dopoldne, in v Rim smo dospeli naslednjega dne ob osmih zjutraj. (Dalje prihodnjč)

je Frances Melanz. Načelnica za piknik je Frances Suscha.

Večkrat se tudi spominjamo in pogrešamo na sejah naše onemogle in bolne članice, posebno: U. Smerki, M. Werscaj, M. Planinshek, A. Drol, J. Robek, T. Zagozen, F. Tagel, A. Hlade. Antoinette Geidel se zdravi že dalj časa v Rocky Knoll Sanatorium. Obiščite ob priložnosti te naše članice, ali se jih spomnite z malo molitvico, ker največja sreča je zdravje. Toliko v naznanilo in priporočilo za nadaljno sodelovanje za večjo in ugledno SŽZ.

Prosimo, ne pozabite tudi tekočo 30-letno jubilejno kampanjo za nove članice. Upamo, da ne bomo zadnje pri prvi podružnici Zveze. Več o tem prihodnjč.

Želim vsem zdrave in blagoslovljene Velikonočne praznike.

Mrs. Mary Godez

Št. 2, Chicago, Ill. — Februarska seja je potekla v prijetnem razpoloženju ob lepi udeležbi članic. Predsednica Josephine Zeleznikar je povdarila važnost sedanje kampanje in naše geslo naj bo, da podružnica št. 2 ki tudi letos slavi 30-letnico svojega obstoja, naraste za vsaj 30 novih članic. Sestra Elizabeth Zefran, direktorica ženskih aktivnosti, je vpisala že več novih članic in nam s tem dala lep zgled in pobudo za kampanjsko delovanje.

Kot preteklo leto, tako priredi tudi letos podružnica prodajo ženskih klobukov na 3. in 4. marca v spodnji cerkveni dvorani. Članice so vabljen na to razprodaajo, ker izbira bo velika. Pripeljite s seboj tudi prijateljice!

Pevski zbor podružnice se pridno vadi vsak torek zvečer v šolski sobi za svoj koncert, ki ga bo priredil ob priliki 15-letnice svojega obstoja, v nedeljo 20. maja v dvorani sv. Štefana. Spored bo zelo pester ter bo vseboval najboljše pevske točke vseh preteklih zborovih koncertov.

Največja Zvezina prireditev v mesecu marcu bo velika kegljaška tekma dne 10. in 11. marca v Milwaukee, Wis., (na 7. cesti in Greenfield Ave.). Gostiteljica bo podružnica št. 43, Milwaukee. Kegljajicam želimo veliko uspeha. Vse članice in prijateljice tega lepega športa ste vabljeni na to našo zanimivo kegljaško prireditev.

Pri podružnici so bolne članice: Clara Foy, Mrs. Petan in Mrs. Chemazar. V Illinois Research bolnici se še vedno nahaja sestra Lillian Kozek. Članice so naprošene, da jo obiščejo. Obiski so dovoljeni vsak dan od 2. do 8. ure. — Vsem bolnim želimo povrnitev ljubega zdravja.

Po seji se je vršilo praznovanje rojstnih dnevo naših članic (birthday party). Slavljenkam, ki so nam imenitno postregle, želimo še mnogo veselih praznovanj!

Prihodnja seja se bo vršila v četrtek, 8. marca, na katero ste vse vabljen. Albina Novak, zapisničarica

Dopisi

Št. 1, Sheboygan, Wis. — Cenjene sestre! Namen našega poročila ta mesec je, nekoliko bolj natančno poročati o sklepih gl. seje 1955, in razmotrivanja toletnih sej v prid naše podružnice. Posebno hočemo obvestiti članice, katerim se ni mogoče redno udeleževati mesečnih sej, o našem programu v tekočem letu.

1. Po vsaki seji imamo nekoliko družabnega razvedrila, ko obhajamo rojstne dneve tistih, ki so rojene v tem mesecu. Vsaka je obveščena in naj za to prispeva, ali daruje kakšne jestvine v vrednosti 50¢. Katerim se ni mogoče udeležiti seje, tudi ni obvezno, da mora kaj žrtvovati v ta namen.

2. V marcu je kegljaška tekma v Milwaukee, Wis. Od naše podružnice smo vpisale dve skupini. Direktorica Anna Modiz ima v oskrbi priprave za to športno priredbo.

3. Za materinski dan v mesecu maju bomo imele še poseben program v počastitev vsem materam.

4. Kakor vsako leto, upamo, da se bomo tudi to leto udeležile Zvezinega dne v Lemontu.

5. Avgusta meseca bomo priredile letni piknik, to je naša glavna prireditev ali naš Zvezin dan.

6. In ker je to leto 30 let od ustanovitve SŽZ in naše podružnice, bomo obhajale ta jubilej na Martinovo nedeljo, 11. novembra, v Standard dvorani. Za vse to delovanje bomo opozorile članice in prijateljice za sodelovanje in poset. Se iskreno priporočamo!

Nadalje naj omenim sestre, ki zastopajo našo podružnico, oziroma SŽZ v raznih lokalnih dobroteljskih skupinah, in sicer: za Community Welfare Council — Marie Prislund in M. Godez; Better Film Council — M. Girdaukas, M. Godez; Heart Fund — Darline M. Schmidt. Pri Mobile X-ray sta pomagali M. Girdaukas in Agnes Ploetz. Za Service-news Center — D. Skrubie, M. Gosar, M. Girdaukas; Catholic Woman's Charity Club — Mrs. Prislund, Jane Gorenc; St. Philomena Guild — Mary Repenshek in Marie Prislund.

Načelnica za družabne prireditve

Št. 3, Pueblo, Colo. — Kako krasna je narava tudi v zimskem času. Ko to pišem, je vsa okolica odeta v snežno belo obleko. Z mrazom seveda ni nihče zadovoljen, vseeno imamo lep užitek in krassen razgled.

Naša seja meseca januarja je bila zelo številno obiskana. Februarja nas je pa bilo samo 10 članic. Ravno na tisti večer so bili veliki sneženi viharji, kar mislim, je vzrok slabi udeležbi na seji. Naprošene ste, da se udeležujete sej pogosto in da plačujete redno svoj assessment. Drage članice, ne pozabite na kampanjo za nove članice ob priliki 30-letnice obstoja naše Zveze. Vse so dobrodošle v našo organizacijo!

Sosestram Agnes Cuzak in Anna Slobodnik izrekamo sočutje ob smrtni izgubi soprogov. Pota usode so vsepovsod kljub vsem bridkostim, ki nam delijo svoj delež.

Poročam žalostno vest, da so umrli mati Frances Rojc, v starosti 91 let. Bog jih je rešil dolge bolezni. Vsi smo jo radi imeli, ker se je žena pri svojih letih zelo pogovarjala in malo potožila, kako je težko življenje biti toliko let na svetu. Toda Bog jo je imel rad, da je dočakala tako častiljiva leta. Hčerki Agnes in Angela sta naši dobri članici, posebno hčerka Agnes je po materinski skrbela in stregla pokojni materi. Naj bo vsem Bog dober plačnik! Vsem preostalim naše sožalje. Pokojni pa blag spomin.

Na žalostni način sta se poslovila mož in žena Mark in Dorothy Croshal. Na nerazumljiv položaj sta se oba zadušila z dimom v svoji hiši, katera je bila vsa v dimu, ko so jih prijatelji našli zvečer v nezvesti. Oba sta umrla na poti v bolnišnico. Ne vemo, kakšna smrt nas čaka in kako.

Dne 7. marca bo 5. obletnica smrti moje nepozabne hčerke Ann. Naj ji bodo te vrstice v blag spomin.

Sladko spavaj v grobu tihem.

Bog Ti večni pokoj daj.

duši pa plačilo večno

v raju uživati vekomaj.

Pa še malo veselih novic. Dne 24. feb. sta slavila zlato poroko James in Josephine Stupnik, 29. feb. pa Frank in Frances Petkovšek. Obe sta zelo spoštovani in priljubljeni družini med nami. Za proslavo staršev so prišli otroci in prijatelji skupaj na ta pomembni dan. Pridružujemo se tudi članice naše podružnice in vam čestitamo ter želimo še mnogo srečnih in zdravih let med nami. Obe slavljenci sta naši članici.

Spomnimo se v molitvi tudi naših bolnih članic. Ponovno je bila v bolnišnici Edith Moody. Naša nadzornica Anna Germ je prestala operacijo, Mary Kocevar se zdravi doma, iz bolnišnice. Vse sočustvujemo z našo sestro Agnes Arko, ker nesrečna bolezen zalezuje soproga, kateremu so že dvakrat eno in isto nogo odrezali

zaradi gotove bolezni. Bog in Marija naj mu olajša bolečine bolezni in trpljenja.

Ob koncu voščim vsem skupaj vsele velikonočne praznike in veliko rdečih pirhrov.

Naši urednici Corinne, sedaj Mrs. Leskover, čestitke in želje novima zakoncem za obilo sreče in božjega blagoslova. (Hvala lepa! C.L.)

Da ste mi vse, drage sestre, vesele in zdrave. Anna Pachak, preds.

Št. 10, Cleveland, Ohio. — Šivalni klub. — Pri našem šivalnem klubu smo zopet začele ukrepati, kaj bi napravile, da bi našo blagajno malo podprle. Vse članice so zato, da bi napravile razstavo ročnih del enkrat bolj pozno v jeseni.

Takoj smo šle na delo. Naša predsednica ročnih del, J. Košir je takoj nakupila par ducatov robčkov in jih je razdelila med članice, da jih bomo prav lepo obhekale, to je samo začetek. Kaj bomo še vse skušale navišati in napraviti, pride v javnost pozneje. Pod št. 14 je priredila na 5. februarja fino kokošjo večerjo. Ob tej priliki so poslale na našo podružnico nekaj tiketov z povabilom, da bi se udeležile njih večerje. Naša predsednica Mary Urbas je to povedala na januarski seji in obenem apelirala na članice, da bi se udeležile v večjem številu, ker so se tudi one udeležile naše večerje meseca oktobra. Takoj smo bile vse zato. Naš šivalni klub in še nekaj drugih članic in prijateljic se nam je pridružilo, tako da nas je bilo vseh skupaj čez 25. Imele smo rezervirano mizo. Takoj, ko smo zasedle svoje prostore, so prišla dekleta in nam začela streljati prav po kraljevsko. Hrana je bila topla, okusna in pripravljena po najbolj izkušenih kuharicah. Vsega je bilo več kot dovolj. Vse smo bile prav zadovoljne. Po zaužitju okusni večerji se je razvila prosta zabava. Udeležba je bila velika in vse je bilo židane volje. Dekletom od pod št. 14 vsa čast. Posebno pa tistim, ki so vse dobrote napravile. Upam, da se Vam je Vaš trud dobro izplačal.

Sedaj pa bi rada napisala par besed o družini Mr. in Mrs. Joe Penko, 18516 Chapman Ave., katera sta slavila v nedeljo, 5. febr., 33 let srečnega zakonskega življenja. Sestra Penko je naša dobra članica. Ona je vedno pripravljena pomagati, kjer je pomoč potrebna. Ona je poslala ljudem v staro domovino nešteto paketov. Pobirala je darove za šolske otroke iz svoje fare. In tukaj je darovala kri za Red Cross in je tudi mnogim ljudem indirektno darovala, in to več kot 20-krat. Vzgojila sta štiri zdrave sinove, kateri so vsi odslužili v ameriški armadi svoj termin. Trije od teh so že poročeni in imajo svoje družine in svoje domove. To je vzor slovenske družine. Čeravno jih je usoda življe-

nja preganjala na vse načine. Pa ni sta uklonila, premagala sta vse zapreke in danes uživata srečo in lepo pestujeta svoje vnučke, katerih je vedno več in sta jih prav vesela. Jaz bi lahko napisala celo debelo knjigo o tej družini, ker jih poznam še iz stare domovine. S sestro Penko sva skupaj pohajale v šolo. — Torej, Joe in Mary Penko, želimo Vama, da bi srečno dočakala 50-letnico, zdrava in vesela kakor sta danes. Takrat pa ne bosta ušla tako na tlo kot sta tokrat. Za 50-letnico bomo prišli vsi, cela košonska fara, skupaj in Vama bomo napravili pravo domačo ohcet. Bog Vaju živi, draga prijateljca, in Vaše sinove in njih družine.

Srčen pozdrav vsem članicam SZZ.

Tončka Repič, poročevalka

Št. 12, Milwaukee, Wis. — Vabim vse članice na našo sejo dne 7. marca v cerkveni dvorani ob 7:30 zvečer. Slišale boste izid naše zabave in še več drugih važnih zadev. Prosim za čim večjo udeležbo na tej seji.

Na bolniški listi imamo več članic, in to so: Amalia Sagadin, Mary Sterle, Getrude Pintar, Mary Janzovnik, Anne Brulc, Agnes Penosa, Ann Shepard, Fanny Zainer. Prosim, obiskujte bolne sestre in jim lajšajte dolge ure bolezni.

Naša kampanja je v teku, zato prosim članice, da se potrudijo in pripelejo s seboj nove članice.

Vsem glavnim uradnicam, članicam, posebno pri št. 12, veselo Veliko noč in vsem srečo.

Pozdrav vsem članicam pri Zvezi, gl. uradnicam in našim sestram.

Mary Schimenz

NOVI SVET

Februarska številka ameriško-slovenske družinske revije Novi Svet, pri naša naslednjo vsebino: Slovenski pionir, Novi odborniki so bili umeščeni, Tanec je gostoval, Smrt med našimi pionirji, Pismo članstvu, Je pa davi slanica pala, (Narodna pesem); J.M. Trunk, To in ono; Trije popotniki (Anton Aškerc); Zahvala in pojasnilo (John Gottlieb); Obisk glavnega mesta Washington, D.C. (Ludvik in Corinne Leskover); Moja domovina (Jože Peterlin); Novi Svet mu dela družbo v tujini (Br. Jože Bevc); Ovčar Marko (Janez Jalen); Slovenski misijonar opisuje svoje delo v Indiji (Rev. Nace Kustec); dopisi, kratke vesti, slike.

Angleški del NEW WORLD HERALD prinaša: Stanley Sarbarneck wins new promotion; Slovenian SARC Folk Dancers will appear on TV Watz Noo (Ignatz Schnoffletz); Open Letter (Mary Foys Lauretig); 250th Anniversary of a great American (Frank Schonta).

Novi Svet — New World Herald se naroči na 1845 W. Cermak Rd., Chicago 8, Ill. Stane \$4.00 letno.

Št. 14, Euclid, Ohio. — V tem mesecu smo imele veliko dela in priprav. Na nedeljo, 5. februarja, smo priredile kokašjo večerjo, ki je bila prav uspešna. Uspeh je bil predvsem zato, ker smo imele dosti sodelavk, ki so pomagale in zatem pa še toliko članic, ki so prostovoljno darovale. Naslednje sestre so spekle najboljše potice: Legat, Globokar, Gerl, Blatnik, Štefančič, Mihelič, Fitzthum. Druge dobrote so pa darovale sestre: Stražisar, Sustar, Čebul, Svetek, Iskra, Marold, Perko, Povirk, Plevnik, Bolko, Sablak, Rome, Smrdel in Sajovec. Urška Trtnik, ki je že v tako visoki starosti, je spekla za večerjo nad 500 krofov.

Imele smo prav lep uspeh, kar ni smo pričakovale. Predvsem gre pri srčna zahvala naši predsednici Amaliji Legat, ki je imela največ skrbi in dela. Vsem imenovanim bodi najlepša hvala. Bog povrni na vašem zdravju. Na tej večerji so bili vsi navzoči prav zadovoljni, ker so bili res dobro postreženi.

Dobile smo tudi nove članice, ki so naslednje: Alden Kaplej, Katarina Miklus, Ivana Dragolič, Wanda Blatnik, Josipina Hlebecak, Mary Potočnik, Pavla Cesar, Florence Lapuh, Vera Boje, Helen Debeljak, Margaret Ivec, Irene Mersek, Mary Kokalj, Ana Novak, Frances Plešivec, Mary Kern, Josipina Lapuh in Patricia Lapuh.

Vse omenjene bodo v bodočem mesecu sprejete v našo podružnico.

Na seji 7. februarja smo tudi sklenile, da vse dobro pripravimo za marčevo sejo za naše godovalke od treh mesecev.

Seja se je zaključila ob 9. uri z molitvijo. Vsem članicam pozdrav!

Antonija Sustar, zapisničarka

Št. 15, Cleveland (Newburgh), Ohio. — Na zadnji seji so članice sklenile, da bodo imele 18. marca prodajo peciva, ali tako zvani „bake sale“ v šolski dvorani. Prosi se vse članice, da pomagajo pri tem. Katera more, naj kaj speče in prinese k Mrs. Frances Šraj, ali pa v nedeljo zjutraj v šolsko dvorano. Kateri pa ni mogoče peči, pa naj pride kupit pecivo. Ako bomo skupno delale, bo uspeh zagotovljen.

V nedeljo, 5. februarja, sta praznovala svojo 50-letnico zakonskega življenja dobro poznana Mr. in Mrs. Jernej Papež, iz 156 St. in Corllet. Slavnosti, katero so jima priredili njuni otroci, se je udeležilo veliko število znancev in prijateljev. Ker je Mrs. Papež članica naše podružnice, se čestitkam pridružujemo tudi me in jima želimo, da bi zdrava in srečna dočkala tudi diamantno poroko.

Iskrene čestitke našim sosestram, katere praznujejo svoje rojstne dneve v mesecu marcu: Josephine Udovec, Uršula Kodek, Frances Šraj, Josephine Gross, Mary Nose in vsem drugim.

Več naših članic se nahaja na bol-

niški postelji, med njimi tudi Mrs. M. Čekada, J. Barle in Margaret Roznik. Vsem želimo skorajšnjega zdravlja.

Pozdrav vsem skupaj!

Helen Mirtel, poročevalka

Št. 16, So. Chicago, Ill. — Ker je že sestra Gladys poročala o naši božični prireditvi, bom jaz poročala o drugih stvareh.

Dne 27. januarja smo imele pregled našega finančnega stanja pri naši tajnici in veselo sporočam, da prav lepo napredujemo. Po pregledu knjig smo razmotrile o naši prireditvi, 26. februarja. Potem nam je Mrs. Buck postregla z okusnim kejkom, sladoledom in kavo. Hvala, Mrs. Buck! Ona je naša blagajničarka že mnogo let.

Na februarjski seji smo imele Valentine Party ter si izmenjale darila namesto kartic, kakor druga leta. Potem se je razvila zabava pri mizah, ki so bile okrašene z naloženimi košaricami, katere so naredile Spretnjakove hčerke, ki so mojster v takih stvareh. Tudi slavljenke, ki so imele rojstne dneve, nekatere že v januarju, a druge v februarju, so prinesle dobre stvari. Ko smo se okrepčale z dobrotami, smo jih pa začele pokrivati in smeja je bilo na koše, ko je katera zadela „mačka v žaklu“. S tem naredimo nekaj za našo ročno blagajno, da lahko kupimo božičnih daril za otroke za kakih 50 dolarjev ali še več. Tako je takrat lušno, da že sedaj otroci vprašujejo, kedar bo zopet sv. Miklavž prišel, seveda ta mali.

Upam, da bodo naše seje celo leto tako dobro obiskane, kot so bile v januarju in februarju. Kako je lepo predsedovati, če so vsi stoli zasedeni, in ko človek vidi nove obraze. V tem se vidi, da se članice zanimajo za Zvezo, ako pridejo na sejo in se tudi lahko več dobrega sklence, ker več glav več ve.

Da ne pozabim poročati: Silvija Spretnjak nam je tudi pokazala slike od božične prireditve. V resnici so krasne, kakor tudi druge. O božiču nam jih bo zopet pokazala, da bodo malčki sebe videli na sliki z Miklavžem.

Želim blagoslovljene velikonočne praznike vsemu članstvu. **Katie**

Št. 17, West Allis, Wis. — V začetku dopisa želim izreči moje čestitke urednici Zarje in soprogu k poroki. Z željo, da bi jima Bog dal zdravlja in zadovoljstva v zakonskem stanu.

Vedno bolj in bolj ljubim naš list „Zarjo“, ki nam prinaša zanimive dopise in povesti, kakor tudi poučne članke posebno še članek dr. Kerna o raznih boleznih. Slike iz starega kraja pa mi ubujajo spomine na rojstno hišo, kjer mi je tekla zibelka in je mamica prepevala:

Le spančjak moja deklica,
ko se zbudiš te vzamem s seboj
na ravno polje,
kjer sončece sije in ptički pojo
in te pozdravljajo, mlado dekle!

Nisem bila stara še šestnajst let, ko sem se morala ločiti od svojih staršev in se podati v tujo deželo. Spominjam se, kako težka je bila ločitev in kako hudo mi je bilo pri srečanju, ko sem pomislila, da bom morala odpotovati v meni neznano deželo.

Letos 15. maja bo minilo že 45 let, odkar sem stopila prvič na ameriška tla. Res se je medtem mnogo spremenilo, toda delati se mora še vedno in počitka tudi v zimskem času ni. Človek ima pa boljše življenje, če mu Bog ohrani zdravje in ga vodi po pravi poti. Slike me tudi spominjajo, kako smo se imeli, ko smo dorasli. V poletnem času smo delali na polju, fantje so kosili travo, dekleta smo pa sušile seno. Vstajali smo zgodaj in ko je sonce zašlo, smo se vračali domov, fantje s kosami, dekleta z grabljami, in prepevali tako lepo, da se je razlegalo po vaseh in Cerkniškem jezeru.

Mrs. Prislund nam lepo opisuje rojstno domovino in nas spominja na tamkajšnje življenje pred 50 leti.

Čeprav je mnogo zanimivih dopisov, vendar ne najdem nobenega, ki bi opisoval mojo rojstno vas Lipsen pri Grahovem. Rada bi se seznanila s prijatelji moje starosti, da bi se malo pomenile o mladih letih.

Voščim vsem veselo Veliko noč in vas pozdravljam, **Josephine Kerzich**

Št. 18, Cleveland, Ohio. — Iskrene želje za vso srečo k godovnemu dnevu pošiljam društveni tajnici, Miss Josephine Barthol, kot tudi sosestram gg. J. Gorjup, Debeljak in Mrs. Ludwick! Naši spoštovani glavni predsednici gg. Jos. Livek, gl. blagajničarki Mrs. Železnikar in sploh vsem Jožicam, katerih je pač lepo število pri Slovenski ženski zvezi. Še na mnoga leta!

K zgodnji velikonočni dobi naj trosi blažena vigrad svoj radostni čas širrom krajevnih podružnic v srečo in zadovoljstvo vsem stanovom!

Floridsko sonce je priklilo tu že dokaj krasnega cvetja raznih dreves, in kar je najlepši čar, so tisočeri nasadi azaelij, ki so nekako šest tednov od sedaj res vzhlelo čudo južnih držav. Pa tudi to mine, kot pač vse na svetu... Ker sem že malo prekasna za daljši duševni razgovor, končam z iskrenimi pozdravi do vsega članstva!

Josephine Praust

Št. 18, Cleveland (Collinwood), Ohio. — Pozdravljene sestre po vsej Ameriki, posebno pa članice naše podružnice. Veseli me, da ste se udeležile zadnje seje v velikem številu. Lepa hvala Mrs. Praust za dar, ki ga nam je poslala. Ona se nas še vedno spominja — me smo pa bolj pozabljive. Šele, ko smo čitale Zarjo, smo videle, da je imela Mrs. Praust v februarju rojstni dan. Četudi malo pozno, naj sprejme naše čestitke in iskrene želje, da bi dočkala v zdravju in zadovoljstvu še mnogo let.

Po zadnji seji smo igrale igro za dobitke, ki so bili prav lepi. Imele smo tudi krofe, kavo in pile smo na zdravje Mrs. Praust. Jaz zmeraj rada prinesem pecivo in sem vesela, če je velika udeležba članic na seji. Hvala sestram, ki so darovale v ročno blagajno, posebno pa Mrs. M. Marolt in Mrs. Schaberl, ki sta naši nadzornici in sta poklonili svojo plačo ročni blagajni. Lepa je navada, da članice pridejo plačat assessment k meni na dom ali pa pošljejo po pošti. S tem je veliko pomagano tajnici, ki je res „fejs“ dekle. — Na svidenje na marčevi seji. Vesele velikonočne praznike!

Nettie Strukel, predsednica

Št. 19, Eveleth, Minn. —

V BLAG SPOMIN ODBORNICAM!

Dne 20. februarja je preteklo eno leto, odkar smo izgubile našo večletno blagajničarko sestro Josephine Primovich. Pogrešamo Te, draga sestra, in Tvoja dobra dela nam bodo ostala za vedno v lepem spominu. Počivaj v miru!

Z žalostjo sporočam, da nas je za vedno zapustila dolgoletna nadzornica sestra Frances Zakrajšek. Pokojna je bila tako nevarno padla, da je 14 dni pozneje podlegla poškodbam v bolnici. Zdravniki so ji nudili vso pomoč, vendar ji niso mogli pomagati. Preminula je 14. januarja t.l. Pokojna sestra Zakrajšek je bila doma iz fare Ponikve. Dobrepolje; deklško ime ji je bilo Bambič, p. d. Venclova. V Ameriko je prišla leta 1903.

Zapušča žalujočega moža Antona, sina Edwarda, ki je v državni službi (Consultant for St. Paul Committee on Industrial Relations), hčer Frances, por. Moriarity (vodi lepotečni salon); nadalje sestro Rose Jerome in brata Antona Bambich. — V imenu hčere Frances in ostalih žalujočih se lepo zahvalim vsem članicam, ki so prišle molit za pokojnico, darovale za sv. maše in se udeležile pogreba. Iskrena zahvala Msgr. F. Pirnatu in F. Sustarsicu, kakor tudi pogrebniemu zavodu za pomoč in tolažbo v teh težkih urah.

Pokojnica je bila zelo aktivna pri podružnici ter je vedno radevolje pomagala, kjer je bila pomoč potrebna. Zato jo bomo vse zelo pogrešale. Uživaj zasluženo večno plačilo za Tvoja nešteta dobra dela. Preostali žalujočim naj Bog podeli svojo uteko.

Sestra Frances Gornik je izgubila ljubljene sina; umrl je meseca januarja. Težko je bilo slovo drage matere, žene, dveh nedoraslih otrok in brata. Nihče drugi ne občuti izgube otroka v taki meri kot mati... Naj blagi pokojnik počiva v miru.

Februarska seja je bila zadovoljivo obiskana in prosim članice, da se v istem številu udeležijo tudi prihodnje seje. Ne pozabite na jubilejno člansko kampanjo ob 30-letnici obstoja naše

MATIJA POGORELEC DOPOLNIL 88 LET SVOJEGA ŽIVLJENJA

Duluth, Minn. — Mr. Matija Pogorelec, velik prijatelj Zveze, je obhajal meseca januarja svoj 88. rojstni dan. Slavljenec je še čil in rad čita, posebno se mu dopade naša ZARJA. — Mr. Pogorelec ima oskrbo v St. Mary bolnišnici v Duluthu, Minn., stanuje pa v bližnjem hotelu.

Zavednemu rojaku želimo, da bi v zdravju dočakal tudi stoletnico svojega življenja.

Slovenske ženske zveze in vpišite svoje sorodnice, otroke, prijateljice in sosedo.

Vsem želim vesele velikonočne praznike in Vas sestrsko pozdravljam,

Mary Lenich, tajnica

Št. 20, Joliet, Ill. — V Oak Grove Parku pri Rockdale sta praznovala 35-letnico svoje poroke Anton in Antonija Sustersich, iz 909 Meadow Ave., Rockdale. Zbralo se je lepo število ljudi, prijateljev te družine, ter jima čestitalo. Ob dobri večerji se je potem tudi plesalo. Bilo je zelo lepo in vsak je odnesel lepe spomine na 35-letnico poroke Mr. in Mrs. Anton Sustersich. Naj bo omenjeno, da je Mrs. Antonija Sustersich tudi članica pevskega kluba podružnice.

Na tih način sta pa praznovala 45-letnico poroke Mr. John in Katherine Dragovan, iz Nickolson Street. Zjutraj s sv. mašo, nato pa v krogu svoje družine in ožjih prijateljev. Obema paroma se pridružuje tudi podružnica ter jima čestita. Še na mnoga leta zdravja in sreče!

Bolne so sledeče članice:

V bolnišnici so se nahajale: Mrs. Anne Schnell (članica pevskega kluba podružnice), nato Mary Spelich, iz Dawes Ave., Mary Bistry ter Mrs. Margaret Muha. — V bolnišnici se pa še nahajajo: Mrs. Helen Kurtz, iz Harrison Ave., Louise Dusa in Bertha Hoffer, katera se sedaj zdravi doma, kakor tudi Mrs. Jennie Sprengel.

Pri družini Mr. in Mrs. John Končar na Nicholson, imajo sina. Sedaj je ta že tretji sin v družini. Mrs. Dorothy Koncar je hčerka Mrs. Mayme Fedo.

Miss Angela Lukancic, hčerka Mr. in Mrs. Louis Lukancic, iz Broadway, je bila lepo odlikovana z kolajno v šoli, pri Home Economics, kjer je dosegla prvo mesto. Obenem je tudi predavala za radio o tem predmetu. Nadarjeni učenki želimo še lepo bodočnost; staršem pa čestitamo. Njena mama Mrs. Paula Lukancic je naša članica že več let.

Želim vsem članicam najboljšega zdravja ter Vas vse skupaj iskreno pozdravljam,

Josephine Erjavec

Št. 25, Cleveland, Ohio. — Seja v mesecu februarju je bila dobro obiskana ter je potekla v živahnem razpoloženju. Naj bi bilo tudi za prihodnjo sejo toliko zanimanja. Po seji smo slavile rojstni dan Mrs. Brancel in Mrs. Slogar (obe sta bili rojeni na isti dan), Mrs. Strnisa in moj (tudi obe rojeni na isti dan); potem so praznovali še Mrs. Starc, Mrs. Zigmon in druge. Za prigrizek ni majkalo, ker so bile zraven dobre kuharice. — Vsem želim še dosti veselih rojstnih dni, in da bi jih še večkrat skupaj praznovali. Prihodnja seja bo 12. marca. Le pridite!

Bolne sestre so: Mary Zerovnik (si je zlomila nogo); Mary Zgonc (je še vedno v postelji); Mrs. Zobec je tudi bolj rahlega zdravja.

Umrle so: Antonija Orehek in Anna Smole. Obe sta bili naši dobri članice. Bog jima daj večni mir in pokoj.

Naša Zarja je v novi obliki stopila pred nas v letu 1956. Naše mlade matere in dekleta, ste se kaj razveselile, ker je angleško na prvih straneh? No, naj le bo, samo da se boste tudi poprijele dela in agitirale v prid naše Zveze! Me starejše bomo morale tako kmalu v pokoj. Prav lepa je Zarja, Corinne!

Tudi naša zaslužna ga. Marie Prislund se je nekaj pomladila pri urejevanju svoje kolone „Oh, ta svet...“ Ako berete, morate priznati, da vzame čas, da se vse to skupaj zbere. Kar vsaka naj začne kaj pisati, pa bo videla, kako se bo utrudila z zbiranjem gradiva.

Bližajo se nam lepi velikonočni prazniki in s tem topleje vreme. Želim vsem članicam vesele aletuje.

Pri naši podružnici imamo dobre članice, ki posedujejo svoje trgovine, to so: Russ & Marsic, na St. Clair Ave., in Mrs. Frances Grdanc ter njena sestra, na 1209 Norwood Rd. Pri teh imenovanih dobite vse ženske in dekliske potrebščine. Podpirajmo svoje rojakinje, ker smo tudi mi vedno s prošnjami pri njih. One podpirajo nas — me pa moramo nje. Upoštevajte svoje!

Sestre, ali ste že pridobile kaj novih članic za Zvezo? Storimo, obljubimo, da bo vsaka članica vsaj samo eno pridobila v odrasli ali mladinski oddelek. Zavedajte se, da je letos 30-letnica naše organizacije, edine slovenske ženske zveze v Ameriki, zato precej na delo, ko bo nekoliko bolj toplo vreme. Pozdravljene!

Mary Otonicar

Št. 26, Pittsburgh, Pa. — Na decemberski seji, ki je bila dobro obiskana, so bila prebrana pravila. Ostalo je vse po starem. Vse navzoče članice so si izmenjale božična darila ter se lepo zabavale. Odbor za leto 1956 je ostal prejšnji, z izjemo podpredsednice, ki je sedaj mlada Miss Rose Marie Ostroska. Jaz kot tajnica sem se odpovedala temu uradu že meseca novembra

na seji, da naj si izvolijo mlado tajnico. No, pa sem prišla ravno na isti prostor. — Kakor neki moški, ki je bil vedno pijan, pa ga je žena dala v zapor, in ko je prišel tretjič pred sodnika, mu je sodnik rekel: „Kaj ti nisem zadnjič povedal, da te nočem več videti!“ — „Ja, sodnik, tudi jaz ne Vas, ali so me policaji privlekli.“

Veste, kadar pride človek v leta, se mu več ne da hoditi okoli, toda pri tem delu se mora. Edina stvar je ta, da so naše uradnice in članice vse tako prijazne, da jih je res težko pustiti. Samo, če bi mogla moja leta nekoliko odšteti...

Vabila sem vse članice na letno sejo, ker bi se bila rada iznebila tajniškega posla. Pa kakor se mi zdi, bo treba umreti, predno se bo dobila druga tajnica.

Zadnje leto so nam umrle štiri članice: Mrs. Erben, Mrs. Benac, Mrs. Klasnich, Mrs. Rešeta. Bog jim daj v miru počivati.

Naša prijazna predsednica Mrs. Anna Trontel je prvič postala stara mama. Naše čestitke!

Naš klub za stare mame (Grandmothers' Club) je imel prvi sestanek 8. februarja. Sklenjeno je bilo, da se sestanemo mesečno, se nekoliko pogovorimo in malo razveselimo. Srečne smo, da pozabimo vsaj za kratek čas na dnevne skrbi. Vsak mesec imamo sestanek pri drugi „Grandma“. Zadnji mesec nas je pogostila z vsemi dobrotami Mrs. Anna Klun. Ta mesec smo pa praznovali Valentine Day in rojstni dan Mrs. Josephine Jergel.

Upam, da se boste letos članice redno in v lepem številu udeleževale sej. Sprejmite vse sestrski pozdrav.

Mary Coghe, tajnica

Št. 27, No. Braddock, Pa. — Mesečni sestanek naše podružnice se je vršil v nedeljo, 5. febr., in vse navzoče članice so se imele zelo prijetno. Mrs. Ursula Pierce je stregla kavo in slaščice. Želele bi, da bi se več članice udeleževale naših sestankov. Dajmo se združiti in imejmo več zavednosti in pravega duha za našo organizacijo.

Jaz sem nova tajnica naše podružnice in ker je moja mama, Mrs. Pierce vam prav dobro poznana, kot organizatorica, zato mislim, da jaz ne potrebujem mnogo predstavljanja. Moj naslov, če kdo želi stopiti v stik z menoj, je 146 Churchill Rd., Turtle Creek, Pa. Vsem našim članicam, ki so bolne, pošiljam najboljša voščila za hitro okrevanje in upam, da vas bom kmalu videla na naših sejah.

Nahajamo se zopet v sredi postnega časa, zato želim uporabiti to priliko, da voščim vsem našim članicam in sosednjim podružnicam „Veselo in blagoslovljeno Veliko noč“.

Mrs. Frances Kucic

**DARUJTE V MESECU MARCU
ZA RDEČI KRIŽ!**

Št. 28, Calumet, Mich. — Pozdravljene uradnice in članice Zveze! Naša glavna letna seja je bila kakor ponavadi. Ko pride do volitev odbora, naj samo stare ostanejo. To je prvo, kar članice rečejo in pri tem ostane. Preds. Anna Heinemann, tajnica Mary Bonenfant, blag. Steffie Ryan, zapis. Mimie Munch, in drugo vse po starem. Dne 22., 23. in 24. januarja smo imeli 40-urno pobožnost. Slovensko je pridigal Father Basil iz Lemonta, ki je dober pridigar. Starejši radi slišimo slovensko besedo.

Kampanja za nove članice je v teku. Ko bi vsaka članica pridobila vsaj eno novo, bi se društvo hitro povečalo. Novo pristopile bi zopet pripeljale svoje prijateljice, in tako bi šlo naprej kakor ena veriga. Na tak način bi se polnila mesta umrlih članic.

Pri naših sejah je lepo. Po seji imamo lunch in zabavo, da se vsaj malo razvedrilo.

Pozdravljene!

Mary Stefanich, poročevalka
21—4th St., Calumet, Mich.

Št. 30, Aurora, Ill. — Danes vam bom povedala o sreči v nesreči. Moj sin v Chicagi je prodajalec (salesman). Pa je eden od njegovih odjemalcev kupil novo opremo za svojo pisarno, mojega sina je pa vprašal, če hoče vzeti njegovo pisalno mizo, ker je močna in velika. Sin je vzel mizo domov ter pobral predale ven, da jo bo očistil in prebarval z barvo svojega pohištva. Zadaž za predali je bilo pa precej papirja, ki ga je po neprevidnosti zvil in stlačil čez predal. Ko je sin začel pregledovati papirje, pa je našel čekov za 3.600 dolarjev, ki še niso bili vnovčeni. Seveda je sin takoj pisal možu, kaj je našel in mož je bil nadvse vesel, da so se čeki našli.

Ker se nam spet bližajo tako lepi prazniki. Velika noč, in bodo naše žene gotovo spet spekle potice po stari slovenski navadi. In kdo nima rad naših potic? Če pa hočete special potico napraviti, pa pišite po recipe moji sovaščanki Mrs. Gerbec v Doylestown, Ohio. Je že skoraj 7 let, odkar sem bila tam, pa še nisem pozabila potice, ki jo je bila spekla tiste dni. Na moje vprašanje, kaj je vse dala v potico, je rekla, da nič posebnega. Poslušajte: v testo je dala 24 rumenjakov in funt domačega masla (putra). Iz 24 beljakov pa utepe sneg in vmeša z orehi. Za drugo pa nisem več vprašala in mislim, da dosti drugega ni treba, saj že sama jajca naredijo potico tako rahlo, da jo nisem jaz še nikdar take naredila. Pa je še rekla, da mleko ni dobro za v kruh. Nasmejala sem se ji in povedala, da v mestu nimamo takega mleka kot ona, ki živi na farmi, pa še nam mora biti dobro tudi za v kruh. Mrs. Gerbec, daj Ti Bog zdravje, da bi še veliko takih potic spekla.

Pravkar sem izvedela, da bomo dru-

go leto imeli advokata slovenske krvi. To je sin naše Tine Prapernik, ki študira pravo na univerzi Notre Dame in je zelo priden študent. Edwin Aister je pa spet ta semester na častni listi. Čestitke in vso srečo pridnim študentom!

Ker imamo to zimo tako lepo vreme, po Božiču večinoma suho in brez snega, pa sem en dan vzela pot pod noge in šla obiskat našo bolno članico Josephine Mezan, ki revica ne more nikamor iz postelje. Nazaj grede sem se ustavila pri John in Ana Fajfar (naša članica). Pred leti, ko so bili otroci še majhni, sta kupila farmo na Church Rd., kjer sta se trudila in delala od zgodnjega jutra do pozno v noč, da sta preživela 10 otrok. Fantje so bili v zadnji vojni, pa so srečno nazaj prišli in potem se začeli ženiti. Oče John je dal vsakemu kos zemlje, da si je postavil hišo. In ko greste danes po Church Rd., vidite kar po vrsti pet Fajfarjevih hiš, šesta bo pa letos postavljena. Fantom ni bila treba kupiti zemljišč (lotov), oče John je pa ponosen na svoje sinove, ki so ostali kar doma na svoji rodni farmi. Grandma Ana Fajfar ima polno hišo vnukov in vnukinj, ki jo vsi ljubijo in spoštujejo.

Polio kampanja se je tukaj zelo dobro obnesla. Posebno so se postavile matere, ko so en večer nabrale vsoto \$12.707 dolarjev, kar je za naše mesto zares lepa vsota. Darovi še vedno prihajajo in tako pričakujejo, da se bo nabralo nad 25 tisoč za ta potrební sklad.

Snega imamo prav dosti, pa še kar naprej mete, in tako nam bo februar plačal za januar, ko smo imeli tako lepo vreme.

Vesele velikonočne praznike in veliko pirhov in dobrih potic Vam želi
Frances Kranjc

Št. 41, Cleveland (Collinwood), Ohio. — Februarska seja je lepo in hitro potekla, ker smo vse čakale na srečo, ki nas je imela doleteti pri pokrivanju števil po seji. Imele smo prav lepo razvedrilo. Predsednica sestra Jamnik je preskrbela lepa darila za srečne, poleg tega je pa prinesla še prav dobro ocvirkovko. Vesele smo bile navzočnosti sestre Mary Germ, ki je pripeljala s seboj tudi svojo snaho. Obe sta prinesli prav okusno pecivo. Ančka Rebolj in Mary Cerjak sta pa preskrbeli nekaj prav dobrega za suha grla. Vsem skupaj najlepša hvala.

Da nam bo mogoče še večkrat imeti tako razvedrilo po seji, smo pričele s posebnim skladom, iz katerega se bodo nabavila darila in prigrižek. V ta sklad so še posebej prispevale sestre: Nelie Pintar, Tončka Ogrinc, Mary Markel in Urška Ponikvar.

V ročno blagajno so darovale sestre: Mary Jalovec, Katie Benesovsky, Mary Bačnik, Katie Artel, Rose Kovačič, Mary Cerjak, Ana Rebolj in Mary Winter. Vsem skupaj prav iskrena hvala.

Januarja meseca smo izgubile zopet eno izmed članic, sestro Margaret Soddec, ki se je po kratki mučni boleznii preselila v lepše življenje. Tukaj zapuščala sina in hčer. Sestra Mary Bradač je pa izgubila dragega soproga po dolgoletni težki bolezni. Soprog mu je skozi vsa leta požrtvovalno stregla, tako da se je tudi njeno zdravje pričelo krhati. Sestri Bradač želimo, da jo ljubi Bog nagradi z najboljšim zdravjem. Pokojni zapuščala tudi hčerko in tri sinove. — Obema družinama tem potom izrekamo naše globoko sožalje. Blaga pokojnika naj v miru počivata.

Težko operacijo je srečno prestala sestra Frances Cotman, in se ji sedaj zdravje polagoma vrača. Sestra Rose Kovačič je bila tudi v bolnišnici, in to dvakrat v kratkem času. Enako je ponovno iskala zdravja v bolnišnici sestra Ana Skolar, ko jo je napadla nevarna pljučnica. Dalj časa je tudi boleha sestra Mary Dobida, in je pod zdravniško oskrbo na domu. Tem in vsem bolnim želimo hitrega okrevanja in da se vidimo na sejah.

V tem mesecu praznujejo rojstne dneve sledeče sestre: Frances Arko, Mary Bačnik, Sophie Bayuk, Julia Belka, Ana Budnar, Frances Cvar, Frances Gornik, Anastazija Husta, Fanny Kosec, Mary Kovitch, Mary Kren, Frances Križnik, Frances Mlinar, Mary Ann Parks, Theresa Segulin, Jane Somrack, Frances Stegu, Caroline Strumable, Eleanore Stupar, Ann Winter, Mary Winter, Frances Zakrajšek in spodaj podpisana. Vsem želimo, da bi v zdravju in zadovoljstvu obhajale še mnogo let. Bog Vas živi!

Vse članice ste prijazno vabljeni, da se udeležite prihodnje seje in s seboj pripeljete kako novo kandidatko.

Vsem želim vesele velikonočne praznike.

Ella Starin, tajnica

Dne 23. marca je rojstni dan naše Elle. Da bi jih dočakala še mnogo!

—N.

Št. 47, Cleveland (Garfield Hgts.), Ohio.—Pozdravljene članice SZZ. Ker se že toliko časa nisem oglasila, si morda katera misli, da sem že na vse pozabila, no pa ni res, vsaj se od meseca do meseca pripravljam, pa čas tako hitro beži, da je že dve leti minilo. — Bila sem na gl. letni seji, udeležba je bila še precejšnja, toda sem vas pa še mnogo pogrešala, odbornice pa so imele tako okusni prigrizek, da se še sedaj obližujem — hvala.

Dne 10. marca (druga sobota v mesecu) bo zopet seja. Jaz vas vse prav lepo vabim, da se je udeležite. Saj če jaz pridem tako daleč, vam je bližnjim še toliko lažje. Imele bomo mnogo važnih zadev, ker smo sklenile, da bomo 10. junija za 25-letnico napravile banket in družabni večer, zato bodo prav vsi nasveti prav prišli in se ni treba nobeni izgovarjati: saj bo brez mene sklenjeno in narejeno, ker so vajene. Ne, tako ne sme nobena misliti, vse smo članice in vse imamo

do vsega enake pravice, zato tudi vse skupaj sodelujemo. Na odbornice bo še tako dosti prišlo potov in skrbi. Naša podružnica ne prireja veselic vsako leto, pač pa večinoma le ob pomembnih obletnicah. Zadnja večja prireditve je bila za 15-letnico. Torej se po 10. letih vse zdramimo in glejmo, da bomo res lepo proslavile 25-letnico in vse zadovoljile.

To leto tudi organizacija obhaja 30-letnico v decembru. Ali ne bi bilo od nas članic lepo in razveseljivo, če bi za naše podružnice jubilej in za Zvezin pridobile 25—30 članic. Zatorej apeliram na vse tiste, katere ste že bile članice, pa ste iz kakega vzroka pustile, da se nam pridružite nazaj, ako še niste prekoračile 55 let starosti in tako bomo skupaj v zadovoljstvu in ljubezni praznovali 25-letnico. Kajne, da se boste odločile — kar pri tajnici J. Pugelj, 12407 Plymouth, se zglasite ali pa pridite na sejo in izpolnite listine.

Ker sem precej oddaljena od naselbine, kjer je podružnica, mi o članicah ni dosti znano in se je pri eni ali drugi gotovo kaj spremenilo. Tako je za časa moje odsotnosti par članic zapustilo solzno dolino, med njimi tudi naša zastavonošinja M. Žagar. Več članicam je Bog odpoklical v večnost njihove soproge, in sicer: J. Pugelj, A. Sila, J. Bizjak in A. Prevanja. Udarec in žalost sta huda, a tolažba lepa, ker so šli vsi lepo z Bogom v večno življenje. Vsem sosestram izrekam globoko sožalje.

Zadnji mesec je prestala resno operacijo naša pevka, članica Agnes Žagar. Ona je tu rojena, toda se vedno zelo zanima za vsa kulturna dela. Bog ji daj zdravje, da bi nam še dolgo časa prepevala lepe slovenske pesmi. Končno ji pa tudi čestitam, ker je pred kratkim postala osmič Grandma. Da bi se le dolgo veselila vnučkov.

Za danes moram končati, da urednica ne seže po škarjah. Če bo ta dopis zagledal Zarjo, se pa še drugič kaj oglašim. Vsem končno želim srečno, blagoslovljeno leto 1956 — malo pozno, pa bolje enkrat kot nobenkrat. Članicam naše podružnice pa še enkrat polagam na srce, da se gotovo udeležijo seje 10. marca, da si bomo zopet prav prisrčno rekli: Hello, in se kaj pomenile.

Helen Tomažič

Št. 54, Warren, Ohio. — „Prišla bo pomlad, včakal bi jo rad...“ Kdo se ne veselil pomladi in jo težko pričakuje, kajne? Želim, da bi jo vse sestre zdrave dočakale. Naše seje so še precej dobro obiskane, seveda bi bile lahko še boljše, če bi tudi tiste, ki ste doma, prišle. Pridite v velikem številu, vam ne bo žal. Po seji obhajamo rojstne dneve članic, ki v ta namen prinesejo kaj dobrega za podzob in pa darila za igre. Rade bi, da bi vse imele tako navado.

Božičnico za otroke smo prav slovesno obhajale. Udeležba je bila tudi

od strani staršev sijajna. Santa je obdaroval 60 otrok. Imeli smo lep program. Jack Persin, Jr., nam je zaigral več lepih na harmoniko, med njimi tudi ono lepo Sveta noč, ki so jo vsi navzoči peli. Naj tu omenim, da Jack vsako soboto zvečer igra v svojih prostorih na Youngstown Rd., zraven Bowling Alley. Iskrena hvala! Pa tudi člani(-ce) mladinskega oddelka so se postavili. Anthony Laprocina na harmoniko, Karen Tomazin in Sendy Kassan sta pa izvajali umetne plesse. Iskrena hvala vsem, ki ste prinesle toliko dobrega peciva ter vsem, ki ste pomagale na en ali drug način.

Ko se je vršila decemberska seja, je bilo več članic radi boleznii odsotnih. Zato nam ni bilo mogoče zaključiti volitev v zadevi tajnice. Na januarski seji je prevzela zopet Mary Waltko, ona ima že skušnje, ker je bila že več let tajnica. Upam, da ji boste šle na roke in ob času poravnale assesment. Posebno tiste, ki dolgočujete, bodite znanprej bolj točne, pa boste odbornicam in tajnici prihranile skrbi. Koliko skrbi bi prihranile tajnici, če bi plačale znanprej namesto nazaj. Dosti naših sester ima navado, da že decembra plačajo za celo leto naprej. Res vse hvale vredno!

Teta štokrlja je pri naši podružnici zelo zaposlena. Srečne mamice so sledeče: Margaret Zuga, dobila sinčka: Jean Ponikvar, sinčka; Luise Barnett (Zaggar), sinčka, in Milka Kregar, hčerko. Mamican, očetom in starim očetom in materam naše čestitke.

O Novem letu se je zaročila sestra Frances Savor, hčerka Ann in Martin Savor. Ann je zelo delavna in agilna članica. Dne 7. aprila se bo pa poročil najmlajši sin sestre Carolyn Smuke. Dick. Naše čestitke!

Januarja smo se prav dobro zabavale pri Franku Petrich, ki je obhajal svoj rojstni dan. On je soprog sestre Angele Petrich. Želimo Ti še na mnogo let, Frank!

Sestra Mathilda Rek je prestala srečno že drugo operacijo na očeh. Vesele smo, ko jo zopet vidimo na sejah. Sestra Elizabeth Persin se še vedno bolj slabo počuti, tako da je navezana na dom. Sestra Frances Banish se pa vozi po sobah, kjer je izgubila nogo. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravja.

Vsem Jožicam in Pepcam želim, da bi vesele praznovali svoj god dne 19. marca.

Ker se bližajo velikonočni prazniki, želim vsem veselo alelujo!

Pred kratkim sem dobila pismo iz Zamosteca, to je moje rodne vasi, da so dobili v Sodražici novega župnika, ki so ga ljudje zelo veselili. Takoj so gospod šli na delo, da bodo nabavili nove orgle za cerkev Marije Magdalene. Priporočala bi vsem, ki ste bile tam krščene, da bi se spomnile s kakšnim dolarčkom. Vem, da bi bili vam zelo hvaležni. Pozdrav vsem!

Rose Racher, predsednica

Št. 64, Kansas City, Kans. — Na januarski seji smo imele prav lepo udeležbo. V podružnico sta bile sprejeti dve mladi članici, Mrs. Frances Baltuska in Mrs. Rudy Draškovich. Ključemo jima: pristržno dobrodošle med nami. Pridobila ju je Regina Čop. Drage sestre, želimo, da bi se še me, druge tako potrudile v tem letu, za nove članice kot se je Regina, pa bomo res nekaj storile za 30-letnico naše organizacije. Torej potrudimo se vse.

Omenjeno je bilo na seji, da bi letos zopet imele party na sv. Ane dan. Članice, pridite na sejo, da bomo kaj koristnega ukrenile, kako in kaj napraviti.

Za svoje rojstne dneve so nam prav izvrstno postregle: Mary Majerle je prinesla dober češnjev štrudelj; Agnes Lipovac, okusno rahlo masleno potico; Anna Peresič, dobrih flančatov; Mary Hotujec, izvrstne vinske kapljice; zraven so prinesle še mesečnih klobas in sladke pijače, tako da smo se res izvrstno zabavale. Vsem smo zapele: Happy Birthday in še drugih pesmic. Vam vsem čestitamo in še na mnoga leta.

Naša podpredsednica Mary Juratovich je prvič postala stara mamica, ko so pri hčerki dobili krepkega fantka. Naše čestitke staršem in njej!

Zadnji mesec nas je tudi obiskala starka-zima in kar trikrat zaporedoma nasula lepega belega snega, katerega smo bili zelo potrebni.

Naše sožalje izrekam častiti sestri M. Emery, ki je predsednica v naši šoli, in ji je v starem kraju po enotedenski bolezni umrla ljuba mamica, Marija Silc, v vasi Gorenje Laze pri Sodražici. — Iskreno sožalje članici Mary Polčar nad izgubo ljubega očeta.

Pozdravljam vse članice Zveze,

Antonia Kostelec, preds.

Št. 72, Pullman, Ill. — Naša decemberska seja je bila dobro obiskana. Imele smo volitve in izvoljen je bil ves stari odbor, samo v nadzorni odbor je bila na novo izvoljena sestra Sheehy. Po seji smo imele malo razvedrila, kakor vsako leto. Sestre so prinesle potice, štrudel in kečke, tako da je bilo vsega dovolj in smo se prav dobro zabavale. Odložile smo sejo za dva meseca, ker je slabo vreme in tako bo naša prva letošnja seja dne 21. marca pri meni na naslovu: 11437 Champlain ave. In vsaka mora plačati \$1.00 v ročno blagajno, ker ne prirejamo nič veselja.

Sporočam žalostno vest, da je sestra Andolšek izgubila moža. Naše iskreno sožalje njej in njeni hčeri Jennie Brljavac in sinu. In druga nesreča: Sestra Zadnik je tako nesrečno padla v kuhinji, da si je spet zlomila nogo. Želimo, da bi kmalu okrevala. Prijateljice jo lahko obiščejo, sedaj se zdravi doma pri hčerki na 10760 Peorio St. In nekaj veselega: Sestra



MR. IN MRS. JOHN ZAGAR sta si obljubila večno zvestobo na 6. avgusta 1955. Ženin je policijski uradnik mesta New York; nevesta Johanna Zagar, dekliško ime Murn, izhaja iz mesta Uniontown, Pennsylvania, kjer žive njeni starši, ki so prišli v Ameriko iz Novega mesta, Dolenjsko. — Zgornja slika nam predstavlja novoporočenca skupno z drugimi družicami na dan poročnega slavlja. Podružnica št. 93, Brooklyn, New York, kjer je nevesta včlanjena, želi mlademu paru vso srečo in zdravje v zakonskem življenju.

Zagar je tudi vesela, ker je postala stara mama. Vse članice ji čestitamo!

Vas vse sestrsko pozdravljam in na svidenje na seji, 21. marca.

Jennie Orazem, tajnica

Št. 89, Oglesby, Ill. — Januarska seja je bila dobro obiskana. Ako bi se tako lepo udeleževale vsake seje, potem bi lahko kaj koristnega sklenile za podružnico in Zvezo. Na seji ste slišale, da bomo priredile Party s priljubljenimi igrami. Zabava se bo vršila v Oglesby, Labor Temple, E. Florence st., v četrtek, 5. aprila 1956, ob 7:30 zvečer. Članice ste naprosene, da bi vsaka nekaj naredila, in sicer kakšno ročno delo, kakor doily, ali apron, ali kar katera hoče. Želela bi tudi, da bi pomagale pri razprodaji tiketov.

Zdaj pa še prosim, če katera članica zboli, ali gre v bolnišnico, mi sporočite, da ji pošljem karto.

Naša predsednica Frances Nemeth se pripravlja na pot v Jugoslavijo, z ladjo „Queen Mary“. Srečno pot, Frances, in da se zdrava vrneš domov k svojim dragim.

Vsem bolnim članicam želimo naglo ozdravitev. Celia Hobneck, tajnica

Br. 95, So. Chicago, Ill. — Drage članice i sestre Slovenske Ženske Zveze. Obznam vam, da je naša članica i sestra, Mrs. Ljuba Brunski sa svojim možem Pete proslavila 50 anniversary venčanja. Njim je dragi Bog dal to veliko srečo, ki jo vsaki ne more dočakat; oni so dočakali i imali veliko

veselje na isti dan kako so se oženili na 4. februarja, v soboto je bila za njih sv. maša ob 8:30 u sredi sa svojimi hčerkami i sinovimi i grandchildren i 4 great grandchildren. Oni so se venčali febr. 4, 1906 v crkvi sv. Jurja na 96 St. i Ewing Ave. v So. Chicago. A kad se 1913 sagradila hrvatska crkva, onda su se premufali kot naše crkve i još danas jim je dom 9617 Exchange Ave. Posle sv. mise su imali open house, to je bilo veliko veselje za njih i za njihovu decu i prijatelje, i ja sam bila prisutna, jer ja i Pete Brunski smo bili susedi u starem kraju, pa sam baš bila vesela, da sam mogla biti na njihov zlatni jubilej. Oni su čestita obitelj i dobri katolici i članici naše crkve. Mrs. Brunski je naša dobra članica Majke Božje Bistričke i više društva. Mr. Pete Brunski je crkveni odbornik odakle je naša crkva i prezident Društva Ban Jelacic, Bratske Zajednice već dugih let. Društvo Majka Bistrička i #95 S.Ž. Zveze jim želi i čestita, da jih dobri Bog poživi još dugi niz godina u zdravlju, da dočekaju i svoj dijamant pir 75.

Sada drage sestre naše dične organizacije S.Ž. Zveze, još imam jednu novost, da vam obznamim, da smo na 2. februara pokopali jednu dobru i radnu i skrbnu ženu, Mrs. Jela Svalina, koja je umrla u Californiji, jer je tamo živela sedam let sa svojim mužem Mr. Sem Svalina. Mrs. Jela Svalina je umrla na 28. jan., a pokopana je na 2. febr. od našeg pogrebника Edward Kompare jer su ovde živeli od godine 1910 i imaju ovde tri

dece oženjene i 10 unukov i 1 praukućet. Svi su dobro stojeći, njih sedam pripadaju u naše društvo, dvi čeri Katherine Olfirevic i Mary Kahn i pet grand daughters, a pokojna nije mogla bit naša članica, jer je već prošla preko let kat se naš branch 96 osnoval 1939 leta, ali je pripadala u naše crkve Oltarsko društvo M.B. Lurdske i u br. 80 Slovenske Katoličke Jednote i u društvo Bratske Zajednice. Sprevtot je bil strašno velik jer ta obitelj ima veliko prijateljev. Na Holy Cross cemetery bilo je puno cveča. I naša crkva se okoristila za \$520.00, koje je narod dao namesto rož za pokoj njene duše. Drage naše članice Društva M.B. Bistrička #95, Mrs. Katarina Olfirevic i Mrs. Mary Kahn, ja Vam izrazim u ime društva, isto Vašimu father-u Sem Svalina, i vašim čerkam, našim juvenile members — duboko součesče cijeloj rodbini na izgubitku Vaše drage mame. Nek joj svetli vječna svetlost ovamo utjela od Boga.

Mrs. Mary Markezich, Preds.

Št. 96, Universal, Pa. — Z žalostnim srcem poročam, da smo izgubile eno naših članic in dobrih sester, Anna Bogataj, 13. januarja 1956. Pogreb je bil 17. jan. iz cerkve sv. Januarius-a v Renton, Pa. Pokopana je na pokopališču New Texas, Pa. Tukaž zapuša 10 otrok, ki so vsi odrasli in poročeni, ter več grandchildren. Pred več leti je umrl njen mož. Bila je zmeraj vesele narave. Nihče ni slutil, da bo ona morala tako hitro zapustiti ta svet in svoje drage. Bila je dobra mati svoji družini, kjer jo bodo zelo pogrešali, kakor tudi članice. Njen pogreb je bil veličasten ob veliki udeležbi prijateljev. Naše članice so molile sv. rožni venec ob krsti pokojne. Draga sestra, naj Ti bo lahka ameriška gruda. Preostalom naše sožalje!

Decemberske seje se je udeležilo mnogo članic ter se vsem zahvaljujem za lepa darila, ki ste mi jih dale, in za pomoč, da bi nekaj naredile za blagajno. Seje bodo sedaj na prvo nedeljo v mesecu, ne več na drugo nedeljo, ter se bodo vršile v sledečem redu: pri sestri Jerica Shiffer, 4. marca; Hary Sacek, 3. jun.; Anna Podobnik, 2. sept.; Pauline Kokal, 2. dec. To velja za tiste, ki niste bile na seji. Če bi katera hotela plačati asesment, so uradnice kot ponavadi, in sicer: Mary Klemencic je tajnica; pošljite na naslov: R.D. #1, Box 318, Pittsburgh 35, Pa.

Voščila za hitro okrevanje pošiljam vsem članicam, ki so na bolniški listi, in upamo, da boste vse sposobne se udeležiti naše bodoče seje.

Čestitam naši urednici Corinne, da bi bila prav srečna v zakonskem stanu, ravno tako njenemu možu. Srčen pozdrav vsem glavnim odbornicam in članicam.

Pauline V. Kokal,

2811 Reiter Rd., Pittsburgh 35, Pa.

Finančno poročilo za mesec januar 1956 Financial Report for the Month of January, 1956

Podružnica—Branch	Članarina—Assessment				Total	Number of	
	A & B	Jun.	Zarja	Misc.		Memb.	Jun.
1. Sheboygan, Wis.	69.50	2.60	.10		72.20	178	26
2. Chicago, Ill.	167.40	14.60		1.20	183.20	394	148
3. Pueblo, Colo.	126.45	10.90	.20	.55	138.10	312	115
4. Oregon City, Ore.	7.25			.25	7.50	24	
5. Indianapolis, Ind.	52.00	.60			52.60	194	6
6. Barberton, Ohio	56.95	2.20	.20		59.35	158	24
7. Forest City, Pa.	65.15	15.30	.70	.25	81.40	163	157
8. Steelton, Pa.	29.20	.80			30.00	76	9%
9. Detroit, Mich.	38.40	1.40	.90		40.70	47	7#
10. Cleveland, Ohio	167.40	6.00			173.40	467	62
12. Milwaukee, Wis.	113.60	8.20	1.20		123.00	308	83
13. San Francisco, Cal.	59.65	1.10		.40	61.15	142	11
14. Cleveland, Ohio	122.45	3.70	.20	.35	126.70	324	37
15. Cleveland, Ohio	138.80	6.80			145.60	334	70
16. So. Chicago, Ill.	62.40	3.90	.20		66.50	157	9
17. West Allis, Wis.	55.55	.90	.10		56.55	147	9
18. Cleveland, Ohio	32.55	.80	.20		33.50	88	9
19. Eveleth, Minn.	61.75	8.00		.20	69.95	163	80
20. Joliet, Ill.	192.35	17.90			210.25	543	179
21. Cleveland, Ohio	43.10	6.00		.80	49.90	119	60
22. Bradley, Ill.						28	\$
23. Ely, Minn.	100.25	6.20	.10		106.55	258	62
24. LaSalle, Ill.	84.15	10.90			95.05	221	114
25. Cleveland, Ohio	382.00	17.70			399.70	934	181
26. Pittsburgh, Pa.	51.50	2.80		.20	54.50	140	28
27. N. Braddock, Pa.	73.10	1.40		.20	74.70	83	7 *
28. Calumet, Mich.	34.95		1.00		35.95	92	
29. Brown Dale, Pa.	18.55	2.40			20.95	48	24
30. Aurora, Ill.						27	1 \$
31. Gilbert, Minn.	48.45	3.90	.50	.50	53.35	122	39
32. Euclid, Ohio	51.45	2.80		.20	54.45	127	30
33. Duluth, Minn.	32.80	2.20			35.00	87	24
34. Soudan, Minn.	18.95	.70			19.65	47	7
35. Aurora, Minn.	43.20	4.50	.20		47.90	95	45
37. Greaney, Minn.	14.95	.70			15.65	41	7
38. Chisholm, Minn.	70.40	1.20		1.25	72.85	180	12
39. Biwabik, Minn.	13.75	1.40			15.15	41	14
40. Lorain, Ohio	40.00	.50	.10		40.60	102	5
41. Cleveland, Ohio	91.25	3.60		3.25	98.10	247	38
42. Maple Heights, Ohio	16.55				16.55	43	
43. Milwaukee, Wis.	54.35	11.40			65.75	149	118
45. Portland, Ore.	29.45	.60	.20		30.25	77	7
46. St. Louis, Mo.	10.30	.20			10.50	88	2
47. Cleveland, Ohio	40.65	.90		.50	42.05	111	9
48. Buhl, Minn.	7.70	.40	.10		8.20	18	4
49. Noble, Ohio	18.95	.50	.10		19.55	52	5
50. Cleveland, Ohio	26.20	.80			27.00	67	80 &
51. Kenmore, Ohio	10.80	.10			10.90	25	1
52. Hibbing, Minn.	22.05	.50	.30		22.85	53	5
53. Cleveland, Ohio	19.70	1.30			21.00	47	13
54. Warren, Ohio	74.75	12.10	.70		87.55	101	61 *
55. Girard, Ohio	29.85	2.20		.10	32.15	77	22
56. Hibbing, Minn.	45.40	.70			46.10	120	7
57. Niles, Ohio	30.45	2.90			33.35	72	30
59. Burgettstown, Pa.	16.40	1.00			17.40	39	10
61. Braddock, Pa.	30.40	1.60			32.00	37	8**
62. Conneaut, Ohio	13.45	.10			13.55	32	1
63. Denver, Colo.	45.90	4.30	.40	.20	50.80	109	43
64. Kansas City, Kans.						82	9
65. Virginia, Minn.	32.15	1.70		.10	33.95	79	20
66. Canon City, Colo.	23.15	1.70			24.85	54	18
67. Bessemer, Pa.	41.80	5.70	.60	.25	48.35	93	57
68. Fairport Harbor, O.	13.30				13.30	28	
70. West Aliquippa, Pa.	6.00	.30			6.30	15	3
71. Strabane, Pa.	49.10	2.60			51.70	121	28
72. Pullman, Ill.	16.55	.50			17.05	43	5
73. Warrensville, Ohio	30.25	2.00			32.25	87	20
74. Ambridge, Pa.	24.80	.20			25.00	52	2
77. N. S. Pittsburgh, Pa.	21.70	2.40			24.10	62	24



Zadrega pa taka!

Mlada gospodinja

Mary in John sta se pravkar vrnila s poročnega potovanja. Opremila sta si stanovanje in Mary je vsa srečna ogledovala kuhinjo, v kateri je bil lep plinski štedilnik, velika ledenica in druga pripadajoča oprema, s posodo vred. Vse je bilo pripravljeno za mlado gospodinjino.

Mary se v svojih mladih letih ni mnogo zanimala za kuhinjo, čeprav jo je mati dostikrat opominjala. Za vse drugo je bilo dovolj časa, le za kuho ne. Sedaj je prišel čas, ko bo morala sama kuhati in postavljati jedi na mizo.

Prve dni je še nekam šlo. Kuhala je, kar je znala, in mož John se po medenih dnevih ni mnogo zmenil za hrano. Vendar pa se je Mary za približujočo se nedeljo hotela postaviti z boljšim kosilom. Pri mesarju si je izbrala lepo oskubljenoko kokoš ter z njo vsa zadovoljna odhitela domov.

V nedeljo dopoldne je takoj po prihodu iz cerkve začela pripravljati kosilo. Kokoši je očistila vrat, jo osolila in namazala z maslom, ter jo dala v peč. Pogledala je na uro in naravnala predpisano vročino, nato pa pripravil prikuhe in kompot. Okrog pol dne, ko je bilo vse ostalo že skuhan, je Mary vsa zadovoljna odprla vratca štedilnika. Toda, joj — ko je odkrila ponev, se je iz nje razširil neznosen smrad. Kokoš se je spekla z drobovjem vred.

Medtem je prišel tudi John v kuhinjo in opazil, da je Mary v veliki zadregi. Ni mu bilo treba spraševati, kajti takoj je vedel, kaj je narobe. Obrne se k ženi in jo vpraša: „Ali si vzela iz kokoši drobovje?“ Mary mu odgovori: „Seveda, saj sem vrat prav dobro očistila.“ John ji pa odvrne: „Samo vrat! Kaj pa drobovje?“ Mary ga začudeno pogleda in v joku odgovori: „Jaz nisem vedela, da je treba kokoš očistiti še kje drugje...“

Tako je šla prva nedeljska pečenka v „garbič“. Bila je prva težka kuharska preizkušnja za Mary, ki pa ni izgubila upanja. Že naslednji dan si je naročila kuharsko knjigo, katere ji je še danes važen pripomoček ne samo pri pečenkah, ampak tudi pri mnogih drugih jedilih.

SLOVENSKI PREGOVORI

Hitro začeto je dvakrat prijeto.
Lastna hvala — cena mala.
Bodi sam priden, da ti ne bo treba bitl zaviden.

Podružnica—Branch	Članarina—Assessment				Total	Number of	
	A & B	Jun.	Zarja	Misc.		Memb.	Jun.
78. Leadville, Colo.	45.75	4.50			50.25	35	45+
79. Enumclaw, Wash.	16.25	1.70	.70		18.65	40	17
80. Moon Run, Pa.	10.85				10.85	26	
81. Keewatin, Minn.	11.20				11.20	32	
83. Crosby, Minn.	10.50	1.00	.40		11.90	24	10
84. New York City, N.Y.	30.05	.90	.70		31.65	83	9
85. De Pue, Illinois	12.55	.50	.10		13.15	33	5
86. Nashwauk, Minn.	4.35		.60		4.95	11	
88. Johnstown, Pa.	33.20	3.60	.30		37.10	77	37
89. Oglesby, Ill.	37.80	4.50	.30	.10	42.70	108	45
90. Presto, Pa.	25.35	2.30	.20		27.85	71	24
91. Oakmont, Pa.	26.50	.90			27.40	55	9
92. Crested Butte, Colo.	9.40	.20			9.60	19	2
93. Brooklyn, N.Y.	37.10	1.20	.70	.30	39.30	91	12
94. Canton, Ohio						23	11
95. So. Chicago, Ill.	114.65	8.00			122.65	233	85
96. Universal, Pa.	21.30	.30	.30	.45	22.35	53	3
97. Cairnbrook, Pa.	13.60	.80			14.40	31	10
99. Elmhurst, Ill.	9.55				9.55	23	
102. Willard, Wis.	12.30	.60		1.05	13.95	12	2+
104. Johnstown, Pa.	12.05				12.05	33	
105. Detroit, Mich.	5.50	.90			6.40	15	9 &
106. Meadowlands, Pa.	23.40	.60			24.00	22	3*

Skupaj — Totals \$ 4,156.90 265.80 12.60 12.65 \$4,447.95 10,380 2,659

%—Assessment for December

#—Assessment for January and February

\$—Assessment paid in December

*—Assessment for December and January

&—Assessment for February

**—Assessment for November and December

+—Assessment for January, February and March

Dohodki — Income for January:

Članarina — Assessment	\$4447.95
Najemnina — Rent	150.00

Skupaj — Total \$4,597.95

Stroški — Disbursements:

Za umrle članice — Death claims:

Susie Olsavsky, Branch no. 8, Steelton, Pa.	\$100.00
Frances Zakrajsek, Branch no. 19, Eveleth, Minnesota	100.00
Margaret Smrekar, Branch no. 20, Joliet, Illinois	100.00
Johanna Papesh, Branch no. 20, Joliet, Illinois	100.00
Jennie Govednik, Branch no. 20, Joliet, Illinois	100.00
Antonia Orehek, Branch no. 25, Cleveland, Ohio	100.00
Margaret Sodec, Branch no. 41, Cleveland, Ohio	100.00
Theresa Bozicevich, Branch no. 102, Willard, Wisconsin	100.00
Jenny Gaspersic, Branch no. 74, Ambridge, Pa.	100.00
Anna Milkovich, Branch no. 3, Pueblo, Colorado	54.40

(assessment povrnjen)

Bohemian Benedictine Press — Zarja (January):

Tiskanje — Printing	\$700.00
Delo na imeniku — Address changes	12.50
Poštnina Stamps and postage	31.60 \$744.10

Plače in administraciji — Salaries and admin. expenses	851.20
Najemnina za glavni urad — Home office rent	50.00
Tiskovine, telefon, razno — Printing, telephone, sundries	327.89
Dohodninski davek in socialno zavarovanje	
Witholding tax and social security	354.90

Skupaj — Total \$3,282.49

Preostanek — Balance, December 31, 1955	\$345,575.89
Dohodki — Income in January 1956	4,597.95

Skupaj — Total \$350,173.84

Stroški — Disbursements in January, 1956 3,282.49

Preostanek — Balance, January 31, 1956 \$346,891.35

ALBINA NOVAK, gl. tajnica

PODRUŽNICE S. Ž. Z. IN NJIH ODBORI

ŠT. 1, SHEBOYGAN, WIS.

Preds.: Anna Zaverl, 2513 So. 8th St.
Tajn.: Darlene Schmidt, 1209 Alabama
Blag.: Mary Turk, 1020 Alabama Ave.
Seje: Prvi tork v šolski dvorani.

ŠT. 2, CHICAGO 8, ILL.

Preds.: Josephine Zeleznikar, 2045 W. 23rd
Tajn.: Mary Muller, 1846 W. 23rd St.
Blag.: Mary Tomazin, 1902 W. Cermak
Seje: Drugi četrtlet v cerkveni dvorani

ŠT. 3, PUEBLO, COLO.

Preds.: Anna Pachak, 2009 Oakland ave.
Tajn.: Antonia Klune, 1238 Bohmen Ave.
Blag.: Frances Simonich, 1113 Mahren
Seje: Prvo sredo v mesecu, 7 p.m.,
St. Mary's Hall.

ŠT. 4, OREGON CITY, ORE.

Preds.: M. Polajner, 1112 J. Adams St.
Tajn.: Mary Gerkman, R. 2 Box 59
Seje: Drugi tork ob osmih zvečer.

ŠT. 5, INDIANAPOLIS, IND.

Preds.: Margaret Sustersic, 721 No.
Kecham St.
Tajn.: Julia Zupancic, 2826 W. 10th St.
Blag.: Antonia Bayt, 748 N. Warman
Seje: Četrto nedeljo v Slovenskem Nar.
Domu, W. 10th St.

ŠT. 6, BARBERTON, OHIO

Preds.: Margaret Naizer, 1542 Union
Tajn.: Mary Fidel, 86—15th N.W.
Blag.: J. Kiloran, 906 W. Tusc. Ave.
Seje: Vsako prvo nedeljo v Sacred Heart
dvorani, Hopocan Ave.

ŠT. 7, FOREST CITY, PA.

Preds.: Anna Kameen, 87, Depot St.
Tajn.: Christine Menart, 741 Main St.,
Vandling, Pa.
Blag.: Rose Kotar, 142 Center St.
Seje: Zvon Hall 2nd Sunday

ŠT. 8, STEELTON, PA.

Preds.: Mary Messersmith, 323 Myers St.
Tajn.: Dorothy Dermes, 222 Myers St.
Blag.: Katie Belicic, 250 Fredrick St.
Seje: Vsako drugo nedeljo v mesecu.

ŠT. 9, DETROIT, MICH.

Preds.: Mary Gornik, 18095 Hull
Tajn.: Mary Jamsek, 342 Geneva, High-
land Park 3, Mich.
Seje: Church Hall, 2nd Sunday, 3 P.M.
every 3 months.

ŠT. 10, CLEVELAND, (Collinwood), O.

Preds.: Mary Urbas, 835 E. 156th St.
Tajn.: Sylvia Jansa, 15501 School Ave.
Blag.: Filomena Sedej, 713 E. 160 St.
Seje: Vsak drugi tork v mesecu v Slov.
Domu na Holmes Ave.

ŠT. 12, MILWAUKEE, WIS.

Preds.: Frances Plesko, 2908 W. Green-
field Ave.
Tajn.: M. Schimenz, 732 W. Pierce St.
Blag.: Tillie Patch, 3815 W. Vliet
Seje: Prvo sredo na 815 So. 5th St.

ŠT. 13, SAN FRANCISCO, CALIF.

Preds.: Geraldine Adami, 1938 15th Ave.,
San Francisco, Calif.
Tajn.: Elizabeth M. McGivney, 1269 16th
Ave., San Francisco, Calif.
Blag.: Frances Chiodo, 624 San Bruno
Seje: Prvi četrtlet v Slovenskem domu

ŠT. 14, CLEVELAND 19, O.

Preds.: Amalia Legat, 849 E. 197th St.,
Tajn.: Dorothy Zele, 20970 N. Vine St.,
Blag.: Rose Picely, 18670 Naumann Ave.
Seje: Prvi tork v mesecu v Slov. dru-
štvenem domu, Recher avenue

ŠT. 15, CLEVELAND 5, O.

Preds.: Anna Yakich, 4116 Lester ave.
Tajn.: Helen Kroff, 3549 E. 81st St.
Blag.: Rose Rodic, 10201 Reno Ave.
Seje: Vsako drugo sredo v S. N. Domu na
80. cestil

ŠT. 16, CHICAGO 17, ILL.

Preds.: Katie Triller, 1724 Stanton, Whit-
ing, Ind.
Tajn.: Gladys Buck, 10036 Ave. L.
Blag.: Anna Buck, 10036 Ave. L.
Seje: Drugi četrtlet, St. George's Hall

ŠT. 17, WEST ALLIS, WIS.

Preds.: Mrs. Anne Kegel, 5905 W. Na-
tional Ave., West Allis, Wis.
Tajn.: Marie Floryan, 5830 W. Mineral
Blag.: Frances Piwonl, 2635 So. 70th St.
Seje: Tretjo nedeljo v šolski dvorani

ŠT. 18, CLEVELAND, O.

Preds.: Nettie Strukej, 15806 Trafalgar
Tajn.: Josephine Bartol, 1214 E. 169th St.
Seje: Drugi tork v Kuncic hall

ŠT. 19, EVELETH, MINN.

Preds.: Antonia Nemgar, 117 Jones St.
Tajn.: Mary Lenich, 609 Jones St.
Seje: Vsako drugo sredo v Auditorium

ŠT. 20, JOLIET, ILL.

Preds.: Emma Planinsek, 1314 Elizabeth
Tajn.: Frances Gaspich, 619 Nicholson St.
Blag.: Jos. Sumic, 1305 No. Center St.
Seje: Vsako tretjo nedeljo, 2 P.M., Fer-
dinand Hall

ŠT. 21, CLEVELAND 11, O.

Preds.: Frances Kavc, 13712 Sprecher Ave.
Tajn.: S. Danculovic, 12902 Longmead
Blag.: Jos. Weiss, 12619 Kilton Ave.
Seje: Prva sredo v Jug. Narodnem Domu

ŠT. 22, BRADLEY, ILL.

Preds.: Mary Rittmanic, 496 So. Center
Tajn.: M. Starasinich, 212 So. Michigan
Blag.: Rose Lee, 717 Webster Cir. E.
Kankakee, Ill.
Seje: Every fourth Thursday

ŠT. 23, ELY, MINN.

Preds.: Katherine Slogar, 411 E. Harvey
Tajn.: Barbara Rosandich, 1212 E. Sher-
idan St.
Blag.: M. Shikonya, 846 E. Chapman
Seje: First Sunday, 7:00 p.m. C.C. Hall

ŠT. 24, LA SALLE, ILL.

Preds.: Mrs. Mary Krogulski, 1237, 6th
Tajn.: Ang. Strukej, 536 La Harpe St.
Blag.: Mary Kastigar, 1146—7th Street
Seje: First Monday every month, 7:00
P.M., St. Roch's Hall.

ŠT. 25, CLEVELAND 3, O.

Preds.: Pauline Stampfel, 6108 St. Clair
Tajn.: Mary Otoničar, 1110 E. 66th St.
Blag.: Louise Plks, 1176 E. 71st
Seje: Drugi ponedeljek ob osmih v šoli
sv. Vida

ŠT. 26, PITTSBURGH, PA.

Preds.: Anna Trontel, 701 Kendall St.
Tajn.: Mary Coghe, 4517, Coleridge St.
Blag.: Ant. Stayduhar, 5607 Wickliffe St.
Seje: Tretji tork v Slov. Domu

ŠT. 27, NORTH BRADDOCK, PA.

Preds.: Mary Stephenson, 1721 No. Ridge
Tajn.: Mrs. Frances Kucic, 146 Churchill
Road, Turtle Creek, Pa.
Blag.: Frances Celligo, 1719 Poplar Way
Seje: First Sunday, 1629 Ridge Ave.

ŠT. 28, CALUMET, MICH.

Preds.: Ann Heineman, 108-5th Street,
Calumet, Mich.
Tajn.: Mary Bonenfant, 4259 11th St.
Blag.: Stephanie Ryan, 109 6th St.
Seje: Second Wednesday of month in
Church Hall.

ŠT. 29, BOUNDDALE, PA.

(P.O. Forest City, Pa.)
Preds.: Mary Pristavec, Vine St.
Tajn.: Mary Hadley, 217 Vine
Blag.: Jos. Debevec, Main St.
Seje: Prvi ponedeljek v mesecu

ŠT. 30, AURORA, ILL.

Preds.: Antoinette Kalman, 1032 Solis-
burg Ave.
Tajn.: Mary DeKing, 953 High St.
Blag.: Barbara Fayfar, 611 Hankes Ave.
Seje: 2nd Tuesday at members' homes

ŠT. 31, GILBERT, MINN.

Preds.: Antoinette Lucich, Box 752
Tajn.: Mary Dreshar, Box 791
Blag.: Genevieve Novak, Gilbert
Seje: Drugo sredo v Community Center

ŠT. 32, EUCLID, J.

Preds.: Theresa Potokar, 19850 Renwood
Tajn.: Ann Cooke, 21670 Fuller Ave.
Blag.: Barbara Baron, 966 E. 220th St.
Seje: Prvi tork v dvorani sv. Kristine

ŠT. 33, DULUTH, MINN.

Preds.: Helena Krall, 402 W. House,
Tajn. in Blag.: Mary Shubitz, 518—99th
Ave. W.
Seje: Drugi četrtlet v mesecu v šolski
dvorani.

ŠT. 34, SOUDAN, MINN.

Preds.: Mary Erchul
Tajn. in Blag.: Mary Pahula, Box 696
Seje: Tretji tork v C.M. Club Hall

ŠT. 35, AURORA, MINN.

Preds.: Mary Smolich, Box 252
Tajn. in blag.: F. Bradach, Box 172
Seje: Second Monday of every month

ŠT. 37, GREANEY, MINN.

Preds.: Helen Shuster
Tajn.: Frances L. Udovich
Blag.: Anna Skraba, Gheen, Minn.
Seje: Druga nedelja v cerkveni dvorani

ŠT. 38, CHISHOLM, MINN.

Preds.: Mary Nosan, 118 S.W. 5th St.
Tajn.: Anna Trdan, 215—5th S.W.
Blag.: Sylvia Petrich, 303—7th S.W.
Seje: Prvo sredo S.N.D. zvečer

ŠT. 39, BIWABIK, MINN.

Preds.: Johanna Zallar
Tajn. in blag.: Frances Anzelc, Box 67
Seje: Second Sunday at Pres. Home.

ŠT. 40, LORAIN, O.

Preds.: Frances Bresak, 1769 E. 31st St.
Tajn.: Angela Kozjan, 1748 E. 34th St.
Blag.: Mary Pavlovic, 1765 E. 34th St.
Seje: Drugo sredo ob 7:30 zvečer v
S. N. Domu

ŠT. 41, CLEVELAND 19, O.

Preds.: Frances Jamnik, 1014 E. 169th St.
Tajn.: Ella Starin, 17814 Dillewood
Blag.: Ana Rebolj, 1217 E. 176th St.
Seje: Prvi tork v SDD na Waterloo Rd.

ŠT. 42, MAPLE HEIGHTS, O.

(P.O. Bedford, O.)
Preds.: Mary Yemec, 5112 Stanley Ave.
Tajn.: Matilda Cook, 5082 Thomas St.
Blag.: Olga Ponikvar, 5172 Greenhurst
Seje: First Tuesday of every month S.N.D.

ŠT. 43, MILWAUKEE, WIS.

Preds.: Mary Trautnik, 3600 So. Howell St.
Tajn.: Rose Kraemer, 2012 So. K.K. Ave.
Blag.: Ann Hren
Seje: Second Sunday 2012 So. K.K. Ave.

ŠT. 45, PORTLAND, ORE.

Preds.: Mary Roso, 215 S.E. 86th Ave.,
Portland, Ore.
Tajn.: Violet Fazio, 2221 N.E. Morgan
Blag.: Rose M. Roso, 215 S.E. 86th Ave.
Seje: First Thursday, 2221 N.E. Morgan
St., 7:30 p.m.

ŠT. 46, ST. LOUIS, MO.

Preds.: Josephine Prebil, 4309 California
Tajn. in Blag.: Helen Skoff, 6255 West-
way Pl.
Seje: First Thursday, 4309 California Ave

ŠT. 47, CLEVELAND, O.

Preds.: Theresa Bizjak, 8601 Vineyard
Tajn.: Jennie Pugeli, 10724 Plymouth
Blag.: Antonia Dolinar, 8805 Vineyard
Seje: Vsak drugi mesec, na drugo soboto
v mesecu, 8601 Vineyard, 7:30 p.m.

ŠT. 48, BUHL, MINN.

Preds.: Mary Glavan, Box 624
Tajn.: Annie Peschel, Box 125
Blag.: Mary Arko, Box 435
Seje: Vsak tretji mesec na prvi tork v
Pub. Library.

ŠT. 49, NOBLE, O.

Preds. in tajn.: Mary Stusek, 29654 Grand
Blvd., Wickliffe, Ohio.
Blag.: Mary Gombach, 22300 Arms Ave.
Seje: Vsak tretji mesec na drugo nedeljo
22300 Arms Ave.

ST. 50, CLEVELAND, O.

Preds.: Frances Slet, 25982 Highland Rd.
Tajn.: Mary Loushin, 25511 Chardon Rd.
Seje: 2nd Monday, St. Clair Bath House.

ST. 51, KENMORE, O. (P. O. Akron, Ohio)

Preds.: Frances Bailey, 2451 Christensen Ave., Kenmore, Ohio
Tajn.: Jennie Zoker, 2110 Manchester rd.
Blag.: Jennie Golec, 450 Waterloo
Seje: First Sunday of the month, Slov. Club.

ST. 52, HIBBING, MINN.

Preds.: Jos. Oswald, 330-2nd St.
Tajn. in blag.: Rose Chiodi, 312 4th St.
Seje: 1st Wed. Kitzville School Hall

ST. 53, CLEVELAND 9, O.

Preds.: Mary Oblak, 4111 Pleasant Valley, Parma, Ohio
Tajn.: Mary Kolanz, 3970 W. 22nd Street
Blag.: Mary Petrich, 3949 W. 22nd St.
Seje: First Thursday of month, 4002 Jennings Rd.

ST. 54, WARREN, O.

Preds.: R. Racher, 2205 Burton Street
Tajn.: Mary Waliko, 2068 Milton St., Warren, Ohio
Blag.: Carolyn Knezovich, 2104 Niles
Seje: Third Wednesday at Slovenian Hall

ST. 55, GIRARD, O.

Preds.: Theresa Logler, 152 Churchill
Tajn. in blag.: Dorothy Magill, 111 Gordon St.
Seje: Drugi četrtak v S.N. Domu

ST. 56, HIBBING, MINN.

Preds.: Frances Pubek, 1847 E. 12th Ave.
Tajn.: Mary Meadows, 1410-15th Ave. E.
Blag.: Caroline Kozina, 2601-2nd Ave.
Seje: Second Tuesday, Assumption Hall, 7:30 P.M.

ST. 57, NILES, OHIO

Preds.: Frances Yerman, 2110 Robbins
Tajn.: Virginia Zevkovich, 323 Hayes Ave., McDonald, Ohio
Blag.: Theresa Racher, 318 Baldwin
Seje: Second Tuesday, 2110 Robbins Ave.

ST. 59, BURGETTSTOWN, PA.

Preds.: Margaret Latella, Charles Street, Burgettstown, Pa.
Tajn.: Virginia Bendich, Main Street, Burgettstown, Pa.
Blag.: Margaret Godish, 1 E. Market St.
Seje: First Wednesday of month at Slov. Home

ST. 61, BRADDOCK, PA.

Preds.: Johanna Chesnik, 1223 Milton St., Swissvale
Tajn.: Pauline Stolec, 2019 Monroe Swissvale
Blag.: Jennie Novosel, 901 Greensburg Pike, E. Pittsburgh
Seje: 2nd Sunday, Croatian Home

ST. 62, CONNEAUT, OHIO

Preds.: Katherine Ilvonen, 284 W. Main Rd.
Tajn.: Anna Mundi, 763 Broad St.
Seje: 2nd Wednesday of month

ST. 63, DENVER, COLO.

Preds.: Mary Kovac, 4795 Pearl St.
Tajn.: Amalia Svigel, 4939 Washington
Blag.: J. Krasovich, 5180 Washington St.
Seje: Slovenian Home, 4th Sunday.

ST. 64, KANSAS CITY, KANS.

Preds.: Antonia Kastelec, 272 No. 5th St., Kansas City, Kansas
Tajn.: Catherine Lastelic, 637 Orville
Blag.: Mary Mootz, 319 Orchard Street
Seje: Tretjo nedeljo v šolski dvorani

ST. 65, VIRGINIA, MINN.

Preds.: Anna Rudman, 301 So. 8th St., Virginia, Minn.
Tajn. in blag.: Jennie Taychar, 719-10th St. N.
Seje: 1st Monday, 8 P.M., Women's Club, City Hall

ST. 66, CANON CITY, COLO.

Preds.: Agnes Lukman, Florence, Colo.
Tajn.: Julia Javornik, Box 197 Rt. 1
Blag.: Mary Lauriski, 613 Elm
Seje: Every three months on the second Sunday

ST. 67, BESSEMER, PA.

Preds.: Mary Snezic, Box 47
Tajn.: Frances Samsa, Box 45
Blag.: Mary Brodesko, Box 49
Seje: Prvo nedeljo v Croatian Hall

ST. 68, FAIRPORT HARBOR, OHIO

Preds.: Mary Modic, 505 New Street
Tajn. blag.: Mary Grzely, 1055 N. St. Clair Painesville
Seje: Drugo nedeljo v Amer. Slov. Club Room

ST. 70, WEST ALIQUIPPA, PA.

Preds.: Stella Cicconi, 104 Main Ave., West Aliquippa, Pa.
Tajn.: Frances Gentile, 141½ Main Ave.
Blag.: Kath. Derglin, 138 Main Street
Seje: Drugi torek, 141½ Main Ave.

ST. 71, STRABANE, PA.

Preds.: M. Tomsic, Box 202
Tajn.: Frances Tomsic, Box 94
Blag.: Mary Bostjancic, Box 68
Seje: KSKJ dvorana na drugo sredo, ob 7 zvečer.

ST. 72, CHICAGO, ILL.

Preds.: Angela Bezljaj, 11425 Champlain Ave., Pullman, Ill.
Tajn. in blag.: Jennie Orazem, 11437 Champlain Ave.
Seje: Vsako tretjo sredo, 11437 Champlain

ST. 73, WARRENSVILLE, OHIO

Preds.: Mary Juratovac, Eastwood Ct.
Tajn.: Louise Eppey, 19940 Emery Rd.
Blag.: Agnes Walters, 24717 Emery
Seje: Prvo nedeljo v mesecu.

ST. 74, AMBRIDGE, PA.

Preds.: Mary Habich, 160 Maplewood, Ambridge, Pa.
Tajn.: Stephanie Plese, 112 Merchant
Seje: 2nd Sunday, Slov. Hall

ST. 77, N.S. PITTSBURGH, PA.

Preds.: Mary Pavlesic, 12 W. Sherman
Tajn.: Mary Chnart, 937 Hoslage
Blag.: Anna Boskovic, 1026 Goehring St.
Seje: Vsak drugi četrtak v Gavor Hall, N. Canal St.

ST. 78, LEADVILLE, COLO.

Preds.: Bertha Brandt, 308 Elm Street
Tajn.: Mary Vidmar, 414 W. Third Street
Blag.: Mary Fajdiga
Seje: Last Thursday of every month, 1:30 P.M. by Mrs. Vidmar's

ST. 79, ENUMCLAW, WASH.

Preds.: Josephine Richter, Rt. 1, Box 14
Tajn.: Fanny Ramshak, 669 Stevenson Ave.
Blag.: Jennie Beaver, Box 96
Seje: Drugo nedeljo vsak drugi mesec

ST. 80, MOON RUN, PA.

Preds.: Ann Petanovich
Tajn.: Mary Christian RFD 1 McKees Rocks, Box 57
Blag.: Josephine Pogachnick, Box 171
Seje: First Thursday at Miners Hall.

ST. 81, KEWATIN, MINN.

Preds.: C. Matakovich
Tajn.: Anna General
Blag.: C. Matakovich
Seje: Drugi četrtak v Village Hall

ST. 83, CROSBY, MINN.

Preds.: Kate Mrkonich, 716 Poplar St.
Tajn.: Mrs. Mary Deblock, Box 61, Ironton

Blag.: Mary Deblock, Box 12, Riverton
Seje: Prvi ponedeljek v mesecu ob 8. uri zvečer

ST. 84, NEW YORK CITY, N.Y.

Preds.: Angela Voje, 1825 Woodbine Ridgewood, Brooklyn, N.Y.
Tajn.: Anna E. Svet, 6901 66th St., Glen-dale, L. I.

Blag.: Jennie Peshel, 1711 Gates Ave. Brooklyn
Seje: Mrs. Minka Rucigaj, 60-43 Putnam Ave., second Tuesday

ST. 85, DE PUE, ILL.

Preds.: M. Stupar, Box 381
Tajn.: Maria Jermenc, Box 205
Blag.: Mary Zobavnik
Seje: Drugo nedeljo ob 2 popoldne v S. N. D.

ST. 86, NASHWAUK, MINN.

Preds.: Mrs. Helen Kolar, 207 1st St., Nashwauk, Minn.
Tajn.: Mary Zakrajsek
Blag.: Catherine Stimac
Seje: Drugi ponedeljek v S. Cecelia Hall

ST. 88, JOHNSTOWN, PA.

Preds.: Mary Kuzma, 231 View Street
Tajn.: M. Loyse, 205 Oakland Avenue
Blag.: Mary Zupan, 546 Forest Avenue
Seje: 2nd Wed. 7 P.M. Slov. Home

ST. 89, OGLESBY, ILL.

Preds.: Frances Nemeth, 120 N. Kenosha
Tajn.: Celia Hobneck, 110 Main St.
Blag.: Anna Stor, 322 Mormon St.
Seje: 2nd Monday, Dickinson House

ST. 90, PRESTO, PA.

Preds.: Ann Aubel, Presto, Pa.
Tajn.: Mary Rupnik, 701 Chartiers St. Bridgeville, Pa.
Blag.: Anne Sorcan, Kirwan Hgts.
Seje: 3rd Sunday, 3 P.M., St. Barbara's Hall, Presto, Pa.

ST. 91, OAKMONT, PA.

Preds.: Mary Zakrajsek, 801 North Ave., Verona, Pa.
Tajn.: Amalia Sorch, 409 Virginia Ave.
Blag.: Anna Kastelle, Box 287
Seje: Prvo sredo vsak tretji mesec na 721 3rd St., Oakmont.

ST. 92, CRESTED BUTTE, COLO.

Preds.: Frances Greenfield
Tajn.: Jos. Krizmanich
Blag.: Margaret Malensek
Seje: First Sunday every month at Frank's Cafe.

ST. 93, BROOKLYN, N. Y.

Preds.: H. Corel, 67 Scholes Street
Tajn.: A. Kerkovich, 360 Knickerbocker
Blag.: Helen Hodnik, 6042 - 68 Rd.
Seje: Tretji torek v Slov. Domu

ST. 94, CANTON, OHIO

Preds.: Kathryn Pauline, 1831 Roslyn Ave. S W
Tajn. in blag.: Mary Krznarich, 612 Pat-terson S W
Seje: 4th Sunday at Member's Home

ST. 95, SO. CHICAGO, ILL.

Preds.: M. Markezich, 2809 E. 95th St.
Tajn.: Louise Dichele, 9847 Escanaba
Blag.: Catherine Pocerich, 9621 Muske-gon Ave.

Seje: First Wed. at 2864 E. 96th St.
ST. 96, UNIVERSAL, PA.

Preds.: Pauline Kokal, 2811 Reiter Road, Pittsburgh 35, Pa.
Tajn.: Mary E. Klemencic, Clements Rd., Rt. #1, Box 318, Pittsburgh 35, Pa.
Blag.: Mary E. Oblock, Rd 1, Turtle Creek

Seje: Drugo nedeljo v mesecu v Slov. Hall, ob 2 popoldne

ST. 97, CAIRNBROOK, PA.

Preds. in tajn.: Angela Satkovich, Box 128 Cairnbrook, Pa.
Blag.: Margaret Mihelcic, Central City, Pa.

Seje: Prvo nedeljo v mesecu od 2 po-poldne v St. John Baptist Church hall

ST. 99, ELMHURST, ILL.

Preds.: Victoria Volk, 243 Larch Avenue
Tajn.: Mary Podgornik, 200 Evergreen
Blag.: Molly Remec, 125 Walnut Street
Seje: Prvo nedeljo na domu članic

ST. 102, WILLARD, WIS.

Preds.: Mary Zagar
Tajn. in blag.: Johanna Artac
Seje: Drugo nedeljo v društveni dvorani

ST. 104, JOHNSTOWN, PA.

Preds.: Johanna Klucar, R.D. 1 Box 171
Tajn.: Theresa Zallar, R.D. 1, Box 133
Blag.: Mary Anzelc, 117 Avalon
Seje: Tretjo nedeljo v dvorani Sv. Cirila in Metoda.

ST. 105, DETROIT, MICH.

Preds.: Rose Jamnik, 117 Mt. Vernon Blvd., Royal Oak
Tajn.: Katherine Music, 7528 Pinehurst Dearborn, Mich.

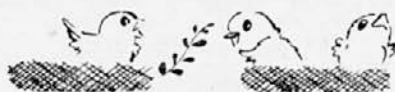
Seje: Na domu članic

ST. 106, MEADOW LANDS, PA.

Preds.: Agnes Zitzko, Box 557, Meadow-lands, Pa.
Tajn.: Catherine Hoefler
Blag.: Anna Pasella
Seje: 3rd Thursday Church Hall

88 piseem

Junior's Page

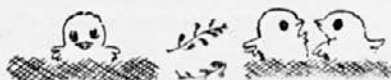


EASTER PARTY

Hold an Easter party either just before or just after Easter Sunday, with Egg Rolling, Egg Coloring and Egg Contests as entertainment. Choose someone to be the trapper. Have chairs about the room as nests, in which players may curl up like bunnies. The trapper walks about the room, casting sly glances here and there, for the bunnies who exchange nests whenever they dare. They must not be caught in the act, for if the trapper catches the bunny, he is out of the game. The bunny remaining in the game longest, is the winner.

EASTERN DAWN

The bluebird's note is on the breeze
Unfolding leaves tinge green the trees.
The pink peach blossom's dainty face
Beams down at us with airy grace.
Gay jonquills, nodding yellow heads,
Bid sleeping flowers leave their beds.
And rise to greet a day fresh born,
The day of days—the Easter morn.



BABY DAVID WHEELER, just 4 months old, is the grandson of Mrs. Bara Kramer and lives in San Francisco, Calif., with his mother and dad, Mr. and Mrs. Sam Wheeler. David is a member of Branch no. 13, Junior Circle and is a great joy to his family.

CHEESE-CARTON EASTER BASKET

A round carton like those used for cottage cheese makes a sturdy Easter basket. First cover the box with metal foil, then punch two holes in it, at opposite sides near the top. Two pipe cleaners run around the basket (so that they meet and go through the holes) form holders for a handle, which is made by twisting two pipe cleaners together.

—Ellen Slimp

GIGGLES

Teacher—Air going round and round is called what?

Jimmy—An automobile tire.

Polly—I wonder why fat people are always so jolly and good-natured.

Molly—They have to be. They can't run and they can't fight.

Larry—Why are you carrying that umbrella?

Harry—Because it can't walk.

Teacher—Tony, give a sentence using the word delight.

Tony—De breeze blew in de window and put out delight.

Postman—You've put too much postage on this package.

Lady—Oh, my! I hope it won't go too far!

IN CASE you are going to paint and spruce up the house inside and out remember the painters usually follow this procedure: the ceiling is done first, then the walls and lastly, the trim and woodwork. On the outside do the highest places first and paint across the siding, working your way down.

Don't paint in a hot sun, in rain or on a very cold day. When painting doors, do the panels first then the center rail, do top and bottom rails and finally the vertical parts. Window painting works out best if you paint in around the glass first, then go at the crossbars and after that the frame. Be sure to seal the edges of the putty around the glass panes; let the brush take in just a little of the glass.

POLIO QUESTIONS AND ANSWERS

- Q. When was polio first described medically?
- A. In 1789 by Michael Underwood, a British physician, who urged other doctors "to pay attention to it". A report of the disease appeared in an Italian scientific publication some 12-15 years prior to the above date.
- Q. Where did the first polio outbreak in the United States occur?
- A. An epidemic of the disease broke out in Vermont in 1894.
- Q. Is polio confined mostly to the United States?
- A. No. Polio is a worldwide disease and cases have been reported on every continent.
- Q. Do many adults contract "infantile paralysis"?
- A. Yes, an increasing number. Today about one out of every four diagnosed cases of polio occurs in persons 20 years of age or older.
- Q. How many polio patients have difficulty in breathing?
- A. More than 3,000 persons in the United States are dependent at this time on mechanical breathing aids to sustain life. Bulbar or spino-bulbar involvement affects about 18 per cent of all polio patients, many of whom have breathing difficulties. Not all of these patients, however, require the aid of iron lungs.
- Q. How long does the protection given by the vaccine last?
- A. There hasn't been enough time since the vaccine was developed to answer this question. On a March of Dimes grant, Dr. Salk is continuing studies that will provide this knowledge.

- Q. It is possible to recover completely from polio?
- A. Yes, and about one-half of all polio patients do recover completely. Another 30 per cent have muscle weakness not severe enough to interfere with normal life and about 14 per cent are seriously disabled and require long-term care. About six per cent die.
- Q. Must families pay back the money given them for polio care by the March of Dimes?
- A. No. The money is not a loan.
- Q. Who is eligible for March of Dimes aid?
- A. Every American man, woman or child stricken with polio is eligible for March of Dimes aid.
- Q. How widespread can polio become?
- A. Doctors believe that during an epidemic there are 100 or more "healthy carriers" of polio for every person who is actually ill with the disease.
- Q. How many polio patients were receiving March of Dimes aid at the end of 1955?
- A. Approximately 68,000. 1955 was the eighth consecutive year of high polio incidence, which began in 1948. Polio is certainly not beaten yet.
- Q. How much did it cost to develop a polio vaccine?
- A. Records of the National Foundation for Infantile Paralysis indicate that \$25,000,000 was used between 1938 and spring, 1955 to support virus research and the vaccine field trials. Dr. Salk's work has been supported by nearly \$2,000,000 and his laboratory is receiving March of Dimes funds for his present research on improvement of the vaccine.

- Q. Should people who have had polio be vaccinated?
- A. Yes. There are three types of polio virus and a person who has recovered from infection by one type is not necessarily immune to the other two.
- Q. How effective is the Salk vaccine?
- A. The vaccine used during the 1954 field trials was 60 per cent to 90 per cent effective against paralytic polio. There is no reason to believe that the vaccine being used today is even more effective.
- Q. What assurance do we have that the Salk vaccine is safe?
- A. Every possible assurance. The vaccine used in the field trials caused neither polio nor any other major reactions. Stringent tests for safety are required by the U.S. Public Health Service on every lot of vaccine released for use.
- Q. How long does it take for polio to incubate?
- A. From three to 35 days, but most often in the neighborhood of two weeks. If a person is vaccinated after he has been infected with the polio virus, the vaccine cannot prevent the disease.
- Q. Is one shot enough for full, long-term protection?
- A. No. Three are needed. The first shot begins to take effect in from seven to 10 days. The second shot, two to four weeks after the first, brings a sharper rise in antibodies. With these two injections, a child should be protected from paralytic polio for a polio season. For long-lasting immunity a third or booster shot should be administered seven months later.

**Za Velikonoč naročite
naše okusne in izvrstne:**

Naročila pošiljamo po C.O.D.

domače mesene klobase;
prekajeno suho meso;
krvavice;
klobasice za piknike;
doma narejene
„poljske“ klobase.

SUSCHA MEAT MARKET

931 Indiana Ave.

Sheboygan, Wis.

CHARLES & OLGA SLAPNIK

FLOWER SHOPPE

6026 St. Clair Avenue

Phone: EX-1-2134

CLEVELAND, Ohio

MARSICH & RUSS

DEPARTMENT STORE

6108 St. Clair Ave.

Phone: HE-1-3910

CLEVELAND 3, Ohio

OBLAK FURNITURE CO.

6612 St. Clair Avenue

HEnderson 1-2978

CLEVELAND 3, Ohio

ZAK FUNERAL HOME

6116 St. Clair Ave.

EN-1-3113

CLEVELAND 3, Ohio

Henderson 1-8824

One Store Only

JAS. A. SLAPNIK, Jr.

FLORIST

Bridal Bouquets — Funeral Wreaths — Cards

Cut Flowers & Jewelry

We Telegraph Flowers Everywhere

6620 St. Clair Avenue

Cleveland, Ohio

Frances Grdanc

Ladies Apparel

1209 Norwood Road

HE-1-3332

Cleveland 3, Ohio

**THE
NORTH AMERICAN BANK
COMPANY**

**RENDERING SOUND AND CONSERVATIVE
BANKING SERVICE**

Main Office

6131 St. Clair Ave.

Collinwood Office

15619 Waterloo Rd.

East 93-Union

3496 East 93rd St.

CLEVELAND, Ohio

JOHN SUSNIK

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

6202 St. Clair Ave.

Telephone: EN-1-3634

CLEVELAND, Ohio

LOUIS MAJER

TRGOVINA FINEGA OBUVALA

6408-6410 St. Clair Ave.

CLEVELAND, Ohio

HOW TO COOK...

Chocolate Vienna Torte, Cheese Freeze,
Bavarian Cream Sponge Cake, Baked
Pineapple Date Pudding, Butterfinger
Ice Cream, Chestnut Charlotte —



and many, many more specialties! Order your
copy of our famous Cookbook

**WOMAN'S
GLORY-
THE KITCHEN**

Just send \$2 in cash, check or money order,
which covers the cost of mailing to:

ALBINA NOVAK

1937 W. Cermak Road, Chicago 8, Illinois

3579 Requested

PATRONIZE OUR ADVERTISERS!

DR. FRANK T. GRILL

PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd., Phone CANal 6-4955
Chicago 8, Illinois

JOHN ZELEZNIKAR and SONS

FUEL OIL

2045 W. 23rd St. VI 7-6891
Chicago 8, Ill.

Starc Park View Florists

Telegraph delivery service

Weddings, Bouquets, Funeral designs, Corsages
1096 Norwood Rd. Tel Ex. 1-5078
9334 Kinsman Rd. Tel. Mi. 1-2469
Cleveland, Ohio
J. J. STARC

GEREND'S FUNERAL HOME

Phone 7012

Ray Gerend Peter Bastasic
SHEBOYGAN, WISCONSIN

Nad pol stoletja že nudi ljubeznivo bratsko pomoč svojim članom in članicam, vdovam in sirotam v slučaju bolezni, nesreče ali smrti

KRANJSKO SLOVENSKA
KATOLIŠKA JEDNOTA



Najstarejša slovenska podporna organizacija
v Ameriki

Članstvo: 45,500 Premoženje \$10,800,000.00

K.S.K. Jednota sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta starosti; otroke pa takoj po rojstvu in do 18. leta pod svoje okrilje.

K.S.K. Jednota izdaja najmodernejše vrste certifikate za odrasle in mladino od \$250.00 do \$5,000.00.

Če še nisi član ali članica te mogočne katoliške podporne organizacije, potrdi se in pristopi takoj — bolje danes kot jutri!

Starši, vpišite svoje otroke v K.S.K. Jednoto!

Za pojasnila o zavarovalnici vprašajte tajnike ali tajnice krajevnih društev KSKJ v vaši naselbini, ali pa pišite na:

GLAVNI URAD

351-353 No. Chicago Street Joliet, Illinois

AUGUST KOLLANDER

TRAVEL BUREAU

6419 St. Clair Ave. HE-1-4148
Cleveland 3, Ohio

JOS. ZELE & SONS, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES

452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.
IV. 1-3118 EN. 1-0583
Ample Parking Facilities

PARK VIEW LAUNDERERS AND CLEANERS

A Service to Fit Every Budget

1727-31 W. 21st Street
CANal 6-7172-73 CHICAGO

ZEFRAN FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFRAN CHICAGO 8, ILL.
ELIZABETH L. ZEFRAN
Funeral Directors & Embalmers Virginia 7-6688

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. EVERgreen 3-5060
Milwaukee, Wisconsin

A. GRDINA & SONS

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE
Za veselo in žalostne dneve

Nad 53 let že obratujemo naše podjetje v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz — naroda za narod. V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo.

Tel.: HENDERSON 1-2088 Cleveland 3, Ohio
Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.
Tel.: KENmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio
Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street
Tel.: HENDERSON 1-2088 Cleveland 3, Ohio
17002-10 Lake Shore Blvd.
Tel.: KENmore 1-5890 Cleveland 10, Ohio